

C610 / C711

**OKI**  
PRINTING SOLUTIONS



Οδηγός χρήσης



# Εισαγωγή

Έχει καταβληθεί κάθε προσπάθεια, για να διασφαλιστεί ότι οι πληροφορίες αυτού του εγγράφου είναι πλήρεις, ακριβείς και ενημερωμένες. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τα αποτελέσματα σφαλμάτων που βρίσκονται πέρα από τον έλεγχό του. Επίσης, ο κατασκευαστής δεν μπορεί να εγγυηθεί ότι οι αλλαγές στο λογισμικό και στον εξοπλισμό που γίνονται από άλλους κατασκευαστές και αναφέρονται σε αυτό τον οδηγό δεν θα επηρεάσουν την εφαρμοσιμότητα των πληροφοριών σε αυτόν. Η αναφορά προϊόντων λογισμικού που κατασκευάζονται από άλλες εταιρείες δεν συνιστά απαραίτητα έγκριση εκ μέρους του κατασκευαστή.

Παρόλο που έχει καταβληθεί κάθε προσπάθεια, ώστε το παρόν εγχειρίδιο να είναι όσο το δυνατόν πιο ακριβές και χρήσιμο, δεν παρέχουμε καμία εγγύηση οποιουδήποτε τύπου, ρητή ή σιωπηρή, σχετικά με την ακρίβεια ή την πληρότητα του πληροφοριών που περιέχει.

Τα πιο ενημερωμένα προγράμματα οδήγησης και εγχειρίδια διατίθενται στη διεύθυνση:

<http://www.okiprintingsolutions.com>

07105605 Iss. 2; Copyright © 2011. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Η επωνυμία OKI είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της OKI Electric Industry Company, Ltd.

Η επωνυμία OKI Printing Solutions είναι εμπορικό σήμα της OKI Data Corporation.

Η επωνυμία Energy Star είναι εμπορικό σήμα της Υπηρεσίας Προστασίας Περιβάλλοντος των Ηνωμένων Πολιτειών.

Οι επωνυμίες Microsoft, MS-DOS και Windows είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation.

Οι επωνυμίες Apple, Macintosh, Mac και Mac OS είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Apple Inc.

Άλλα ονόματα προϊόντων και εμπορικές επωνυμίες είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους.



Στο πλαίσιο του προγράμματος Energy Star, ο κατασκευαστής έχει καθορίσει ότι το προϊόν αυτό πληροί τις κατευθυντήριες οδηγίες Energy Star για την ενεργειακή απόδοση.



Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των Οδηγιών 2004/108/EK (EMC), 2006/95/EC (LVD), 1999/5/EK (R&TTE) και 2009/125/EK (ErP) του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκαν ανάλογα με την περίπτωση, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, τη χαμηλή τάση, τον τερματικό ραδιοφωνικό τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό και τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια.

Για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης του προϊόντος με τις απαιτήσεις της οδηγίας EMC 2004/108/EK χρησιμοποιήθηκαν τα παρακάτω καλώδια. Η συμμόρφωση μπορεί να επηρεαστεί από τη χρήση διαφορετικών διαμορφώσεων.

ΤΥΠΟΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ	ΜΗΚΟΣ (ΜΕΤΡΑ)	ΠΥΡΗΝΑΣ	ΘΩΡΑΚΙΣΗ
Τροφοδοσία	1,8	x	x
USB	5,0	x	✓
Παράλληλη διεπαφή (μόνο για το C711)	1,8	x	✓
LAN	15,0	x	x

# Πρώτες βοήθειες σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης

Απαιτείται προσοχή κατά το χειρισμό της σκόνης γραφίτη:

Σε περίπτωση κατάποσης, χορηγήστε μικρές ποσότητες κρύου νερού και ζητήστε ιατρική βοήθεια. ΜΗΝ επιχειρήσετε να προκαλέσετε εμετό.



Σε περίπτωση εισπνοής, μεταφέρετε το άτομο σε ανοικτό χώρο για καθαρό αέρα. Ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Σε περίπτωση εισχώρησης στα μάτια, πλύνετε με μεγάλες ποσότητες νερού για τουλάχιστον 15 λεπτά κρατώντας τα βλέφαρα ανοικτά. Ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Καθαρίστε τις διαρροές με κρύο νερό και σαπούνι, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος σχηματισμού κηλίδων στο δέρμα ή τα ρούχα.

## Κατασκευαστής

OKI Data Corporation,  
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,  
Tokyo 108-8551,  
Japan

## Εισαγωγέας για την ΕΕ/εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος

OKI Europe Limited (δραστηριοποιείται ως OKI Printing Solutions)

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey, TW20 0HJ  
United Kingdom

Για πωλήσεις, υποστήριξη και γενικές ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα.

## Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον



# Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	2
Πρώτες βοήθειες σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.....	3
Κατασκευαστής.....	3
Εισαγωγέας για την ΕΕ/εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος.....	3
Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον.....	3
Περιεχόμενα.....	4
Σημειώσεις, ενδείξεις προσοχής και προειδοποιήσεις.....	6
Πληροφορίες για τον παρόντα οδηγό.....	7
Εγχειρίδια τεκμηρίωσης.....	7
Ηλεκτρονική χρήση.....	8
Εκτύπωση σελίδων.....	8
<b>Εισαγωγή.....</b>	<b>9</b>
Επισκόπηση εκτυπωτή.....	10
Μπροστινή όψη.....	10
Πίσω όψη.....	12
Αλλαγή γλώσσας οθόνης.....	13
Έναρξη χρήσης.....	13
Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.....	13
Απενεργοποίηση.....	13
<b>Συστάσεις για το χαρτί.....</b>	<b>14</b>
Δίσκοι κασέτας.....	15
Δίσκος πολλαπλών χρήσεων.....	15
Γυρισμένος προς τα κάτω δίσκος στοίβας.....	15
Γυρισμένος προς τα πάνω δίσκος στοίβας.....	15
Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης.....	16
<b>Τοποθέτηση χαρτιού.....</b>	<b>17</b>
Δίσκοι κασέτας.....	17
Δίσκος πολλαπλών χρήσεων.....	20
<b>Λειτουργία.....</b>	<b>21</b>
<b>Λειτουργίες μενού.....</b>	<b>22</b>
Πίνακας χειριστή.....	22
Αλλαγή ρυθμίσεων – χρήστης.....	23
Αλλαγή ρυθμίσεων – διαχειριστή.....	24
Μενού Configuration (Διαμόρφωση).....	25
Μενού Print information (Εκτύπωση πληροφοριών).....	26
Μενού Shutdown (Τερματισμός λειτουργίας).....	26
Print secure job (Ασφαλής εκτύπωση εργασίας).....	27
Menus (Μενού).....	28
Admin setup (Ρυθμίσεις διαχειριστή).....	32
Calibration (Βαθμονόμηση).....	43
Boot menu (Μενού εκκίνησης).....	45
Μενού Print statistics (Στατιστικά εκτύπωσης).....	50
<b>Συντήρηση.....</b>	<b>53</b>
Αντικατάσταση αναλώσιμων στοιχείων.....	53
Αντικατάσταση κασέτας γραφίτη.....	53
Αντικατάσταση τυμπάνου απεικόνισης.....	56
Αντικατάσταση μονάδας ιμάντα μεταφοράς.....	59
Αντικατάσταση σταθεροποιητή.....	61
Καθαρισμός.....	63
...του σώματος της συσκευής.....	63
...της κεφαλής LED.....	63
...των ρολών της τροφοδοσίας χαρτιού.....	64

<b>Εγκατάσταση αναβαθμίσεων</b> .....	<b>65</b>
Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης .....	65
Αναβάθμιση μνήμης .....	66
Κάρτα SD .....	69
Πρόσθετος(οι) δίσκος(οι) χαρτιού .....	71
Ρύθμιση επιλογών προγράμματος οδήγησης .....	72
Windows .....	72
Mac OS X .....	72
Ερμάριο αποθήκευσης .....	73
<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων</b> .....	<b>74</b>
Βασικά εξαρτήματα εκτυπωτή και διαδρομή χαρτιού .....	74
Κωδικό σφάλματος αισθητήρα χαρτιού .....	75
Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού .....	76
<b>Προδιαγραφές</b> .....	<b>83</b>
<b>Ευρετήριο</b> .....	<b>84</b>
<b>Στοιχεία επικοινωνίας OKI</b> .....	<b>85</b>

# Σημειώσεις, ενδείξεις προσοχής και προειδοποιήσεις

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μια σημείωση παρέχει πρόσθετες πληροφορίες, οι οποίες συμπληρώνουν το κύριο κείμενο.

## ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μια ένδειξη προσοχής παρέχει πρόσθετες πληροφορίες, οι οποίες εάν δεν εφαρμοστούν, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία ή ζημιά στον εξοπλισμό.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μια προειδοποίηση παρέχει πρόσθετες πληροφορίες, οι οποίες εάν δεν εφαρμοστούν, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

Για να διασφαλιστεί η προστασία του προϊόντος και η πλήρης αξιοποίηση των λειτουργιών του, το μοντέλο αυτό έχει σχεδιαστεί για λειτουργία μόνο με γνήσιες κασέτες γραφίτη. Άλλες κασέτες γραφίτη, παρόλο που θεωρούνται «συμβατές», μπορεί να μη λειτουργούν, ενώ ακόμη και εάν λειτουργούν, μπορεί να μειωθεί η απόδοση του προϊόντος και η ποιότητα εκτύπωσης.

**Η χρήση μη γνήσιων προϊόντων μπορεί να οδηγήσει σε ακύρωση της εγγύησης.**

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση. Όλα τα εμπορικά σήματα αναγνωρίζονται ως ιδιοκτησία των κατόχων τους.

# Πληροφορίες για τον παρόντα οδηγό

---

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο ενδέχεται να περιλαμβάνουν προαιρετικές λειτουργίες που δεν είναι εγκατεστημένες στο προϊόν σας.

---

## Εγχειρίδια τεκμηρίωσης

Ο παρών οδηγός περιλαμβάνεται στα ηλεκτρονικά και έντυπα εγχειρίδια τεκμηρίωσης που παρέχονται για εξοικείωση με το προϊόν και βέλτιστη χρήση των πολλών, ισχυρών λειτουργιών του. Τα εγχειρίδια τεκμηρίωσης συνοψίζονται παρακάτω για λόγους αναφοράς και περιλαμβάνονται στο DVD εγχειριδίων, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά:

- > **Εγχειρίδιο ασφάλειας εγκατάστασης:** παρέχει πληροφορίες για ασφαλή χρήση του προϊόντος. Πρόκειται για ένα έντυπο εγχειρίδιο που παρέχεται με το προϊόν και θα πρέπει να το διαβάσετε πριν εγκαταστήσετε το μηχάνημα.
- > **Οδηγός εγκατάστασης:** περιγράφει τη διαδικασία αποσυσκευασίας, σύνδεσης και ενεργοποίησης του προϊόντος. Πρόκειται για ένα έντυπο εγχειρίδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος.
- > **Οδηγός χρήστη:** παρέχει πληροφορίες για εξοικείωση με το προϊόν και βέλτιστη χρήση των πολλών λειτουργιών του. Επίσης, περιλαμβάνει οδηγίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων και τη συντήρηση, ώστε να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του προϊόντος. Επίσης, παρέχονται πληροφορίες για προσθήκη προαιρετικών εξαρτημάτων καθώς μεταβάλλονται οι ανάγκες εκτύπωσης.
- > **Εγχειρίδιο δικτύου:** παρέχει πληροφορίες για εξοικείωση με τη λειτουργία της ενσωματωμένης κάρτας διασύνδεσης δικτύου.
- > **Οδηγός εκτύπωσης:** παρέχει πληροφορίες για εξοικείωση με τις διάφορες λειτουργίες του προγράμματος οδήγησης που παρέχεται με το προϊόν.
- > **Οδηγός εκτύπωσης γραμμικών κωδικών:** παρέχει πληροφορίες για εξοικείωση με την ενσωματωμένη λειτουργία εκτύπωσης γραμμικών κωδικών του προϊόντος.
- > **Οδηγός ασφάλειας:** παρέχει πληροφορίες για εξοικείωση με τις λειτουργίες ασφάλειας του προϊόντος.
- > **Οδηγοί τοποθέτησης:** παρέχονται μαζί με αναλώσιμα υλικά και προαιρετικά εξαρτήματα και περιγράφουν τον τρόπο τοποθέτησής τους. Πρόκειται για έντυπα εγχειρίδια που περιλαμβάνονται στη συσκευασία των αναλώσιμων υλικών και των προαιρετικών εξαρτημάτων.
- > **Ηλεκτρονική βοήθεια:** πληροφορίες σε ηλεκτρονική μορφή στις οποίες έχετε πρόσβαση από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή και το βοηθητικό πρόγραμμα λογισμικού.

## Ηλεκτρονική χρήση

Ο οδηγός αυτός προορίζεται για ανάγνωση επί της οθόνης χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα Adobe Reader. Χρησιμοποιήστε τα εργαλεία πλοήγησης και προβολής του προγράμματος Adobe Reader.

Υπάρχουν πολλές παραπομπές στο εγχειρίδιο αυτό, καθεμία από τις οποίες επισημαίνεται με **μπλε χρώμα**. Όταν επιλέξετε μια παραπομπή, θα μεταβείτε αμέσως στο τμήμα του εγχειριδίου που περιλαμβάνει το υλικό αναφοράς.

Χρησιμοποιώντας το κουμπί  στο πρόγραμμα Adobe Reader, μπορείτε να επιστρέψετε στο σημείο στο οποίο βρισκόσασταν προηγουμένως.

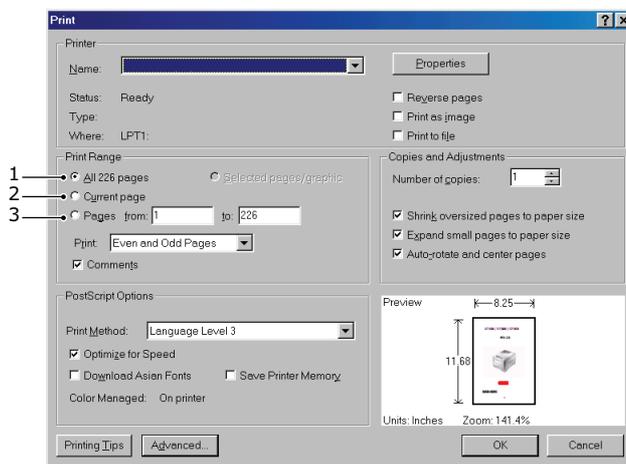
Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε συγκεκριμένες πληροφορίες με δύο τρόπους:

- > Στη λίστα σελιδοδεικτών στην κάτω αριστερή πλευρά της οθόνης σας, επιλέξτε το θέμα που σας ενδιαφέρει για να μεταβείτε σε αυτό. (Εάν δεν διατίθενται σελιδοδείκτες, χρησιμοποιήστε τα «Περιεχόμενα» στη σελίδα 4.)
- > Στη λίστα σελιδοδεικτών, επιλέξτε το Ευρετήριο για να μεταβείτε σε αυτό. (Εάν δεν διατίθενται σελιδοδείκτες, χρησιμοποιήστε τα «Περιεχόμενα» στη σελίδα 4.) Εντοπίστε τον όρο που σας ενδιαφέρει στο αλφαβητικό ευρετήριο και επιλέξτε τον αντίστοιχο αριθμό σελίδας για να μεταβείτε στη σελίδα που περιλαμβάνει τον όρο.

## Εκτύπωση σελίδων

Μπορείτε να εκτυπώσετε ολόκληρο το εγχειρίδιο, μεμονωμένες σελίδες ή ενότητες. Η διαδικασία είναι η εξής:

1. Από τη γραμμή εργαλείων, επιλέξτε **File (Αρχείο) > Print (Εκτύπωση)** (ή πατήστε τα πλήκτρα **Ctrl + P**).
2. Επιλέξτε τις σελίδες που θέλετε να εκτυπώσετε:
  - (α) **All pages (Όλες τις σελίδες)**, (1), για ολόκληρο το εγχειρίδιο.
  - (β) **Current page (Τρέχουσα σελίδα)**, (2), για τη σελίδα στην οποία βρίσκεστε.



- (γ) **Pages from (Σελίδες από) και to (έως)**, (3), για το εύρος σελίδων που καθορίζετε πληκτρολογώντας τους αντίστοιχους αριθμούς σελίδας.
- (δ) Επιλέξτε **OK**.

# Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την επιλογή αυτού του έγχρωμου εκτυπωτή. Ο νέος σας εκτυπωτής έχει σχεδιαστεί με προηγμένες λειτουργίες για τη δημιουργία καθαρών εκτυπώσεων με ζωντανά χρώματα και ασπρόμαυρων σελίδων σε υψηλή ταχύτητα και σε διάφορα μέσα εκτύπωσης γραφείου.

Ο εκτυπωτής διαθέτει τις παρακάτω λειτουργίες:

- > ProQ2400 – τεχνολογία πολλαπλών επιπέδων που παρέχει πιο απαλούς τόνους και πιο ομαλές διαβαθμίσεις χρώμα για έγγραφα φωτογραφικής ποιότητας.
- > 600 x 600, 1200 x 600 dpi (κουκκίδες ανά ίντσα) και ανάλυση εκτύπωση ProQ2400 για εικόνες υψηλής ποιότητας με εξαιρετική λεπτομέρεια.
- > Έκδοση πρωτοκόλλου Internet 6 (IPv6).
- > Ψηφιακή τεχνολογία χρωμάτων LED με ένα πέρασμα για επεξεργασία υψηλής ταχύτητας των εκτυπωμένων σελίδων.
- > Εξομοιώσεις PostScript 3, PCL 5C, PCL 6 και Epson FX για τυπική βιομηχανική λειτουργία και μεγάλης κλίμακας συμβατότητα με τα περισσότερα προγράμματα λογισμικού υπολογιστή.
- > Σύνδεση δικτύου 10Base-T και 100Base-TX για κοινή χρήση πολύτιμων πόρων στο δίκτυο γραφείου.
- > Λειτουργία βελτίωσης φωτογραφιών για βελτιωμένες εκτυπώσεις φωτογραφιών (μόνο με πρόγραμμα οδήγησης Windows PCL).
- > «Ρωτήστε την OKI» – μια φιλική προς το χρήστη λειτουργία των Windows που παρέχει άμεση σύνδεση από την οθόνη του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή με μια αποκλειστική τοποθεσία Web για το μοντέλο που χρησιμοποιείτε. Στην τοποθεσία αυτή, παρέχονται συμβουλές και πληροφορίες βοήθειας και υποστήριξης, ώστε να επιτύχετε τα βέλτιστα δυνατά αποτελέσματα με τον εκτυπωτή OKI.
- > Βοηθητικό πρόγραμμα Template Manager (Διαχειριστής προτύπων) για Windows που διευκολύνει το σχεδιασμό και την εκτύπωση επαγγελματικών καρτών, πανό και ετικετών.

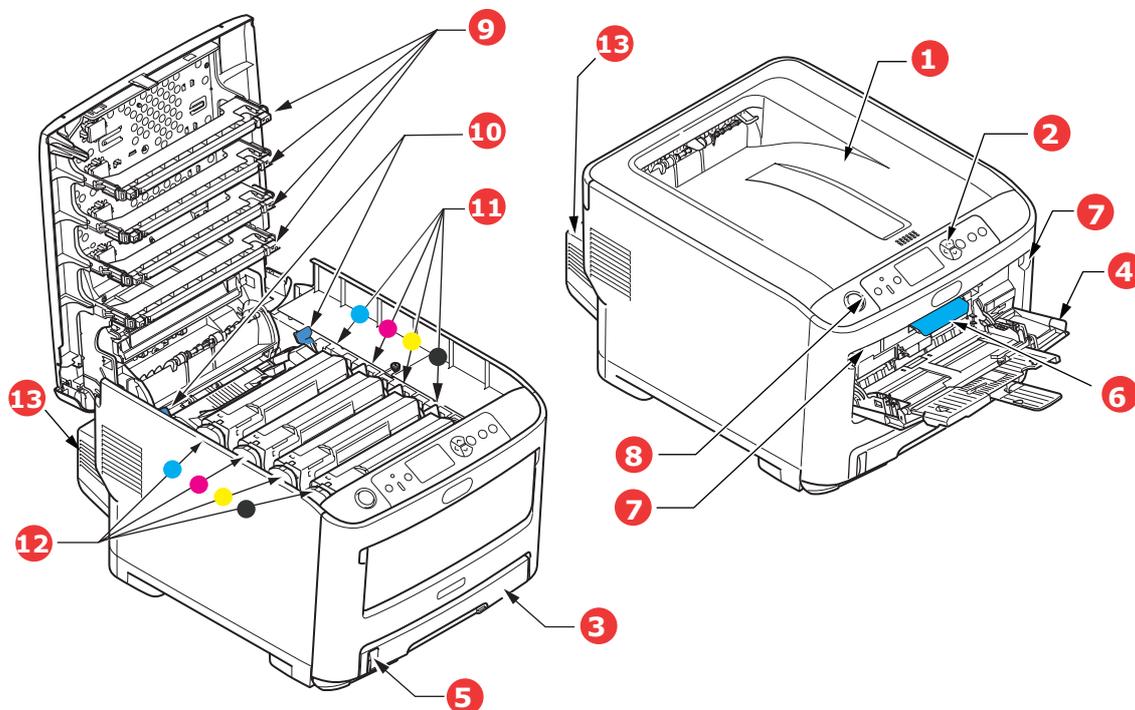
Επίσης, διατίθενται οι παρακάτω προαιρετικές λειτουργίες:

- > Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης (αμφίπλευρη) για εξοικονόμηση χαρτιού και συμπαγή εκτύπωση μεγαλύτερων εγγράφων (τυπική λειτουργία σε μοντέλα dn).
- > Πρόσθετος δίσκος χαρτιού για τοποθέτηση επιπλέον 530 φύλλων με ελάχιστη παρέμβαση του χειριστή ή διαφορετικών τύπων χαρτιού για επιστολόχαρτα, εναλλακτικά μεγέθη χαρτιού ή άλλα μέσα εκτύπωσης.
- > Πρόσθετη μνήμη για εκτύπωση πιο σύνθετων σελίδων. Για παράδειγμα, εκτύπωση πανό υψηλής ανάλυσης.
- > Κάρτα SD για αποθήκευση επικαλύψεων, μακροεντολών και γραμματοσειρών με δυνατότητα λήψης, καθώς και για αυτόματη συρραφή πολλαπλών αντιγράφων πολυσέλιδων εγγράφων και λήψη προφίλ ICC.
- > Ερμάριο αποθήκευσης.

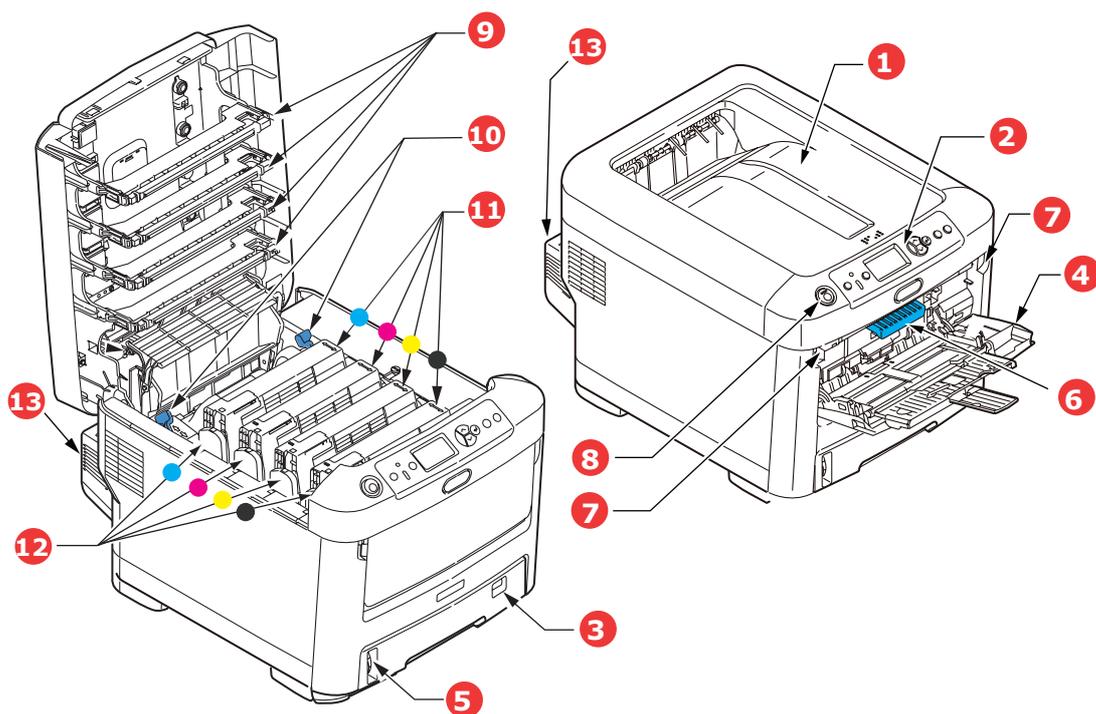
# Επισκόπηση εκτυπωτή

## Μπροστινή όψη

C610



1. Δίσκος στοιβας εξόδου, γυρισμένος προς τα κάτω.  
Σημείο εξαγωγής τυπικών εκτυπωμένων αντιγράφων. Μπορούν να τοποθετηθούν έως 250 φύλλα 80g/m<sup>2</sup>.
  2. Πίνακας χειριστή.  
Κουμπιά μενού και οθόνη LCD<sup>α</sup>.
  3. Δίσκος χαρτιού.  
Τυπικός δίσκος χαρτιού. Μπορούν να τοποθετηθούν έως 300 φύλλα χαρτιού 80g/m<sup>2</sup>.
  4. Δίσκος πολλαπλών χρήσεων.  
Χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία χαρτιών μεγαλύτερου βάρους, φακέλων και άλλων ειδικών μέσω εκτύπωσης. Επίσης, χρησιμοποιείται για χειροκίνητη τροφοδοσία μεμονωμένων φύλλων όταν απαιτείται.
  5. Δείκτης επιπέδου χαρτιού.
  6. Μοχλός απασφάλισης μπροστινού καλύμματος.
  7. Εσοχή απασφάλισης δίσκου πολλαπλών χρήσεων.
  8. Κουμπί απασφάλισης πάνω καλύμματος.
  9. Κεφαλές LED.
  10. Μοχλοί απασφάλισης σταθεροποιητή.
  11. Κασέτες γραφίτη (C, M, Y, K).
  12. Μονάδες τυμπάνου απεικόνισης (C, M, Y, K).
  13. Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης (εάν υπάρχει).
- α. Η γλώσσα που εμφανίζεται στην οθόνη μπορεί να τροποποιηθεί. (βλ. «Αλλαγή γλώσσας οθόνης» στη σελίδα 13).

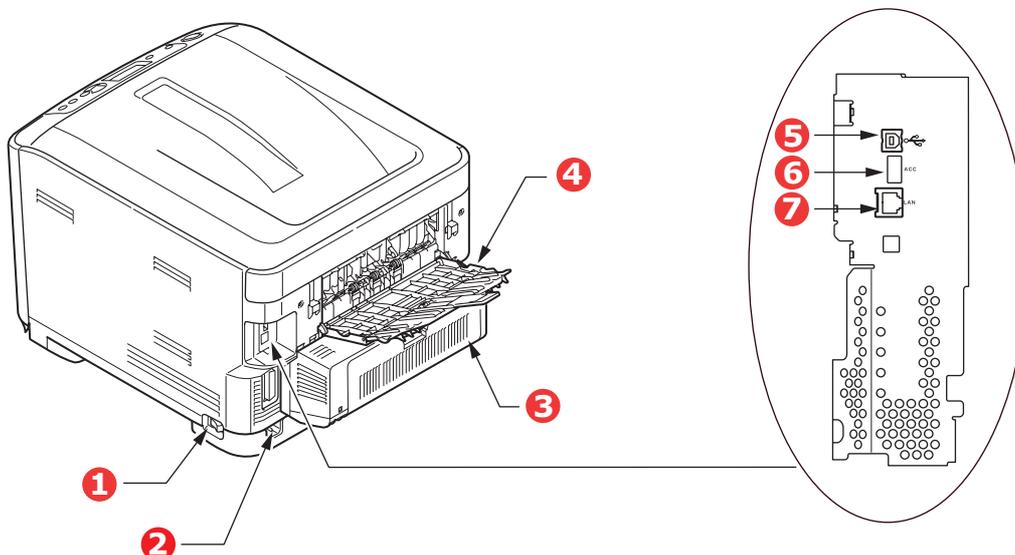


1. Δίσκος στοιβας εξόδου, γυρισμένος προς τα κάτω.  
Σημείο εξαγωγής τυπικών εκτυπωμένων αντιγράφων. Μπορούν να τοποθετηθούν έως 350 φύλλα 80g/m<sup>2</sup>.
  2. Πίνακας χειριστή.  
Κουμπιά μενού και οθόνη LCD<sup>α</sup>.
  3. Δίσκος χαρτιού.  
Τυπικός δίσκος χαρτιού. Μπορούν να τοποθετηθούν έως 530 φύλλα χαρτιού 80g/m<sup>2</sup>.
  4. Δίσκος πολλαπλών χρήσεων.  
Χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία χαρτιών μεγαλύτερου βάρους, φακέλων και άλλων ειδικών μέσω εκτύπωσης. Επίσης, χρησιμοποιείται για χειροκίνητη τροφοδοσία μεμονωμένων φύλλων όταν απαιτείται.
  5. Δείκτης επιπέδου χαρτιού.
  6. Μοχλός απασφάλισης μπροστινού καλύμματος.
  7. Εσοχή απασφάλισης δίσκου πολλαπλών χρήσεων.
  8. Κουμπί απασφάλισης πάνω καλύμματος.
  9. Κεφαλές LED.
  10. Μοχλοί απασφάλισης σταθεροποιητή.
  11. Κασέτες γραφίτη (C, M, Y, K).
  12. Μονάδες τυμπάνου απεικόνισης (C, M, Y, K).
  13. Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης (εάν υπάρχει).
- α. Η γλώσσα που εμφανίζεται στην οθόνη μπορεί να τροποποιηθεί.  
(βλ. «Αλλαγή γλώσσας οθόνης» στη σελίδα 13).

## Πίσω όψη

Η όψη αυτή παρουσιάζει τον πίνακα συνδέσεων, τον πίσω δίσκο στοίβας εξόδου και τη θέση της προαιρετικής μονάδας αμφίπλευρης εκτύπωσης (διπλής όψης).

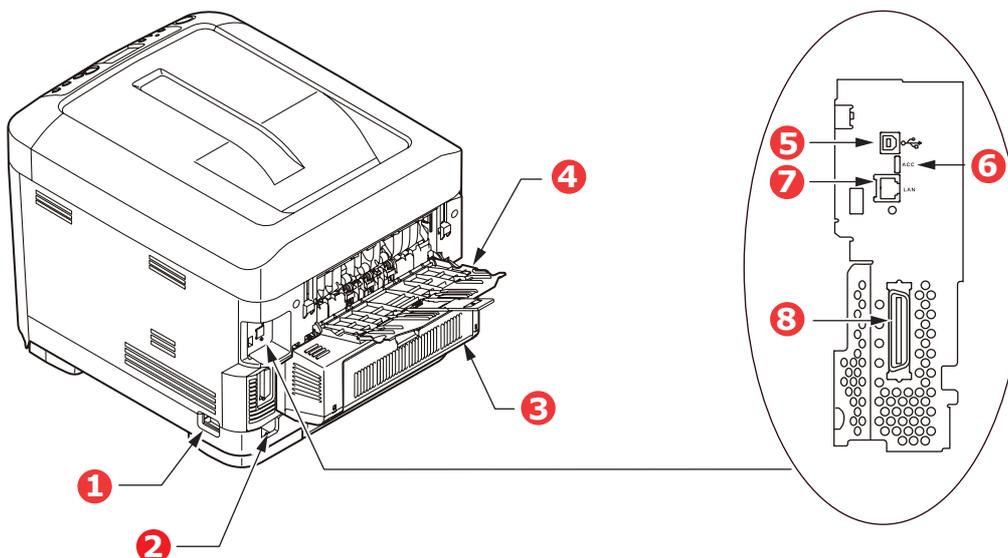
### C610



1. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
2. Πρίζα ρεύματος AC.
3. Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης (εάν υπάρχει).
4. Πίσω δίσκος στοίβας, γυρισμένος προς τα πάνω.
5. Διεπαφή USB.
6. Διεπαφή ACC (USB κεντρικού υπολογιστή).
7. Διεπαφή δικτύου.<sup>α</sup>

α. Η διεπαφή δικτύου μπορεί να διαθέτει προστατευτικό «κάλυμμα», το οποίο πρέπει να αφαιρεθεί πριν από την πραγματοποίηση της σύνδεσης.

### C711



1. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
2. Πρίζα ρεύματος AC.
3. Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης (εάν υπάρχει).
4. Πίσω δίσκος στοίβας, γυρισμένος προς τα πάνω.
5. Διεπαφή USB.
6. Διεπαφή ACC (USB κεντρικού υπολογιστή).
7. Διεπαφή δικτύου.<sup>α</sup>
8. Παράλληλη διεπαφή.

α. Η διεπαφή δικτύου μπορεί να διαθέτει προστατευτικό «κάλυμμα», το οποίο πρέπει να αφαιρεθεί πριν από την πραγματοποίηση της σύνδεσης.

Όταν ο πίσω δίσκος στοιβάς χαρτιού είναι διπλωμένος προς τα κάτω, το χαρτί εξάγεται από την πίσω πλευρά του εκτυπωτή και στοιβάζεται στο σημείο αυτό, στραμμένο προς τα πάνω. Ο δίσκος αυτός χρησιμοποιείται κυρίως για βαριά μέσα εκτύπωσης. Όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το δίσκο τροφοδότη πολλαπλών χρήσεων, η διαδρομή του χαρτιού μέσω του εκτυπωτή είναι ευθεία. Με τον τρόπο αυτό, αποφεύγεται η κάμψη του χαρτιού στις γωνίες κατά τη διαδρομή του και είναι δυνατή η τροφοδοσία μέσω εκτύπωσης έως 250g/m<sup>2</sup>.

## Αλλαγή γλώσσας οθόνης

Η προεπιλεγμένη γλώσσα που χρησιμοποιείται από το μηχάνημα για την εμφάνιση μηνυμάτων είναι η Αγγλική. Εάν απαιτείται, μπορείτε να την αλλάξετε χρησιμοποιώντας το βοηθητικό πρόγραμμα Panel Language Set-up (Ρυθμίσεις γλώσσας πίνακα).

## Έναρξη χρήσης

### Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Εάν δεν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για κάποιο διάστημα, θα ενεργοποιηθεί αυτόματα η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας για έλεγχο της κατανάλωσης ενέργειας από τη συσκευή. Για να ακυρώσετε ή να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, πατήστε το κουμπί **Power Save / Wake Up (Εξοικονόμηση ενέργειας/Επαναφορά)** στον πίνακα ελέγχου.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το μηχάνημα είναι συνδεδεμένο τοπικά (μέσω USB ή παράλληλης σύνδεσης\*), κατά τη μετάβαση στη λειτουργία αδράνειας, η κατάστασή του εμφανίζεται ως «εκτός σύνδεσης». Για να χρησιμοποιήσετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση αυτή, πρέπει να πατήσετε το κουμπί **Power Save / Wake Up (Εξοικονόμηση ενέργειας / Επαναφορά)** για έξοδο από τη λειτουργία αδράνειας.

\*Μόνο για το C711.

## Απενεργοποίηση

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν έχει τοποθετηθεί μια κάρτα SD, ακολουθείτε πάντα τη σωστή διαδικασία τερματισμού λειτουργίας, ώστε να αποφευχθεί η απώλεια δεδομένων.

1. Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)** στον πίνακα ελέγχου για είσοδο στο μενού.
2. Πατήστε το κουμπί **κάτω βέλους του Menu (Μενού)** και μεταβείτε στο μενού Shutdown (Τερματισμός λειτουργίας).
3. Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
4. Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)** για συνέχεια.
5. Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)** για εκτέλεση.
6. Όταν εμφανιστεί το σχετικό μήνυμα, απενεργοποιήστε το διακόπτη τροφοδοσίας.

## Συστάσεις για το χαρτί

Ο εκτυπωτής μπορεί να χειριστεί πληθώρα μέσων εκτύπωσης, καθώς και χαρτιά διαφόρων τιμών βάρους και μεγεθών, ετικέτες και φακέλους. Η ενότητα αυτή παρέχει γενικές οδηγίες για την επιλογή των μέσων εκτύπωσης και περιγράφει τον τρόπο χρήσης κάθε τύπου.

Βέλτιστη απόδοση μπορεί να επιτευχθεί όταν χρησιμοποιείται τυπικό χαρτί 75~90g/m<sup>2</sup> που έχει σχεδιαστεί για χρήση με φωτοαντιγραφικά και εκτυπωτές λέιζερ. Οι κατάλληλοι τύποι είναι οι εξής:

- > M-Real Data Copy Everyday 80g/m<sup>2</sup>
- > Color Copy 90g/m<sup>2</sup> από την Mondi

Δεν συνιστάται η χρήση χαρτιού με ιδιαίτερα ανάγλυφη ή τραχιά υφή.

### Προεκτυπωμένα χαρτικά υλικά

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν προεκτυπωμένα χαρτικά υλικά, ωστόσο δεν θα πρέπει να εμφανίζεται κηλίδωση κατά την έκθεση στις υψηλές θερμοκρασίες σταθεροποιητή που χρησιμοποιούνται στη διαδικασία εκτύπωσης.

Η συνεχής χρήση προεκτυπωμένων χαρτικών υλικών ενδέχεται να προκαλέσει μείωση της απόδοσης της τροφοδοσίας χαρτιού με την πάροδο του χρόνου και μπορεί να παρουσιαστούν εμπλοκές χαρτιού. Καθαρίστε τα ρολά τροφοδοσίας χαρτιού όπως περιγράφεται στη [σελίδα 64](#).

### Φάκελοι

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι φάκελοι δεν πρέπει να είναι τσαλακωμένοι ή παραμορφωμένοι. Επίσης, πρέπει να είναι ορθογώνιου σχήματος, με άνοιγμα από το πάνω μέρος και κόλλα που παραμένει ανέπαφη όταν υποβάλλεται σε σταθεροποίηση με θερμούς κυλίνδρους πίεσης από τον εκτυπωτή αυτού του τύπου. Οι φάκελοι με παράθυρο δεν είναι κατάλληλοι.

### Ετικέτες

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Επίσης, οι ετικέτες πρέπει να είναι του συνιστώμενου τύπου για χρήση σε φωτοαντιγραφικά και εκτυπωτές λέιζερ όπου η σελίδα φορέα βάσης καλύπτεται πλήρως από ετικέτες. Άλλοι τύποι ετικετών μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον εκτυπωτή λόγω αποκόλλησης των ετικετών κατά τη διαδικασία εκτύπωσης.

Ο συνιστώμενος τύπος είναι Avery White Label 7162, 7664, 7666 (A4) ή 5161 (Letter).

## Δίσκοι κασέτας

ΜΕΓΕΘΟΣ	ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ	ΒΑΡΟΣ (G/M <sup>2</sup> )	
A6 <sup>a</sup>	105 x 148mm	Ελαφρύ	64–74g/m <sup>2</sup>
A5	148 x 210mm	Μεσαίο-ελαφρύ	75–82g/m <sup>2</sup>
B5	182 x 257mm	Μεσαίο	83–104g/m <sup>2</sup>
Executive	184,2 x 266,7mm	Βαρύ	105–120g/m <sup>2</sup>
A4	210 x 297mm	Πολύ βαρύ 1	121–188g/m <sup>2</sup>
Letter	215,9 x 279,4mm	Πολύ βαρύ 2	189–220g/m <sup>2</sup>
Legal 13in.	216 x 330mm	Πολύ βαρύ 3	221–250g/m <sup>2</sup>
Legal 13,5in.	216 x 343mm	Δίσκοι 1/2/3:	64–220g/m <sup>2</sup>
Legal 14in.	216 x 356mm	Δίσκος πολλαπλών χρήσεων:	64–250g/m <sup>2</sup>

α. **C711:** Εκτύπωση A6 μόνο από το δίσκο πολλαπλών χρήσεων.

Εάν έχετε τοποθετήσει ίδιο χαρτί σε άλλο δίσκο (στο 2ο ή 3ο δίσκο ή στο δίσκο πολλαπλών χρήσεων), μπορείτε να ρυθμίσετε τον εκτυπωτή για αυτόματη εναλλαγή στον άλλο δίσκο, όταν εξαντληθεί το χαρτί του τρέχοντος δίσκου. Κατά την εκτύπωση από εφαρμογές Windows, η λειτουργία αυτή ενεργοποιείται από τις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης. Όταν εκτελείται εκτύπωση από άλλα συστήματα, η λειτουργία αυτή ενεργοποιείται από το Print Menu (Μενού εκτύπωσης). (Βλ. «Λειτουργίες μενού» στη σελίδα 22.)

## Δίσκος πολλαπλών χρήσεων

Ο δίσκος πολλαπλών χρήσεων μπορεί να χειριστεί τα ίδια μεγέθη με τους δίσκους κασέτας, με βάρος ωστόσο έως 250g/m<sup>2</sup>. Για πολύ βαριά χαρτιά, χρησιμοποιήστε το γυρισμένο προς τα πάνω (πίσω) δίσκο στοίβας. Με τον τρόπο αυτό, διασφαλίζεται η σχεδόν ευθεία διαδρομή του χαρτιού μέσω του εκτυπωτή.

Ο δίσκος πολλαπλών χρήσεων μπορεί να τροφοδοτήσει χαρτιά πλάτους από 76mm έως 215,9mm και μήκους 127,0mm έως 1320mm (εκτύπωση πανό).

Για χαρτιά μήκους άνω των 356mm (Legal 14in.), χρησιμοποιήστε χαρτί μεταξύ 90g/m<sup>2</sup> και 128g/m<sup>2</sup> και το γυρισμένο προς τα πάνω (πίσω) δίσκο στοίβας.

Χρησιμοποιήστε το δίσκο πολλαπλών χρήσεων για εκτύπωση σε φακέλους. Μπορούν να τοποθετηθούν έως 10 φάκελοι κάθε φορά, εφόσον το μέγιστο βάθος στοίβαξης είναι 10mm.

## Γυρισμένος προς τα κάτω δίσκος στοίβας

**C610:** Στο γυρισμένο προς τα κάτω δίσκο στοίβας στο πάνω μέρος του εκτυπωτή μπορούν να τοποθετηθούν έως 250 τυπικού χαρτιού 80g/m<sup>2</sup>, ενώ ο δίσκος μπορεί να χειριστεί χαρτιά έως 188g/m<sup>2</sup>.

**C711:** Στο γυρισμένο προς τα κάτω δίσκο στοίβας στο πάνω μέρος του εκτυπωτή μπορούν να τοποθετηθούν έως 350 τυπικού χαρτιού 80g/m<sup>2</sup>, ενώ ο δίσκος μπορεί να χειριστεί χαρτιά έως 188g/m<sup>2</sup>.

Οι σελίδες που εκτυπώνονται σε σειρά ανάγνωσης (με πρώτη τη σελίδα 1) ταξινομούνται σε σειρά ανάγνωσης (με την τελευταία σελίδα στο πάνω μέρος, γυρισμένη προς τα κάτω).

## Γυρισμένος προς τα πάνω δίσκος στοίβας

Πρέπει να ανοίξετε το γυρισμένο προς τα πάνω δίσκο στοίβας, στο πίσω μέρος του εκτυπωτή, και να τραβήξετε προς τα έξω την επέκταση δίσκου όταν απαιτείται. Στη διάταξη αυτή, το χαρτί εξάγεται μέσω αυτής της διαδρομής, ανεξάρτητα από τις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης.

Στο γυρισμένο προς τα πάνω δίσκο στοίβας μπορούν να τοποθετηθούν 100 φύλλα τυπικού χαρτιού 80g/m<sup>2</sup>, ενώ ο δίσκος μπορεί να χειριστεί χαρτιά έως 250g/m<sup>2</sup>.

Χρησιμοποιείτε πάντα αυτόν το δίσκο στοίβας και το δίσκο πολλαπλών χρήσεων για χαρτιά βάρους άνω των 188g/m<sup>2</sup>.

## Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης

Αυτή η προαιρετική μονάδα παρέχει τη δυνατότητα αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης στο ίδιο εύρος μεγεθών χαρτιού με το δίσκο 2 (δηλ. με όλα τα μεγέθη κασέτας εκτός από A6), χρησιμοποιώντας χαρτιά από 64–220g/m<sup>2</sup>.

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

*Η μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης είναι τυπικός εξοπλισμός στα μοντέλα dn.*

---

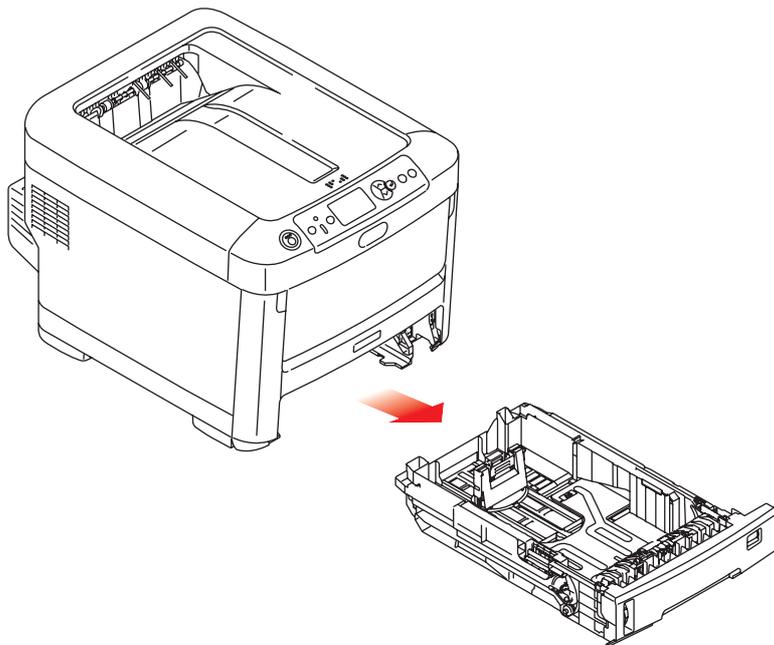
# Τοποθέτηση χαρτιού

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

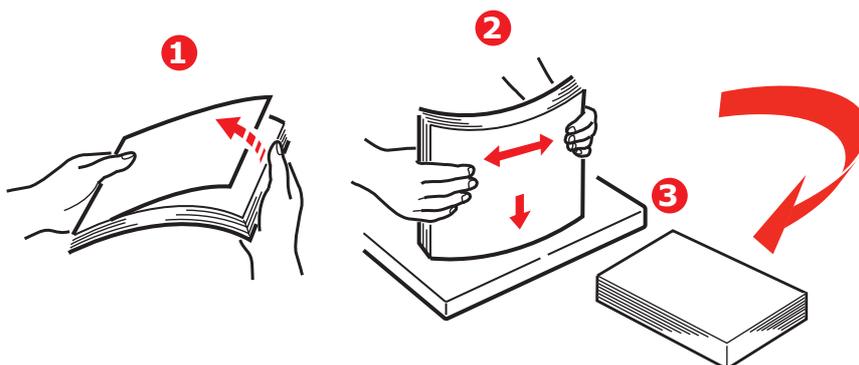
Για λόγους επεξήγησης, παρουσιάζεται ο εκτυπωτής C711. Εάν διαθέτετε τον εκτυπωτή C610, η αρχή λειτουργίας είναι ίδια με ορισμένες εξαιρέσεις που αναφέρονται.

## Δίσκοι κασέτας

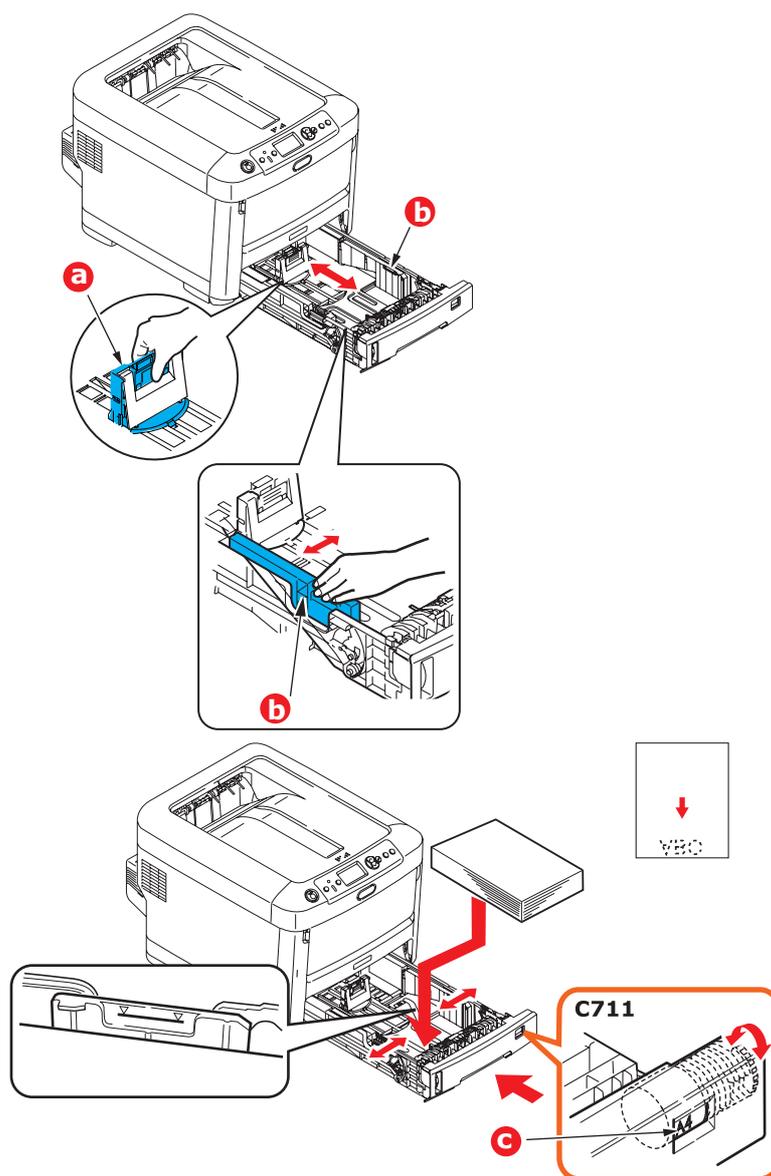
1. Αφαιρέστε το δίσκο χαρτιού από τον εκτυπωτή.



2. Ξεφυλλίστε τα χαρτιά που πρόκειται να τοποθετηθούν στις άκρες (1) και στο κέντρο (2), για να βεβαιωθείτε ότι όλα τα φύλλα έχουν διαχωριστεί σωστά και, στη συνέχεια, χτυπήστε τις άκρες της στοίβας σε μια επίπεδη επιφάνεια, ώστε να ευθυγραμμιστούν ξανά (3).



3. Τοποθετήστε το χαρτί (επιστολόχαρτο γυρισμένο προς τα κάτω και με την πάνω πλευρά προς το μπροστινό μέρος του εκτυπωτή) όπως φαίνεται.



- > Ρυθμίστε τον πίσω αναστολέα (a) και τους οδηγούς χαρτιού (b) στο μέγεθος του χαρτιού που χρησιμοποιείται.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

**ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΟ C711: ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Ρυθμίστε τον επιλογέα μεγέθους χαρτιού (c) στο μέγεθος του χαρτιού που χρησιμοποιείται (A4 στο παραπάνω παράδειγμα).

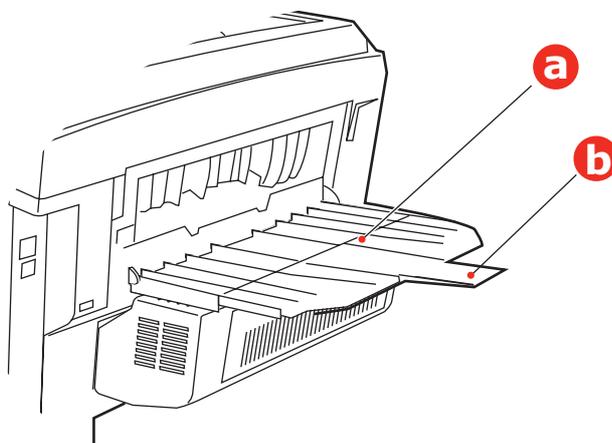
Για να αποφευχθεί η εμπλοκή χαρτιού:

- > Μην αφήνετε κενό ανάμεσα στο χαρτί, τους οδηγούς και τον πίσω αναστολέα.
- > Μην τοποθετείτε υπερβολικό αριθμό φύλλων στο δίσκο χαρτιού. Η χωρητικότητα του δίσκου εξαρτάται από τον τύπο χαρτιού.
- > Μην τοποθετείτε φθαρμένο χαρτί.
- > Μην τοποθετείτε χαρτιά διαφορετικού μεγέθους ή τύπου ταυτόχρονα.
- > Κλείστε προσεκτικά το δίσκο χαρτιού.

- > Μην τραβάτε το δίσκο χαρτιού προς τα έξω κατά την εκτύπωση (εκτός από τα όσα περιγράφονται παρακάτω για το 2ο δίσκο).

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- > Εάν έχετε δύο δίσκους και εκτυπώνετε από τον 1ο (άνω) δίσκο, μπορείτε να τραβήξετε προς τα έξω το 2ο (κάτω) δίσκο κατά την εκτύπωση για να τον επαναφορτώσετε. Ωστόσο, εάν εκτυπώνετε από το 2ο (κάτω) δίσκο, μην τραβάτε προς τα έξω τον 1ο (άνω) δίσκο. Θα προκληθεί εμπλοκή του χαρτιού.
- > Για εκτύπωση με το χαρτί γυρισμένο προς τα κάτω, βεβαιωθείτε ότι ο γυρισμένος προς τα πάνω (πίσω) δίσκος στοιβάς (a) είναι κλειστός (το χαρτί εξάγεται από το πάνω μέρος του εκτυπωτή). Η χωρητικότητα στοιβάξης είναι περίπου 250 φύλλα για το C610 και 350 φύλλα για το C711, ανάλογα με το βάρος του χαρτιού.
- > Για εκτύπωση με το χαρτί γυρισμένο προς τα πάνω, βεβαιωθείτε ότι ο γυρισμένος προς τα πάνω (πίσω) δίσκος στοιβάς (a) είναι ανοικτός και ότι το υποστήριγμα χαρτιού (b) βρίσκεται στη θέση έκτασης. Το χαρτί στοιβάζεται με την αντίστροφη σειρά και η χωρητικότητα του δίσκου είναι περίπου 100 φύλλα, ανάλογα με το βάρος του χαρτιού.
- > Χρησιμοποιείτε πάντα το γυρισμένο προς τα πάνω (πίσω) δίσκο στοιβάς για βαριά χαρτιά (χαρτόνι, κ.λπ.).

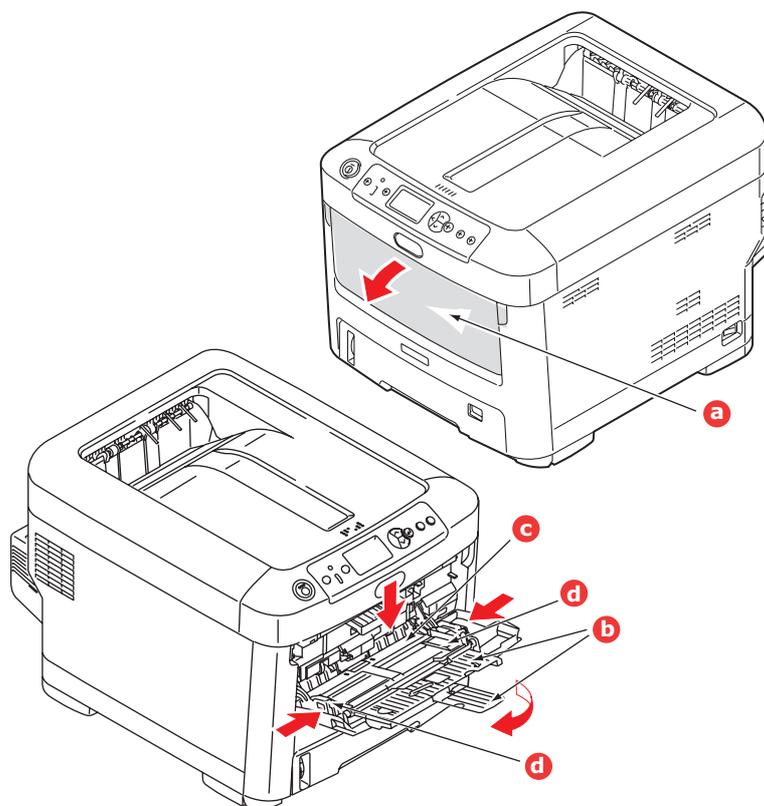


#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ανοίγετε και μην κλείνετε την πίσω έξοδο χαρτιού κατά την εκτύπωση, καθώς μπορεί να προκληθεί εμπλοκή χαρτιού.

## Δίσκος πολλαπλών χρήσεων

1. Ανοίξτε το δίσκο πολλαπλών χρήσεων (a).
2. Ανοίξτε τα υποστηρίγματα χαρτιού (b).



3. Πιέστε προσεκτικά προς τα κάτω την πλατφόρμα χαρτιού (c), για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει.
4. Τοποθετήστε το χαρτί και ρυθμίστε τους οδηγούς χαρτιού (d) στο μέγεθος του χαρτιού που χρησιμοποιείται.
  - > Για εκτύπωση μονής όψης σε επιστολόχαρτο, τοποθετήστε το χαρτί στο δίσκο πολλαπλών χρήσεων με την προεκτυπωμένη πλευρά προς τα πάνω και την πάνω πλευρά μέσα στον εκτυπωτή.
  - > Για εκτύπωση διπλής όψης (αμφίπλευρη) σε επιστολόχαρτο, τοποθετήστε το χαρτί με την προεκτυπωμένη πλευρά προς τα κάτω και την πάνω πλευρά μακριά από τον εκτυπωτή. (Πρέπει να έχει εγκατασταθεί η προαιρετική μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης για χρήση της λειτουργίας αυτής.)
  - > Οι φακέλοι πρέπει να τοποθετούνται γυρισμένοι προς τα πάνω με την πάνω πλευρά στα αριστερά και τη μικρή πλευρά μέσα στον εκτυπωτή. Μη χρησιμοποιείτε την αμφίπλευρη εκτύπωση σε φακέλους.
  - > Μην υπερβαίνετε τη χωρητικότητα χαρτιού των 100 φύλλων ή 10 φακέλων περίπου. Το μέγιστο βάθος στοίβαξης είναι 10mm.
5. Πιέστε το κουμπί του μανδάλου δίσκου προς τα μέσα για απασφάλιση της πλατφόρμας χαρτιού, ώστε το χαρτί να ανασηκωθεί και να συγκρατηθεί στη θέση του.
6. Ρυθμίστε το σωστό μέγεθος χαρτιού για το δίσκο πολλαπλών χρήσεων στο μενού Media (Μέσα) (βλ. «Λειτουργίες μενού» στη σελίδα 22).

## **Λειτουργία**

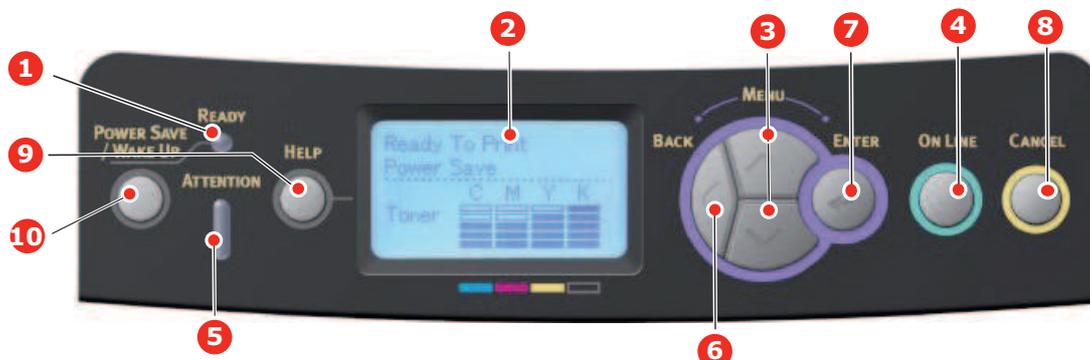
Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του μηχανήματος και τυχόν προαιρετικών εξαρτημάτων, ώστε να διασφαλιστεί η αποδοτική και αποτελεσματική εκτύπωση των εργασιών, ανατρέξτε στον Οδηγό εκτύπωσης και στον Οδηγό γραμμικών κωδικών.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση και τη χρήση των λειτουργιών ασφάλειας του εκτυπωτή, ανατρέξτε στον Οδηγό ασφάλειας.

## Λειτουργίες μενού

Η ενότητα αυτή περιγράφει τα μενού που επιλέγονται με τα κουμπιά στον πίνακα χειριστή του εκτυπωτή και εμφανίζονται στο παράθυρο LCD.

### Πίνακας χειριστή:



<p>1. Λυχνία LED Ready (Σε ετοιμότητα)</p>	<p><b>Αναμμένη:</b> Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος για λήψη δεδομένων.  <b>Αναβασβήνει:</b> Εκτελείται επεξεργασία δεδομένων.  <b>Σβηστή:</b> Ο εκτυπωτής είναι εκτός σύνδεσης.</p>	<p>2. Οθόνη</p>	<p>Εμφανίζει την κατάσταση του εκτυπωτή και τυχόν μηνύματα σφάλματος.</p>
<p>3. Κουμπιά μετακίνησης μενού</p>	<p>Ενεργοποιούν τη λειτουργία <b>Menu (Μενού)</b>. Στη λειτουργία Menu (Μενού), εκτελούν μετάβαση στο επόμενο ή στο προηγούμενο στοιχείο μενού που εμφανίζεται.          Πατήστε το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα ή περισσότερο για μετακίνηση από το πρώτο έως το τελευταίο στοιχείο.</p>	<p>4. Κουμπί On Line (Σε σύνδεση)</p>	<p>Εκτελεί εναλλαγή μεταξύ της κατάστασης <b>Σε σύνδεση</b> και <b>Εκτός σύνδεσης</b>.          Όταν το πατήσετε στη λειτουργία Menu (Μενού), εκτελείται έξοδος από το μενού και μετάβαση στην κατάσταση <b>Σε σύνδεση</b>.          Εκτελεί μετακίνηση στην οθόνη <b>HELP (Βοήθεια)</b>.          Εάν πατήσετε το κουμπί όταν εμφανίζεται το μήνυμα "WRONG PAPER" (Λάθος χαρτί) ή "WRONG PAPER SIZE" (Λάθος μέγεθος χαρτιού), εκτελείται εκτύπωση στο χαρτί που είναι τοποθετημένο.</p>
<p>5. Λυχνία LED Attention (Προσοχή)</p>	<p><b>Αναμμένη:</b> Έχει προκύψει μια προειδοποίηση. Μπορεί να είναι δυνατή η συνέχιση της εκτύπωσης (π.χ. χαμηλό επίπεδο γραφίτη).  <b>Αναβασβήνει:</b> Έχει προκύψει ένα σφάλμα. Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση (π.χ. εξάντληση γραφίτη).  <b>Σβηστή:</b> Κανονική λειτουργία.</p>	<p>6. Κουμπί Back (Πίσω)</p>	<p>Εκτελεί μετάβαση στο προηγούμενο στοιχείο μενού ανώτερου επιπέδου.          Εάν πατήσετε το κουμπί αυτό για περισσότερο από 4 δευτερόλεπτα, ξεκινά η διαδικασία τερματισμού λειτουργίας του εκτυπωτή. Επιλέξτε <b>Yes (Ναι)</b> για συνέχεια ή <b>No (Όχι)</b> για ακύρωση.</p>
<p>7. Κουμπί Enter (Εισαγωγή)</p>	<p>Στη λειτουργία <b>Σε σύνδεση</b> ή <b>Εκτός σύνδεσης</b>: ενεργοποιεί τη λειτουργία Menu (Μενού).          Στη λειτουργία <b>Menu (Μενού)</b>: καθορίζει την επιλεγμένη ρύθμιση.</p>	<p>8. Κουμπί Cancel (Άκυρο)</p>	<p>Εάν πατήσετε το κουμπί αυτό για δύο δευτερόλεπτα ή περισσότερο, διαγράφονται τα δεδομένα που εκτυπώνονται ή λαμβάνονται.          Εάν το πατήσετε για δύο δευτερόλεπτα ή περισσότερο όταν εμφανίζονται τα μηνύματα WRONG PAPER SIZE (Λάθος μέγεθος χαρτιού), RUN OUT OF PAPER (Εξάντληση χαρτιού), TRAY 1 IS OPEN (Ο δίσκος 1 είναι ανοικτός) ή TRAY 1 IS NOT FOUND (Δεν εντοπίστηκε ο δίσκος 1), τα δεδομένα διαγράφονται.          Όταν το πατήσετε στη λειτουργία Menu (Μενού), εκτελείται έξοδος από το μενού και μετάβαση στην κατάσταση Σε σύνδεση.</p>
<p>9. Κουμπί Help (Βοήθεια)</p>	<p>Εμφανίζει πληροφορίες βοήθειας, όταν προκύψει ένα σφάλμα, όπως λάθος μέγεθος χαρτιού.</p>	<p>10. Κουμπί Power Save/Wake Up (Εξοικονόμηση ενέργειας/ Επαναφορά)</p>	<p>Εάν πατήσετε το κουμπί αυτό, εκτελείται μετάβαση του μηχανήματος στη λειτουργία αδράνειας ή επαναφοράς. Ανατρέξτε στην ενότητα «<a href="#">Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας</a>» στη σελίδα 13.</p>

## Αλλαγή ρυθμίσεων – χρήστης

Πρέπει να σημειωθεί ότι πολλές από αυτές τις ρυθμίσεις μπορούν να ακυρωθούν και συχνά ακυρώνονται από τις ρυθμίσεις στα προγράμματα οδήγησης του εκτυπωτή. Ωστόσο, πολλές ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης μπορούν να παραμείνουν στις «ρυθμίσεις εκτυπωτή». Στη συνέχεια, ενεργοποιούνται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις που έχουν οριστεί σε αυτά τα μενού εκτυπωτή.

Οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις εμφανίζονται με έντονη γραφή στους παρακάτω πίνακες, ανάλογα με την περίπτωση.

Στην κανονική λειτουργία, γνωστή ως λειτουργία «αναμονής», στο παράθυρο LCD του εκτυπωτή εμφανίζεται το μήνυμα *Ready to Print* (Σε ετοιμότητα για εκτύπωση). Στην κατάσταση αυτή, για μετάβαση στο σύστημα μενού, πατήστε τα κουμπιά **πάνω** και **κάτω** βέλους του Menu (Μενού) στον πίνακα χειριστή για μετακίνηση προς τα πάνω και προς τα κάτω στη λίστα μενού, μέχρι να εμφανιστεί το επιθυμητό μενού. Στη συνέχεια, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Πατήστε το **Enter (Εισαγωγή)** για είσοδο στο μενού.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **πάνω** και **κάτω** βέλους του MENU (Μενού) στον πίνακα ελέγχου για μετακίνηση στα μενού. Όταν εμφανιστεί το στοιχείο που θέλετε να αλλάξετε, πατήστε το **Enter (Εισαγωγή)** για εμφάνιση των υπομενού για το συγκεκριμένο στοιχείο.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **πάνω** και **κάτω** βέλους του MENU (Μενού) για μετακίνηση προς τα πάνω και προς τα κάτω στα στοιχεία του υπομενού. Όταν εμφανιστεί το στοιχείο που θέλετε να αλλάξετε, πατήστε το **Enter (Εισαγωγή)** για εμφάνιση της ρύθμισης.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **πάνω** και **κάτω** βέλους του MENU (Μενού) για μετακίνηση προς τα πάνω και προς τα κάτω στις διαθέσιμες ρυθμίσεις για το στοιχείο υπομενού. Όταν εμφανιστεί το στοιχείο που θέλετε να αλλάξετε, πατήστε το **Enter (Εισαγωγή)** για εμφάνιση της ρύθμισης. Δίπλα στη ρύθμιση θα εμφανιστεί ένας αστερίσκος (\*) που υποδεικνύει ότι η συγκεκριμένη ρύθμιση είναι ενεργοποιημένη.
5. Εκτελέστε ένα από τα παρακάτω:
  - > Πατήστε ξανά το κουμπί **Back (Πίσω)** για μετακίνηση προς τα πάνω στη λίστα μενού, ή...
  - > Πατήστε το κουμπί **On Line (Σε σύνδεση)** ή **Cancel (Άκυρο)** για έξοδο από το σύστημα μενού και επιστροφή στη λειτουργία αναμονής.

## Αλλαγή ρυθμίσεων – διαχειριστής

Μπορείτε να **ενεργοποιήσετε** ή να **απενεργοποιήσετε** μια κατηγορία στο μενού χρήστη.

Οι απενεργοποιημένες κατηγορίες δεν εμφανίζονται στο μενού χρήστη. Οι ρυθμίσεις αυτές μπορούν να τροποποιηθούν μόνο από το διαχειριστή συστήματος.

1. **Απενεργοποιήστε** τον εκτυπωτή. **Ενεργοποιήστε** τον εκτυπωτή κρατώντας πατημένο το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.  
Όταν εμφανιστεί το **Boot Menu (Μενού εκκίνησης)**, αφήστε το κουμπί.
2. Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
3. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα `Enter Password` (Εισαγωγή κωδικού πρόσβασης), πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης διαχειριστή:
  - (α) Χρησιμοποιώντας τα κουμπιά **πάνω** και **κάτω** βέλους του MENU (Μενού), μεταβείτε στο επιθυμητό γράμμα/ψηφίο.
  - (β) Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)** για εισαγωγή και μετακίνηση στο επόμενο γράμμα/ψηφίο.
  - (γ) Επαναλάβετε τα βήματα (α) και (β) μέχρι να εισαχθούν όλα τα γράμματα/ψηφία.

**Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης 4 ή 9 ψηφίων.**

(Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι aaaaaa).

4. Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
5. Πατήστε το κουμπί **πάνω** ή **κάτω** βέλους του MENU (Μενού) μέχρι να εμφανιστεί η «κατηγορία» που θέλετε να αλλάξετε.
6. Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
7. Πατήστε το κουμπί **πάνω** ή **κάτω** βέλους του MENU (Μενού) μέχρι να εμφανιστεί το «στοιχείο» που θέλετε να αλλάξετε.
8. Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
9. Χρησιμοποιώντας το κουμπί **πάνω** ή **κάτω** βέλους του MENU (Μενού), εντοπίστε την παράμετρο όπως απαιτείται.
10. Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**. Δίπλα στη ρύθμιση θα εμφανιστεί ένας αστερίσκος (\*) που υποδεικνύει ότι η συγκεκριμένη ρύθμιση είναι ενεργοποιημένη.
11. Πατήστε το κουμπί **On Line (Σε σύνδεση)** για μετάβαση στη λειτουργία «σε σύνδεση». Θα εκτελεστεί αυτόματη επανεκκίνηση του μηχανήματος.

## Μενού Configuration (Διαμόρφωση)

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Tray Count (Μετρητής δίσκου)	Tray1 (Δίσκος 1) Tray 2* (Δίσκος 2) Tray 3* (Δίσκος 3) MP Tray (Δίσκος πολλαπλών χρήσεων) *Σημείωση: Διατίθεται μόνο όταν υπάρχουν προαιρετικοί δίσκοι	Επιλέξτε ένα στοιχείο για εμφάνιση του συνολικού αριθμού σελίδων που εκτυπώθηκαν από το σχετικό δίσκο.
Supplies Life (Διάρκεια ζωής αναλώσιμων)	Cyan Drum (Κυανό τύμπανο) Magenta Drum (Τύμπανο ματζέντα) Yellow Drum (Κίτρινο τύμπανο) Black Drum (Μαύρο τύμπανο) Belt (Ιμάντας) Fuser (Σταθεροποιητής) Cyan Toner (Κυανός γραφίτης) Magenta Toner (Γραφίτης ματζέντα) Yellow Toner (Κίτρινος γραφίτης) Black Toner (Μαύρος γραφίτης)	Επιλέξτε το στοιχείο για εμφάνιση του υπολειπόμενου ποσοστού ενός αναλώσιμου.
Network (Δίκτυο)	Printer Name (Όνομα εκτυπωτή) Short Printer Name (Σύντομο όνομα εκτυπωτή) IPv4 Address (Διεύθυνση IPv4) Subnet Mask (Μάσκα υποδικτύου) Gateway Address (Διεύθυνση πύλης) MAC Address (Διεύθυνση MAC) Network FW Version (Έκδοση υλικολογισμικού δικτύου) Web Remote Version (Έκδοση Web Remote) IPv6 Address (Local) ((Τοπική) διεύθυνση IPv6)  IPv6 Address (Global) ((Γενική) διεύθυνση IPv6)	Εμφανίζει το πλήρες όνομα του εκτυπωτή. Εμφανίζει ένα συντετμημένο όνομα. Εμφανίζει τη διεύθυνση IPv4 του δικτύου. Εμφανίζει τη μάσκα υποδικτύου του δικτύου. Εμφανίζει τη διεύθυνση πύλης του δικτύου. Εμφανίζει τη διεύθυνση MAC του εκτυπωτή. Εμφανίζει την έκδοση υλικολογισμικού του δικτύου. Εμφανίζει την έκδοση Web remote. Εμφανίζει την (τοπική) διεύθυνση IPv6 του δικτύου. <sup>α</sup> Εμφανίζει τη (γενική) διεύθυνση IPv6 του δικτύου. <sup>α</sup>
System (Σύστημα)	Serial Number (Αριθμός σειράς) Asset Number (Αριθμός πόρου) Lot Number (Αριθμός παρτίδας) CU Version (Έκδοση CU) PU Version (Έκδοση PU) Total Memory (Συνολική μνήμη) Flash Memory (Μνήμη Flash) SD Card (Κάρτα SD) Date and Time (Ημερομηνία και ώρα)	Εμφανίζει πληροφορίες για αυτά τα στοιχεία.

α. Προϋπόθεση για εμφάνιση: Η έκδοση IP είναι IP v4+v6 ή IP v6.

## Μενού Print information (Εκτύπωση πληροφοριών)

Το μενού αυτό παρέχει μια γρήγορη μέθοδο για εμφάνιση διαφόρων αποθηκευμένων στοιχείων στον εκτυπωτή.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Configuration (Διαμόρφωση)	Execute (Εκτέλεση)	Επιλέξτε execute (εκτέλεση) για εκτύπωση μιας αναφοράς διαμόρφωσης.
Network (Δίκτυο)	Execute (Εκτέλεση)	Μετακινηθείτε προς τα κάτω στην παράμετρο αυτή και επιλέξτε execute (εκτύπωση) για εκτύπωση πληροφοριών σχετικά με το δίκτυο.
Demo Page (Δοκιμαστική σελίδα) DEMO1 (Δοκιμαστική σελίδα 1)	Execute (Εκτέλεση)	Μετακινηθείτε προς τα κάτω στην παράμετρο αυτή και επιλέξτε execute (εκτύπωση) για εκτύπωση μιας δοκιμαστικής σελίδας.
File List (Λίστα αρχείων)	Execute (Εκτέλεση)	Μετακινηθείτε προς τα κάτω στην παράμετρο αυτή και επιλέξτε execute (εκτύπωση) για εκτύπωση μιας λίστας αρχείων εργασιών. (εμφανίζεται μόνο εάν έχει εγκατασταθεί το File System).
PS Font List (Λίστα γραμματοσειρών PS)	Execute (Εκτέλεση)	Μετακινηθείτε προς τα κάτω στην παράμετρο αυτή και επιλέξτε execute (εκτύπωση) για εκτύπωση μιας λίστας γραμματοσειρών εξομίωσης Postscript.
PCL Font List (Λίστα γραμματοσειρών PCL)	Execute (Εκτέλεση)	Μετακινηθείτε προς τα κάτω στην παράμετρο αυτή και επιλέξτε execute (εκτύπωση) για εκτύπωση μιας λίστας γραμματοσειρών PCL.
IBM PPR Font List (Λίστα γραμματοσειρών IBM PPR)	Execute (Εκτέλεση)	Μετακινηθείτε προς τα κάτω στην παράμετρο αυτή και επιλέξτε execute (εκτύπωση) για εκτύπωση μιας λίστας γραμματοσειρών IBM PPR.
EPSON FX Font List (Λίστα γραμματοσειρών EPSON FX)	Execute (Εκτέλεση)	Μετακινηθείτε προς τα κάτω στην παράμετρο αυτή και επιλέξτε execute (εκτύπωση) για εκτύπωση μιας λίστας γραμματοσειρών εξομίωσης EPSON FX.
Usage Report (Αναφορά χρήσης)	Execute (Εκτέλεση)	Μετακινηθείτε προς τα κάτω στην παράμετρο αυτή και επιλέξτε execute (εκτύπωση) για εκτύπωση μιας λίστας των έγχρωμων και μονόχρωμων σελίδων που εκτυπώθηκαν.
Error Log (Αρχείο καταγραφής σφαλμάτων)	Execute (Εκτέλεση)	Μετακινηθείτε προς τα κάτω στην παράμετρο αυτή και επιλέξτε execute (εκτύπωση) για εκτύπωση του αρχείου καταγραφής σφαλμάτων.
Color Profile List (Λίστα προφίλ χρωμάτων)	Execute (Εκτέλεση)	Μετακινηθείτε προς τα κάτω στην παράμετρο αυτή και επιλέξτε execute (εκτύπωση) για εκτύπωση μιας λίστας προφίλ χρωμάτων.

## Μενού Shutdown (Τερματισμός λειτουργίας)

Το στοιχείο αυτό πρέπει να επιλέγεται πάντα πριν από την απενεργοποίηση του εκτυπωτή, ώστε να αποφευχθεί η απώλεια δεδομένων.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Shutdown Start (Έναρξη τερματισμού λειτουργίας)	Execute (Εκτέλεση)	Εκτελείται ελεγχόμενος τερματισμός της λειτουργίας του εκτυπωτή. Απενεργοποιείτε τον εκτυπωτή μόνο όταν στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα ολοκλήρωσης της διαδικασίας τερματισμού λειτουργίας.

## Print secure job (Ασφαλής εκτύπωση εργασίας)

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το μενού αυτό εμφανίζεται μόνο εάν έχει τοποθετηθεί η προαιρετική κάρτα SD.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Encrypted Job (Κρυπτογραφημένη εργασία)	Not Found (Δεν βρέθηκε) Print (Εκτύπωση) Delete (Διαγραφή)	<p>Χρησιμοποιείται για την εκτύπωση μιας κρυπτογραφημένης εργασίας εκτύπωσης ελέγχου ταυτότητας (Encrypted Job) που είναι αποθηκευμένη στην κάρτα SD.</p> <p>Μετά την εισαγωγή ενός κωδικού πρόσβασης, εμφανίζεται το μήνυμα «Searching Job» (Αναζήτηση εργασίας) μέχρι να εντοπιστεί μια κατάλληλη εργασία για τον κωδικό πρόσβασης.</p> <p>(Ο χρόνος αναζήτησης αυξάνεται ανάλογα με τον αριθμό των αποθηκευμένων εργασιών στην κάρτα SD – ο εκτυπωτής ενδέχεται να χρειαστεί έως 20 δευτ.)</p> <p>Η αναζήτηση μπορεί να ακυρωθεί πατώντας παρατεταμένα το κουμπί Cancel (Άκυρο).</p> <p>Εάν ένα αρχείο που μπορεί να εκτυπωθεί δεν είναι διαθέσιμο, εμφανίζεται το μήνυμα Not Found (Δεν βρέθηκε).</p> <p>Εάν ένα αρχείο που μπορεί να εκτυπωθεί είναι διαθέσιμο, θα εμφανιστεί το παρακάτω μήνυμα.</p> <p><b>Encrypted Job</b> (Κρυπτογραφημένη εργασία) <b>Print</b> (Εκτύπωση) <b>Delete</b> (Διαγραφή)</p> <p>Εάν επιλέξετε Print (Εκτύπωση) και πατήσετε το κουμπί Enter (Εισαγωγή), θα εκτυπωθεί μια ομάδα όλων των εργασιών.</p> <p>Εάν επιλέξετε Delete (Διαγραφή), θα εμφανιστεί το παρακάτω μήνυμα.</p> <p><b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;)</b> <b>Yes (Ναι)</b> <b>No (Όχι)</b></p> <p>Εάν επιλέξετε No (Όχι), στην οθόνη θα εμφανιστεί ξανά το αρχικό μενού.</p> <p>Εάν επιλέξετε Yes (Ναι), θα διαγραφούν όλες οι εργασίες.</p> <p>Οι εργασίες εκτύπωσης με αποθηκευμένες κρυπτογραφημένες πληροφορίες ελέγχου ταυτότητας στην κάρτα SD διαγράφονται με τη μέθοδο διαγραφής που καθορίζεται από το πρόγραμμα οδήγησης μετά την εκτύπωση ή ακολουθώντας τις οδηγίες διαγραφής του μενού.</p>
Stored Job (Αποθηκευμένη εργασία)	Not Found (Δεν βρέθηκε) Print (Εκτύπωση) Delete (Διαγραφή)	<p>Χρησιμοποιείται για εκτύπωση μιας αποθηκευμένης εργασίας στην κάρτα SD.</p> <p>Εάν ένα αρχείο που μπορεί να εκτυπωθεί δεν είναι διαθέσιμο, εμφανίζεται το μήνυμα <b>Not Found</b> (Δεν βρέθηκε).</p> <p>Εάν ένα αρχείο που μπορεί να εκτυπωθεί είναι διαθέσιμο, θα εμφανιστεί το παρακάτω μήνυμα.</p> <p><b>Stored Job (Αποθηκευμένη εργασία)</b> <b>Print</b> (Εκτύπωση) <b>Delete</b> (Διαγραφή)</p> <p>Όταν επιλεγεί το <b>Print (Εκτύπωση)</b>, εμφανίζεται το μήνυμα <b>Set Collating Amount (Ορισμός συρραφής)</b>, για να καθορίσετε τον αριθμό σελίδων για εκτύπωση.</p> <p>Καθορίστε τον αριθμό σελίδων για εκτύπωση και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b>.</p> <p>Εάν επιλέξετε <b>Delete (Διαγραφή)</b>, θα εμφανιστεί το παρακάτω μήνυμα:</p> <p><b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;)</b> <b>Yes (Ναι)</b> <b>No (Όχι)</b></p> <p>Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b>, στην οθόνη θα εμφανιστεί ξανά το προηγούμενο μενού.</p> <p>Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b>, θα διαγραφούν όλες οι εργασίες.</p>

## Menus (Μενού)

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Tray Configuration (Διαμόρφωση δίσκου)	Paper Feed (Τροφοδοσία χαρτιού) Προεπιλογή: <b>Tray 1 (Δίσκος 1)</b>	Επιλέξτε ένα δίσκο. Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Auto Tray Switch (Αυτόματη εναλλαγή δίσκων) Προεπιλογή: <b>On (Ενεργοποίηση)</b>	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την αυτόματη λειτουργία. Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Tray Sequence (Ακολουθία δίσκων) Προεπιλογή: <b>Down (Κάτω)</b>	Επιλέγει την ακολουθία δίσκων <b>Down (Κάτω)/Up (Πάνω)/Paper feed Tray (Δίσκος τροφοδοσίας χαρτιού)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Unit of Measurement (Μονάδα μέτρησης) Προεπιλογή: <b>millimeter (χιλιοστά)</b>	Επιλέγει ως μονάδα μέτρησης τις ίντσες ή τα χιλιοστά. Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Tray1 Config (Διαμόρφωση δίσκου 1)  Προεπιλογή:  Paper Size (Μέγεθος χαρτιού):  <b>C610</b> <b>A4/A5/A6/B5/Legal14/Legal13.5/Legal13/Letter/Executive/Custom</b> (Μη τυποποιημένο)  <b>C711</b> <b>Cassette (Κασέτα)/Custom</b> (Μη τυποποιημένο)  Media Type (Τύπος μέσων):  <b>Plain (Απλό)/Letterhead</b> (Επιστολόχαρτο)/ <b>Bond/Recycled</b> (Ανακυκλωμένο)/ <b>Card Stock</b> (Χαρτόνι)/ <b>Rough</b> (Τραχύ)/ <b>Glossy</b> (Γυαλιστερό)/ <b>USER TYPE 1-5</b> (Τύπος χρήση 1-5)  Media Weight (Βάρος μέσων):  <b>Light</b> (Ελαφρύ)/ <b>Medium Light</b> (Μεσαίο-ελαφρύ)/ <b>Medium (Μεσαίο)/Heavy</b> (Βαρύ)/ <b>Ultra Heavy1</b> (Πολύ βαρύ 1)/ <b>Ultra Heavy2</b> (Πολύ βαρύ 2)	Διαμορφώστε τις επιλογές <b>Paper Size</b> (Μέγεθος χαρτιού)/ <b>Media Type (Τύπος μέσων)/Media Weight (Βάρος μέσων)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .  Η ρύθμιση <b>USER TYPE 1 to 5</b> (Τύπος χρήση 1 έως 5) εμφανίζεται μόνο εάν έχει καταχωρηθεί στον κεντρικό υπολογιστή.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Tray Configuration (Διαμόρφωση δίσκου) (συνέχεια)	MP Tray Config (Διαμόρφωση δίσκου πολλαπλών χρήσεων)  Paper Size (Μέγεθος χαρτιού): <b>A4/A5/A6/B5/Legal14/Legal 13.5/Legal13/Letter/Executive/Custom</b> (Μη τυποποιημένο)/Com-9 Envelope (Φάκελος Com-9)/Com-10 Envelope (Φάκελος Com-10)/Monarch Envelope (Φάκελος Monarch)/DL Envelope (Φάκελος DL)/C5/Index Card (Κάρτα ευρετηρίου)  Media Type (Τύπος μέσων): <b>Plain (Απλό)/Letterhead</b> (Επιστολόχαρτο)/Films (Φιλμ)/Labels (Ετικέτες)/Bond/Recycled (Ανακυκλωμένο)/Card Stock (Χαρτόνι)/Rough (Τραχύ)/Glossy (Γυαλιστερό)/USERTYPE 1-5 (Τύπος χρήστη 1-5)  Media Weight (Βάρος μέσων): Light (Ελαφρύ)/Medium Light (Μεσαίο-ελαφρύ)/ <b>Medium (Μεσαίο)</b> /Heavy (Βαρύ)/Ultra Heavy1 (Πολύ βαρύ 1)/Ultra Heavy2 (Πολύ βαρύ 2)/Ultra Heavy3 (Πολύ βαρύ 3)  Tray Usage (Χρήση δίσκου): When Mismatching (Σε περίπτωση αναντιστοιχίας)/ <b>Do Not Use (Να μη χρησιμοποιείται)</b>	Διαμορφώστε τις επιλογές <b>Paper Size (Μέγεθος χαρτιού)/Media Type (Τύπος μέσων)/Media Weight (Βάρος μέσων)/Tray Usage (Χρήση δίσκου)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .  Η ρύθμιση USERTYPE 1 to 5 (Τύπος χρήστη 1 έως 5) εμφανίζεται μόνο εάν έχει καταχωρηθεί στον κεντρικό υπολογιστή. Βάρος χαρτιού 189 ~ 250g/m <sup>2</sup>  Καθορίζει τη χρήση του δίσκου πολλαπλών χρήσεων. <b>When Mismatching (Σε περίπτωση αναντιστοιχίας):</b> σε περίπτωση αναντιστοιχίας του χαρτιού, χρησιμοποιείται το χαρτί από το δίσκο πολλαπλών χρήσεων και όχι από τον καθορισμένο δίσκο. <b>Do Not Use (Να μη χρησιμοποιείται):</b> ο δίσκος πολλαπλών χρήσεων δεν είναι διαθέσιμος στις ρυθμίσεις Auto Tray Select (Αυτόματη επιλογή δίσκων) και Auto Tray Switch (Αυτόματη εναλλαγή δίσκων).
	Tray 2 Config* (Διαμόρφωση δίσκου 2) Tray 3 Config* (Διαμόρφωση δίσκου 3)	*Σημείωση: διατίθεται μόνο εάν η επιλογή είναι εγκατεστημένη.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
System Adjust (Προσαρμογή συστήματος)	Power Save Time (Χρόνος εξοικονόμησης ενέργειας) Προεπιλογή: <b>30</b>	Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις <b>1/2/3/4/5/10/15/30/60/120 Minutes (Λεπτά)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Sleep Time (Χρόνος αδράνειας) Προεπιλογή: <b>10</b>	Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις <b>1/2/3/4/5/10/15/30/60/120 Minutes (Λεπτά)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Clearable Warning (Προειδοποίηση δυνατότητας απαλοίφης) Προεπιλογή: <b>ONLINE (Σε σύνδεση)</b>	Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις: <b>ONLINE (Σε σύνδεση)/Job (Εργασία)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> . Μόνο για εργασίες PS.
	Auto Continue (Αυτόματη συνέχιση) Προεπιλογή: <b>Off (Απενεργοποίηση)</b>	Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις <b>On (Ενεργοποίηση)/Off (Απενεργοποίηση)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Manual Timeout (Λήξη χρονικού ορίου χειροκίνητης λειτουργίας) Προεπιλογή: <b>60</b>	Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις <b>Off (Απενεργοποίηση)/30 seconds (30 δευτερόλεπτα)/60 seconds (60 δευτερόλεπτα)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Wait Timeout (Λήξη χρονικού ορίου αναμονής) Προεπιλογή: <b>40</b>	Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις <b>Off (Απενεργοποίηση)/5/10/20/30/40/50/60/90/120/150/180/210/240/270/300 seconds (δευτερόλεπτα)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Low Toner (Χαμηλό επίπεδο γραφίτη) Προεπιλογή: <b>Continue (Συνέχεια)</b>	Επιλέξτε την κατάλληλη ενέργεια όταν ο αισθητήρας γραφίτη υποδεικνύει χαμηλό επίπεδο γραφίτη. Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις <b>Continue (Συνέχεια)/Stop (Διακοπή)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Jam Recovery (Αποκατάσταση εμπλοκής) Προεπιλογή: <b>On (Ενεργοποίηση)</b>	Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις <b>On (Ενεργοποίηση)/Off (Απενεργοποίηση)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Error Report (Αναφορά σφαλμάτων) Προεπιλογή: <b>Off (Απενεργοποίηση)</b>	Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις <b>On (Ενεργοποίηση)/Off (Απενεργοποίηση)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Print Position Adjust (Ρύθμιση θέσης εκτύπωσης) Προεπιλογή: <b>0.00</b>	Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις <b>X Adjust (Ρύθμιση X)/Y Adjust (Ρύθμιση Y)/Duplex X Adjust (Ρύθμιση αμφίπλευρης εκτύπωσης X)/Duplex Y adjust (Ρύθμιση αμφίπλευρης εκτύπωσης Y)</b> . Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> . Καθορίστε τη μέτρηση.
Paper Black Setting (Ρύθμιση μαύρου χρώματος χαρτιού) -2/-1/0/+1/+2 Προεπιλογή: <b>0</b>	Χρησιμοποιείται για ρύθμιση ακριβείας της εκτύπωσης μαύρου χρώματος στο χαρτί.	
Paper Color Setting (Ρύθμιση χρώματος χαρτιού) -2/-1/0/+1/+2 Προεπιλογή: <b>0</b>	Χρησιμοποιείται για ρύθμιση ακριβείας της έγχρωμης εκτύπωσης στο χαρτί.	

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
System Adjust (Προσαρμογή συστήματος) (συνέχεια)	Films Black Setting (Ρύθμιση μαύρου χρώματος φιλμ) -2/-1/0/+1/+2 Προεπιλογή: <b>0</b>	Χρησιμοποιείται για ρύθμιση ακριβείας της εκτύπωσης μαύρου χρώματος σε φιλμ.
	Films Color Setting (Ρύθμιση χρώματος φιλμ) -2/-1/0/+1/+2 Προεπιλογή: <b>0</b>	Χρησιμοποιείται για ρύθμιση ακριβείας της έγχρωμης εκτύπωσης σε φιλμ.
	SMR Setting (Ρύθμιση SMR) +3/+2/+1/0/-1/-2/-3/ Προεπιλογή: <b>0</b>	Για τη διόρθωση αποκλίσεων στα αποτελέσματα εκτύπωσης λόγω θερμοκρασίας/υγρασίας και διαφορών στην πυκνότητα/συχνότητα εκτύπωσης. Αλλάξτε τη ρύθμιση όταν η ποιότητα της εκτύπωσης δεν είναι ομοιόμορφη.
	BG Setting (Ρύθμιση BG) +3/+2/+1/0/-1/-2/-3/ Προεπιλογή: <b>0</b>	Για τη διόρθωση αποκλίσεων στα αποτελέσματα εκτύπωσης λόγω θερμοκρασίας/υγρασίας και διαφορών στην πυκνότητα/συχνότητα εκτύπωσης. Αλλάξτε τη ρύθμιση όταν το φόντο είναι σκουρόχρωμο.
	Drum Cleaning (Καθαρισμός τυμπάνου) Προεπιλογή: <b>Off (Απενεργοποίηση)</b>	Καθορίζει εάν το τύμπανο θα περιστρέφεται ελεύθερα πριν από την εκτύπωση, ώστε να μειωθούν οι οριζόντιες λευκές γραμμές. Λάβετε υπόψη ότι στην περίπτωση αυτή η διάρκεια ζωής του τυμπάνου απεικόνισης θα μειωθεί κατά το βαθμό περιστροφής. Μεταβείτε στην επιλογή και πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> .
	Hex Dump (Δεκαεξαδική προβολή) <b>Execute (Εκτέλεση)</b>	Εκτυπώνει δεδομένα που λαμβάνονται από τον κεντρικό υπολογιστή στην δεκαεξαδική προβολή. Εάν απενεργοποιηθεί ο διακόπτης τροφοδοσίας, εκτελείται επαναφορά της κανονικής λειτουργίας.

## Admin setup (Ρυθμίσεις διαχειριστή)

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Enter Password (Εισαγωγή κωδικού πρόσβασης)		xxxxxxxxxxxx	Πληκτρολογήστε έναν κωδικό πρόσβασης, για να ανοίξετε το μενού Admin Setup (Ρυθμίσεις διαχειριστή). Ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να περιλαμβάνει 6 έως 12 ψηφία αλφαβητικών/αριθμητικών χαρακτήρων (ή σε συνδυασμό) Η προεπιλεγμένη τιμή είναι «aaaaaa»
Network Setup (Ρυθμίσεις δικτύου)	TCP/IP	<b>Enable (Ενεργοποίηση)</b> Disable (Απενεργοποίηση)	Ορίζει το πρωτόκολλο TCP/IP. Enable (Ενεργοποίηση): Διατίθεται το πρωτόκολλο TCP/IP. Disable (Απενεργοποίηση): Δεν διατίθεται το πρωτόκολλο TCP/IP.
	IP Version (Έκδοση IP)	<b>IP v4</b> IP v4+v6 IP v6	Ρυθμίστε την έκδοση IP. Λειτουργεί με IPv4 για IPv4 (δεν ισχύει για IPv6). Λειτουργεί με IPv4 και IPv6 για IPv4+v6. Λειτουργεί με IPv6 για IPv6 (δεν ισχύει για IPv4). Η κανονική τιμή είναι IPv4 και IPv4+v6.  Στο στάδιο αυτό, εάν οριστεί το IPv6 από τη διεπαφή χρήστη, για παράδειγμα Telnet, η ρύθμιση «IPv6» εμφανίζεται ως έκδοση IP στον πίνακα ελέγχου. Εάν έχει επιλεγεί το «IP v4» ή το «IP v4+v6», η ρύθμιση «IPv6» θα εξαφανιστεί.  Προϋπόθεση για εμφάνιση: Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο TCP/IP.
	NetBEUI	Enable (Ενεργοποίηση) <b>Disable (Απενεργοποίηση)</b>	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το πρωτόκολλο NETBEUI.
	NetBIOS over TCP (NetBIOS σε TCP)	<b>Enable (Ενεργοποίηση)</b> Disable (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το πρωτόκολλο NetBIOS σε TCP. Προϋποθέσεις για εμφάνιση: > Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο TCP/IP. > Η έκδοση IP δεν πρέπει να είναι IP v6.
	NetWare	Enable (Ενεργοποίηση) <b>Disable (Απενεργοποίηση)</b>	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το πρωτόκολλο NetWare.
	EtherTalk	Enable (Ενεργοποίηση) <b>Disable (Απενεργοποίηση)</b>	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το πρωτόκολλο EtherTalk.
	Frame Type (Τύπος πλαισίου)	<b>Auto (Αυτόματος)</b> 802.2 802.3 Ethernet II SNAP	Ορίζει τον τύπο πλαισίου. Προϋπόθεση για εμφάνιση: Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο Netware.
	IP Address Set (Ρύθμιση διεύθυνσης IP)	<b>Auto (Αυτόματα)</b> Manual (Χειροκίνητα)	Ορίζει τη μέθοδο ρύθμισης της διεύθυνσης IP. Προϋποθέσεις για εμφάνιση: > Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο TCP/IP. > Η έκδοση IP δεν πρέπει να είναι IP v6.
	IPv4 Address (Διεύθυνση IPv4)	xxx.xxx.xxx.xxx	Ορίζει τη διεύθυνση IP. Προϋποθέσεις για εμφάνιση: > Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο TCP/IP. > Η έκδοση IP δεν πρέπει να είναι IP v6.
	Subnet Mask (Μάσκα υποδικτύου)	xxx.xxx.xxx.xxx	Ορίζει τη μάσκα υποδικτύου. Προϋποθέσεις για εμφάνιση: > Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο TCP/IP. > Η έκδοση IP δεν πρέπει να είναι IP v6.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Network Setup (Ρύθμιση δικτύου) (συνέχεια)	Gateway Address (Διεύθυνση πύλης)	xxx.xxx.xxx.xxx	Ορίζει τη διεύθυνση πύλης (προεπιλεγμένος δρομολογητής). Η ρύθμιση 0.0.0.0 σημαίνει ότι δεν υπάρχει δρομολογητής. Προϋποθέσεις για εμφάνιση: > Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο TCP/IP. > Η έκδοση IP δεν πρέπει να είναι IPv6.
	Web	<b>Enable (Ενεργοποίηση)</b> Disable (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το πρωτόκολλο Web. Enable (Ενεργοποίηση): Διατίθεται το πρωτόκολλο Web/IPP. Disable (Απενεργοποίηση): Δεν διατίθεται το πρωτόκολλο Web/IPP. Προϋπόθεση για εμφάνιση: Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο TCP/IP.
	Telnet	Enable (Ενεργοποίηση) <b>Disable (Απενεργοποίηση)</b>	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το πρωτόκολλο Telnet. Enable (Ενεργοποίηση): Διατίθεται το πρωτόκολλο Telnet. Disable (Απενεργοποίηση): Δεν διατίθεται το πρωτόκολλο Telnet. Προϋπόθεση για εμφάνιση: Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο TCP/IP.
	FTP	Enable (Ενεργοποίηση) <b>Disable (Απενεργοποίηση)</b>	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το πρωτόκολλο FTP. Enable (Ενεργοποίηση): Διατίθεται το πρωτόκολλο FTP. Disable (Απενεργοποίηση): Δεν διατίθεται το πρωτόκολλο FTP. Προϋπόθεση για εμφάνιση: Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο TCP/IP.
	IPSec	Enable (Ενεργοποίηση) <b>Disable (Απενεργοποίηση)</b>	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το πρωτόκολλο IPSec. Η ενεργοποίηση γίνεται μέσω του Web. Enable (Ενεργοποίηση): Διατίθεται το πρωτόκολλο IPSec. Disable (Απενεργοποίηση): Δεν διατίθεται το πρωτόκολλο IPSec.
	SNMP	<b>Enable (Ενεργοποίηση)</b> Disable (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το πρωτόκολλο SNMP. Enable (Ενεργοποίηση): Διατίθεται το πρωτόκολλο SNMP. Disable (Απενεργοποίηση): Δεν διατίθεται το πρωτόκολλο SNMP. Προϋπόθεση για εμφάνιση: Πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το πρωτόκολλο TCP/IP ή NetWare.
	Network Scale (Κλίμακα δικτύου)	<b>Normal (Κανονική)</b> Small (Μικρή)	Όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση <b>Normal (Κανονική)</b> , το δίκτυο λειτουργεί αποτελεσματικά, ακόμη και όταν είναι συνδεδεμένο σε διανομέα με πρωτόκολλο spanning tree. Ωστόσο, απαιτείται περισσότερος χρόνος για την εκκίνηση του εκτυπωτή, όταν οι υπολογιστές είναι συνδεδεμένοι σε δύο ή τρία μικρά δίκτυα LAN. Όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση <b>Small (Μικρή)</b> , οι υπολογιστές μπορούν να καλύψουν από δύο ή τρία μικρά δίκτυα LAN έως ένα μεγάλο δίκτυο LAN, ωστόσο το δίκτυο ενδέχεται να μη λειτουργεί αποτελεσματικά, όταν είναι συνδεδεμένο σε διανομέα με πρωτόκολλο spanning tree.
	Hub Link Setting (Ρύθμιση σύνδεσης διανομέα)	<b>Auto Negotiate (Αυτόματη διαπραγμάτευση)</b> 100Base-TX Full 100Base-TX Half 10Base-T Full 10Base-T Half	Ορίζει τη μέθοδο σύνδεσης σε ένα διανομέα. Όταν έχει οριστεί η ρύθμιση <b>Auto (Αυτόματη)</b> , επιλέγεται αυτόματα μια μέθοδος σύνδεσης στο διανομέα και γίνεται απόπειρα σύνδεσης. Εάν έχει επιλεγεί διαφορετική μέθοδος, γίνεται απόπειρα σύνδεσης στο διανομέα μόνο με την επιλεγμένη μέθοδο σύνδεσης.
	Factory Defaults? (Εργοστασιακές προεπιλογές;)	Execute (Εκτέλεση)	Καθορίζει εάν θα ενεργοποιηθούν οι εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για το δίκτυο.
Print Setup (Ρύθμιση εκτύπωσης)	Personality (Προσωπικότητα)	<b>Auto (Αυτόματα)</b> PostScript PCL XPS IBM PPR EPSON FX	Επιλέγει τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στον εκτυπωτή.
	Copies (Αντίγραφα)	1- 999	Επιλέγει τον αριθμό αντιγράφων. Η ρύθμιση αυτή είναι απενεργοποιημένη για τοπική εκτύπωση, εκτός από την εκτύπωση δοκιμαστικής σελίδας.
	Duplex (Αμφίπλευρη εκτύπωση)	On (Ενεργοποίηση)/ <b>Off (Απενεργοποίηση)</b>	Ρυθμίζει την αμφίπλευρη εκτύπωση (επιλογή), εάν έχει εγκατασταθεί και ενεργοποιηθεί η μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Print Setup (Ρύθμιση εκτύπωσης) (συνέχεια)	Binding (Σύνδεση)	<b>Long Edge (Μεγάλη πλευρά)</b> Short Edge (Μικρή πλευρά)	Ρυθμίζει τη σύνδεση στην αμφίπλευρη εκτύπωση. Προϋπόθεση για εμφάνιση: η μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης πρέπει να είναι εγκατεστημένη και ενεργοποιημένη. Ανατρέξτε στην ενότητα « <b>Duplex (Αμφίπλευρη εκτύπωση)</b> » στη <a href="#">σελίδα 33</a> .
	Media Check (Έλεγχος μέσων)	<b>Enable (Ενεργοποίηση)</b> Disable (Απενεργοποίηση)	Καθορίζει εάν ο εκτυπωτής θα ελέγχει την αντιστοιχία του μεγέθους των εκτυπωμένων δεδομένων με το μέγεθος του δίσκου. Ελέγχονται μόνο τα τυπικά μεγέθη.
	Resolution (Ανάλυση)	600dpi <b>600x1200dpi</b> 600dpi multi-level (600dpi πολλαπλών επιπέδων)	Καθορίζει την προεπιλεγμένη ανάλυση.
	Toner Save Mode (Λειτουργία εξοικονόμησης γραφίτη)	On (Ενεργοποίηση)/ <b>Off (Απενεργοποίηση)</b>	Η λειτουργία αυτή είναι αποτελεσματική μόνο όταν τα δεδομένα που εισάγονται είναι έγχρωμα δεδομένα RGB. Η ρύθμιση αυτή ισχύει μόνο για PS και PCL, ωστόσο δεν μπορεί να εφαρμοστεί στις παρακάτω περιπτώσεις. (1) PS: Εάν έχει απενεργοποιηθεί η αντιστοίχιση χρωμάτων. (2) PS: Εάν έχει ενεργοποιηθεί διαφορετική ρύθμιση από τη ρύθμιση αντιστοίχισης χρωμάτων ASIC. (3) PS: Δεδομένα CMYK όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία προσομοίωσης μελανιού (ισχύει σε όλες τις περιπτώσεις εκτός από τις παραπάνω (1) και (2) εφόσον τα δεδομένα είναι RGB). (4) Δυαδικά δεδομένα PCL (έγχρωμα/μονόχρωμα).
	Mono-Print Speed (Ταχύτητα μονόχρωμης εκτύπωσης)	<b>Auto (Αυτόματα)</b> Color Speed (Ταχύτητα έγχρωμης εκτύπωσης) Normal Speed (Ταχύτητα κανονικής εκτύπωσης)	Καθορίζει την ταχύτητα της μονόχρωμης εκτύπωσης. Εάν έχει ενεργοποιηθεί η ρύθμιση <b>Auto (Αυτόματα)</b> , χρησιμοποιείται η καταλληλότερη ταχύτητα για την επεξεργασία της σελίδας. Εάν έχει ενεργοποιηθεί η ρύθμιση <b>Color (Έγχρωμη εκτύπωση)</b> , χρησιμοποιείται πάντα η ταχύτητα έγχρωμης εκτύπωσης. Εάν έχει ενεργοποιηθεί η ρύθμιση <b>Normal (Κανονική εκτύπωση)</b> , χρησιμοποιείται πάντα η ταχύτητα μονόχρωμης εκτύπωσης.
	Default Orientation (Προεπιλεγμένος προσανατολισμός)	<b>Portrait (Κατακόρυφος)</b> Landscape (Οριζόντιος)	Καθορίζει τον προσανατολισμό εκτύπωσης. Δεν ισχύει για PS (ισχύει μόνο για PCL/ IBMPPR/EPSONFX/ HP-GL2).
	Form Length (Μήκος φόρμας)	5 lines (5 γραμμές) ~ <b>64 lines (64 γραμμές)</b> ~ 128 lines (128 γραμμές)	Καθορίζει τον αριθμό γραμμών που μπορούν να εκτυπωθούν σε μια σελίδα Δεν ισχύει για PS (ισχύει μόνο για PCL/HP-GL2). Οι προεπιλεγμένες τιμές που αναγράφονται στα αριστερά αφορούν τον τύπο χαρτιού Letter/A4. Ωστόσο, στην πράξη, μεταβάλλονται ανάλογα με το μέγεθος του χαρτιού που είναι τοποθετημένο στο δίσκο.
	Edit Size (Επεξεργασία μεγέθους)	<b>Cassette Size (Μέγεθος κασέτας)</b> A4/A5/A6/B5/ Legal14/Legal13.5/ Legal13/Letter/ Executive/Custom (Μη τυποποιημένο)/ Com-9 Envelope (Φάκελος Com-9)/ Com-10 Envelope (Φάκελος Com-10)/ Monarch Envelope (Φάκελος Monarch)/ DL Envelope (Φάκελος DL)/C5/ Index Card (Κάρτα ευρητηρίου)	Καθορίζει το μέγεθος μιας περιοχής για σχεδιασμό, όταν ο κεντρικός υπολογιστής δεν καθορίζει το μέγεθος μέσω της εντολής επεξεργασίας μεγέθους χαρτιού (δεν ισχύει για PS – μόνο για PCL).

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Print Setup (Ρύθμιση εκτύπωσης) (συνέχεια)	Trapping (Παγίδευση)	<b>Off</b> <b>(Απενεργοποίηση)</b> Narrow (Μικρού πλάτους) Wide (Μεγάλου πλάτους)	Καθορίζει την παγίδευση.
	X Dimension (Διάσταση X)	64 mm ~ <b>210 mm</b> ~ 216 mm	Καθορίζει το πλάτος μη τυποποιημένου χαρτιού ως προεπιλεγμένη τιμή. Καθορίζει το μέγεθος χαρτιού κατακόρυφα προς την κατεύθυνση διαδρομής του χαρτιού.
	Y Dimension (Διάσταση Y)	127 mm ~ <b>297 mm</b> ~ 1321 mm	Καθορίζει το μήκος μη τυποποιημένου χαρτιού ως προεπιλεγμένη τιμή. Καθορίζει το μέγεθος χαρτιού στην ίδια κατεύθυνση με την κατεύθυνση διαδρομής του χαρτιού.
PS Setup (Ρύθμιση PS)	Network Protocol (Πρωτόκολλο δικτύου)	<b>ASCII/RAW</b>	Καθορίζει τη λειτουργία του πρωτοκόλλου επικοινωνίας PS για δεδομένα από τη θύρα NIC. (Στη λειτουργία RAW, δεν ισχύει η ρύθμιση Ctrl-T). Μόνο για μοντέλα PS.
	Parallel Protocol* (Παράλληλο πρωτόκολλο)	<b>ASCII/RAW</b>	Καθορίζει τη λειτουργία του πρωτοκόλλου επικοινωνίας PS για δεδομένα από τη θύρα Centronics. (Στη λειτουργία RAW, δεν ισχύει η ρύθμιση Ctrl-T). Μόνο για μοντέλα PS. * Αυτό το στοιχείο μενού ισχύει μόνο για το C711.
	USB Protocol (Πρωτόκολλο USB)	<b>ASCII/RAW</b>	Καθορίζει τη λειτουργία του πρωτοκόλλου επικοινωνίας PS για δεδομένα από τη θύρα USB. (Στη λειτουργία RAW, δεν ισχύει η ρύθμιση Ctrl-T). Μόνο για μοντέλα PS.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
PCL Setup (Ρύθμιση PCL)	Font Source (Πηγή γραμματοσειρών)	<b>Resident (Εγκατεστημένες)</b>	Καθορίζει τη θέση των προεπιλεγμένων γραμματοσειρών PCL.
	Font Number (Αριθμός γραμματοσειρών)	<b>10 ~ 190</b>	Καθορίζει τον αριθμό γραμματοσειρών PCL. Το έγκυρο εύρος αυτής της μεταβλητής τροποποιείται ανάλογα με τη ρύθμιση FONT SOURCE (Πηγή γραμματοσειρών). Εάν για τη ρύθμιση FONT SOURCE (Πηγή γραμματοσειρών) έχουν οριστεί οι προεπιλεγμένες γραμματοσειρές, ο αριθμός ξεκινά από το 0. Διαφορετικά, ξεκινά από το 1. Η μέγιστη τιμή είναι ίση με τον αριθμό των εγκατεστημένων γραμματοσειρών στο FONT SOURCE (Πηγή γραμματοσειρών).
	Font Pitch (Πλάτος γραμματοσειρών)	0,44 CPI ~ <b>10,00 CPI</b> ~ 99,99 CPI	Το πλάτος των προεπιλεγμένων γραμματοσειρών PCL σε χαρακτήρες ανά ίντσα (CPI). Οι προεπιλεγμένες γραμματοσειρές έχουν σταθερό πλάτος και μεταβλητό μέγεθος. Η τιμή πλάτους που εμφανίζεται έχει έως δύο δεκαδικά ψηφία. Εμφανίζεται μόνο όταν οι επιλεγμένες γραμματοσειρές στο Font Number (Αριθμός γραμματοσειρών) έχουν σταθερό διάστημα και μεταβλητό μέγεθος.
	Font Height (Ύψος γραμματοσειρών)	4.00 point (4,00 στιγμές) ~ <b>12.00 point (12,00 στιγμές)</b> ~ 999.75 point (999,75 στιγμές)	Το ύψος των προεπιλεγμένων γραμματοσειρών PCL. Η τιμή που εμφανίζεται έχει έως δύο δεκαδικά ψηφία (σε προσαυξήσεις των 0,25 στιγμών). Εμφανίζεται μόνο όταν οι επιλεγμένες γραμματοσειρές στο Font Number (Αριθμός γραμματοσειρών) έχουν αναλογικό διάστημα και μεταβλητό μέγεθος.
	Symbol Set (Σύνολο συμβόλων)	<b>PC-8</b>	Καθορίζει το σύνολο συμβόλων PCL (ανατρέξτε στον πίνακα χειριστή του μηχανήματος για μια πλήρη λίστα).
	A4 Print Width (Πλάτος εκτύπωσης A4)	<b>78 column (Στήλη 78 χαρακτήρων)</b> 80 column (Στήλη 80 χαρακτήρων)	Καθορίζει τον αριθμό χαρακτήρων για χαρτί A4. Auto LF (Αυτόματο LF). Ισχύει για χαρακτήρες 10-CPI όταν η λειτουργία Auto CR/LF (Αυτόματο CR/LF) είναι απενεργοποιημένη. Το μενού αυτό ενεργοποιείται μόνο όταν έχει επιλεγεί χαρτί A4 στο μενού που καθορίζει το πλάτος εκτύπωσης του χαρτιού A4 σε κατακόρυφο προσανατολισμό. Συνήθως, το πλάτος εκτύπωσης χαρτιού A4 είναι ελαφρώς μικρότερο από 8 ίντσες (περίπου 7,93 ίντσες). Με τη ρύθμιση αυτή, δεν μπορούν να εκτυπωθούν 80 χαρακτήρες 10-cpi (εκτυπώνονται μόνο έως 78 χαρακτήρες 10-cpi). Όταν επιλέγονται 80 χαρακτήρες στη ρύθμιση A4 Print Width (Πλάτος εκτύπωσης A4), το πλάτος του δεξιού και του αριστερού περιθωρίου αυξάνεται. Με μια εντολή PCL, επιλέγεται ή επιλέγεται/καταργείται η επιλογή της λειτουργίας Auto CR/LF (Αυτόματο CR/LF).
	White Page Skip (Παράλειψη λευκής σελίδας)	On (Ενεργοποίηση)/ <b>Off (Απενεργοποίηση)</b>	Καθορίζει εάν θα εξάγεται μια σελίδα χωρίς δεδομένα για εκτύπωση (κενή σελίδα) μετά τη λήψη της εντολής FF (OCH) στη λειτουργία PCL. OFF (Απενεργοποίηση): Εκτελείται εξαγωγή μιας σελίδας.
	CR Function (Λειτουργία CR)	<b>CR/CR+LF</b>	Καθορίζει τις ενέργειες που θα εκτελεστούν κατά τη λήψη του κωδικού CR στη λειτουργία PCL. CR: Επαναφορά CR+LF: Επαναφορά και τροφοδότηση γραμμής
LF Function (Λειτουργία LF)	<b>LF/LF+CR</b>	Καθορίζει τις ενέργειες που θα εκτελεστούν κατά τη λήψη του κωδικού LF στη λειτουργία PCL. LF: Τροφοδότηση γραμμής LF+CR: Τροφοδότηση γραμμής και επαναφορά	

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
PCL Setup (Ρύθμιση PCL) (συνέχεια)	Print Margin (Περιθώριο εκτύπωσης)	<b>Normal (Κανονικό)</b> 1/5 inch (1/5 ίντσας) 1/6 inch (1/6 ίντσας)	Καθορίζει μια μη εκτυπώσιμη περιοχή του χαρτιού. Το πλάτος της περιοχής κατά μήκος της δεξιάς και της αριστερής πλευράς του χαρτιού (η αριστερή και η δεξιά πλευρά εξαρτώνται από τον προσανατολισμό του χαρτιού). NORMAL (Κανονικό): Συμβατότητα με εξομείωση PCL, περίπου 1/4~1/4,3 ίντσας (ανάλογα με το χαρτί) εκτός της εκτυπώσιμης περιοχής.
	True Black (Πραγματικό μαύρο)	On (Ενεργοποίηση)/ <b>Off</b> <b>(Απενεργοποίηση)</b>	Καθορίζει εάν θα χρησιμοποιείται σύνθετο μαύρο (συνδυασμός cyan) ή καθαρό μαύρο (μόνο K) για το μαύρο χρώμα (100%) στα δεδομένα εικόνες. OFF (Απενεργοποίηση): Λειτουργία με χρήση σύνθετου μαύρου ON (Ενεργοποίηση): Λειτουργία με χρήση καθαρού μαύρου (Μόνο για PCL)
	Pen Width Adjust (Ρύθμιση πλάτους πέννας)	<b>On</b> <b>(Ενεργοποίηση)</b> / Off (Απενεργοποίηση)	Όταν έχει ρυθμιστεί ελάχιστο πλάτος στη λειτουργία PCL, οι γραμμές 1 κουκκίδας φαίνονται ορισμένες φορές διακεκομμένες. Όταν η επιλογή PEN WIDTH Adjust (Ρύθμιση πλάτους πέννας) έχει οριστεί στη ρύθμιση ON (Ενεργοποίηση), δίνεται έμφαση στο πλάτος της γραμμής, ώστε να φαίνεται πιο πλατύ από μια γραμμή 1 κουκκίδας. Όταν η επιλογή PEN WIDTH Adjust (Ρύθμιση πλάτους πέννας) έχει οριστεί στη ρύθμιση OFF (Απενεργοποίηση), η γραμμή φαίνεται όπως προηγουμένως.
	Tray ID# (Αναγνωριστικό δίσκου)		
	Tray 2 (Δίσκος 2)	1 ~ <b>5</b> ~ 59	Καθορίζει το αναγνωριστικό για το δίσκο 2 που θα χρησιμοποιείται στην εντολή προορισμού τροφοδοσίας χαρτιού (ESC&#H) στην εξομείωση PCL5e. (Εμφανίζεται μόνο εάν έχει εγκατασταθεί ο δίσκος 2).
	Tray 3 (Δίσκος 3)	1 ~ <b>20</b> ~ 59	Καθορίζει ένα αναγνωριστικό για το δίσκο 3 που χρησιμοποιείται στην εντολή προορισμού τροφοδότησης χαρτιού (ESC&#H) στην εξομείωση PCL5e. (Εμφανίζεται μόνο εάν έχει εγκατασταθεί ο δίσκος 3).
	MPTray (Δίσκος πολλαπλών χρήσεων)	1 ~ <b>4</b> ~ 59	Καθορίζει το αναγνωριστικό για το δίσκο πολλαπλών χρήσεων που χρησιμοποιείται στην εντολή προορισμού τροφοδοσίας χαρτιού (ESC&#H) στην εξομείωση PCL5e.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
IBM PPR Setup (Ρύθμιση IBM PPR)	Character Pitch (Πλάτος χαρακτήρων)	<b>10 CPI</b> 12 CPI 17 CPI 20 CPI Proportional (Αναλογικό)	Καθορίζει το πλάτος των χαρακτήρων στην εξομοίωση IBM PPR.
	Font Condense (Σύμπτυξη γραμματοσειρών)	<b>12CPI to 20CPI</b> (12CPI έως 20CPI) 12CPI to 12CPI (12CPI έως 12CPI)	Καθορίζει την τιμή πλάτους 12CPI για τη λειτουργία σύμπτυξης.
	Character Set (Σύνολο χαρακτήρων)	<b>SET-2</b> SET-1	Καθορίζει ένα σύνολο χαρακτήρων.
	Symbol Set (Σύνολο συμβόλων)	<b>IBM-437</b>	Καθορίζει το σύνολο συμβόλων για το IBM PPR (ανατρέξτε στον πίνακα χειριστή του μηχανήματος για μια πλήρη λίστα).
	Letter O Style (Στυλ γράμματος O)	Enable (Ενεργοποίηση)/ <b>Disable</b> (Απενεργοποίηση)	Καθορίζει το στυλ για αντικατάσταση των συμβόλων ø (9B) και ¥ (9D) από τα σύμβολα ø (ου) και Ø (μηδέν).
	Zero Character (Χαρακτήρας μηδέν)	<b>Normal</b> (Κανονικός)/ Slashed (Με κάθετο)	Καθορίζει το στυλ του χαρακτήρα μηδέν. SLASHED (Με κάθετο): Χαρακτήρας μηδέν με κάθετο
	Line Pitch (Πλάτος γραμμής)	<b>6/8 LPI</b>	Καθορίζει το διάστημα γραμμών.
	White Page Skip (Παράλειψη λευκής σελίδας)	On (Ενεργοποίηση)/ <b>Off</b> (Απενεργοποίηση)	Καθορίζει εάν θα εξάγεται ένα κενό φύλλο. Διατίθεται μόνο όταν έχει ενεργοποιηθεί η μονόπλευρη εκτύπωση.
	CR Function (Λειτουργία CR)	<b>CR/CR+LF</b>	Καθορίζει τις ενέργειες που θα εκτελεστούν κατά τη λήψη του κωδικού CR.
	LF Function (Λειτουργία LF)	<b>LF/LF+CR</b>	Καθορίζει τις ενέργειες που θα εκτελεστούν κατά τη λήψη του κωδικού LF.
	Line Length (Μήκος γραμμής)	<b>80/136</b> (Στήλη 80/ 136 χαρακτήρων)	Καθορίζει τον αριθμό χαρακτήρων ανά γραμμή.
	Form Length (Μήκος φόρμας)	<b>11/11.7/12</b> inch (11/11,7/12 ίντσες)	Καθορίζει το μήκος του χαρτιού.
	TOF Position (Θέση TOF)	<b>0.0/0.1/~1.0</b> inch (0,0/0,1/~1,0 ίντσες)	Καθορίζει τη θέση από την πάνω πλευρά του χαρτιού.
	Left Margin (Αριστερό περιθώριο)	<b>0.0/0.1/~1.0</b> inch (0,0/0,1/~1,0 ίντσες)	Καθορίζει τη μετατόπιση του σημείου έναρξης οριζόντιας εκτύπωσης προς τα δεξιά.
	Fit to Letter (Προσαρμογή σε Letter)	Enable (Ενεργοποίηση)/ <b>Disable</b> (Απενεργοποίηση)	Καθορίζει τη λειτουργία εκτύπωσης για προσαρμογή στα δεδομένα εκτύπωσης, που αντιστοιχεί σε 11 ίντσες (66 γραμμές), στην εκτυπώσιμη περιοχή μεγέθους LETTER.
Text Height (Ύψος κειμένου)	<b>Same (Ίδιο)/Diff</b> (Διαφορετικό)	Καθορίζει το ύψος ενός χαρακτήρα. SAME (Ίδιο): Ανεξάρτητα από το CPI, ίδιο ύψος DIFF (Διαφορετικό): Σύμφωνα με το CPI, το ύψος των χαρακτήρων διαφέρει.	

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
EPSON FX Setup (Ρύθμιση EPSON FX)	Character Pitch (Πλάτος χαρακτήρων)	<b>10 CPI</b> /12 CPI/17 CPI 20 CPI/Proportional (Αναλογικό)	Καθορίζει το πλάτος των χαρακτήρων στην εξομοίωση Epson FX.
	Character Set (Σύνολο χαρακτήρων)	<b>SET-2</b> SET-1	Καθορίζει ένα σύνολο χαρακτήρων.
	Symbol Set (Σύνολο συμβόλων)	<b>IBM-437</b>	Καθορίζει το σύνολο συμβόλων για την εξομοίωση Epson FX. (ανατρέξτε στον πίνακα χειριστή του μηχανήματος για μια πλήρη λίστα).
	Letter O Style (Στυλ γράμματος O)	Enable (Ενεργοποίηση)/ <b>Disable</b> (Απενεργοποίηση)	Καθορίζει το στυλ για αντικατάσταση των συμβόλων ø (9B) και ¥ (9D) από τα σύμβολα o (ou) και Ø (μηδέν).
	Zero Character (Χαρακτήρας μηδέν)	<b>Normal</b> (Κανονικός)/Slashed (Με κάθετο)	Καθορίζει το στυλ του χαρακτήρα μηδέν. SLASHED (Με κάθετο): Χαρακτήρας μηδέν με κάθετο
	Line Pitch (Πλάτος γραμμής)	<b>6/8 LPI</b>	Καθορίζει το διάστημα γραμμών.
	White Page Skip (Παράλειψη λευκής σελίδας)	On (Ενεργοποίηση)/ <b>Off</b> (Απενεργοποίηση)	Καθορίζει εάν θα εξάγεται ένα κενό φύλλο. Διατίθεται μόνο όταν έχει ενεργοποιηθεί η μονόπλευρη εκτύπωση.
	CR Function (Λειτουργία CR)	<b>CR</b> /CR+LF	Καθορίζει τις ενέργειες που θα εκτελεστούν κατά τη λήψη του κωδικού CR.
	Line Length (Μήκος γραμμής)	<b>80</b> /136 (Στήλη 80/136 χαρακτήρων)	Καθορίζει τον αριθμό χαρακτήρων ανά γραμμή.
	Form Length (Μήκος φόρμας)	<b>11/11.7</b> /12 inch (11/11,7/12 ίντσες)	Καθορίζει το μήκος του χαρτιού.
	TOF Position (Θέση TOF)	<b>0.0</b> /0.1/~1.0 inch (0,0/0,1/~1,0 ίντσες)	Καθορίζει τη θέση από την πάνω πλευρά του χαρτιού.
	Left Margin (Αριστερό περιθώριο)	<b>0.0</b> /0.1/~1.0 inch (0,0/0,1/~1,0 ίντσες)	Καθορίζει τη μετατόπιση του σημείου έναρξης οριζόντιας εκτύπωσης προς τα δεξιά.
	Fit to Letter (Προσαρμογή σε Letter)	Enable (Ενεργοποίηση)/ <b>Disable</b> (Απενεργοποίηση)	Καθορίζει τη λειτουργία εκτύπωσης για προσαρμογή στα δεδομένα εκτύπωσης, που αντιστοιχεί σε 11 ίντσες (66 γραμμές), στην εκτυπώσιμη περιοχή μεγέθους LETTER.
Text Height (Ύψος κειμένου)	<b>Same (Ίδιο)</b> /Diff (Διαφορετικό)	Καθορίζει το ύψος ενός χαρακτήρα. SAME (Ίδιο): Ανεξάρτητα από το CPI, ίδιο ύψος DIFF (Διαφορετικό): Σύμφωνα με το CPI, το ύψος των χαρακτήρων διαφέρει.	

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Color Setup (Ρύθμιση χρώματος)	Ink Simulation (Προσομοίωση μελανιού)	<b>Off</b> <b>(Απενεργοποίηση)</b> SWOP Euroscale Japan	Το μηχάνημα διαθέτει το δικό του μηχανισμό προσομοίωσης διεργασιών για προσομοίωση των τυπικών χρωμάτων στον εκτυπωτή. Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη μόνο για εργασίες γλώσσας PS.
	UCR	<b>Low (Χαμηλό)</b> Medium (Μέτριο) High (Υψηλό)	Καθορίζει τον περιορισμό του πάχους στρώσης γραφίτη. Εάν κατά την εκτύπωση σκούρων χρωμάτων το χαρτί τσαλακώνεται, επιλέγοντας τη ρύθμιση MEDIUM (Μέτριο) ή LIGHT (Χαμηλό) ενδέχεται να μειωθεί το τσαλάκωμα. UCR = Υποχρωματική αφαίρεση.
	CMY 100% Density (Πυκνότητα CMY 100%)	Enable (Ενεργοποίηση)/ <b>Disable</b> <b>(Απενεργοποίηση)</b>	Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τη ρύθμιση απόδοσης 100% έναντι αντιστάθμισης TRC CMY 100%. Συνήθως, η λειτουργία αντιστάθμισης TRC ελέγχει την κατάλληλη πυκνότητα εκτύπωσης. Συνεπώς, η απόδοση 100% δεν είναι πάντα εφικτή. Εάν επιλέξετε τη ρύθμιση ENABLE (Ενεργοποίηση), ενεργοποιείται η απόδοση 100% σε μεμονωμένα χρώματα. Η πραγματική εκτύπωση, συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας αντιστάθμισης TRC, περιορίζεται σε μια κατάλληλη περιοχή. Η λειτουργία αυτή προορίζεται για ειδικούς σκοπούς, όπως σε προδιαγραφές για μείωση χρωμάτων CMYK στη λειτουργία PS.
	CMYK Conversion (Μετατροπή CMYK)	<b>On</b> <b>(Ενεργοποίηση)</b> / Off (Απενεργοποίηση)	Εάν επιλέξετε τη ρύθμιση «OFF» (Απενεργοποίηση), η διαδικασία μετατροπής των δεδομένων CMYK απλοποιείται και μειώνεται ο χρόνος επεξεργασίας. Η ρύθμιση αυτή παραβλέπεται όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία προσομοίωσης μελανιού. Μόνο για PS
Memory Setup (Ρύθμιση μνήμης)	Receive Buffer Size (Μέγεθος εσωτερικής μνήμης λήψης)	<b>Auto (Αυτόματα)</b> 0.5 megabyte 1 megabyte 2 megabyte 4 megabyte 8 megabyte 16 megabyte 32 megabyte	Καθορίζει το μέγεθος της εσωτερικής μνήμης λήψης
	Resource Save (Αποθήκευση πόρων)	Αυτό (Αυτόματα) <b>Off</b> <b>(Απενεργοποίηση)</b> 0.5 megabyte 1 megabyte 2 megabyte 4 megabyte 8 megabyte 16 megabyte 32 megabyte	Καθορίζει το μέγεθος της περιοχής αποθήκευσης πόρων.
Flash Memory Setup (Ρύθμιση μνήμης Flash)	Initialize (Αρχικοποίηση)	Execute (Εκτέλεση)	Εκτελείται αρχικοποίηση της εγκατεστημένης μνήμης FLASH. Όταν πατήσετε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> , εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης. Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;) Yes/No (Ναι/Όχι) Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b> , εμφανίζεται ξανά το προηγούμενο μενού. Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b> , εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης. Execute Now? (Άμεση εκτέλεση;) Yes/No (Ναι/Όχι) Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b> , εμφανίζεται ξανά το προηγούμενο μενού. Στην περίπτωση αυτή, η εντολή για αρχικοποίηση της μνήμης FLASH αποθηκεύεται και η αρχικοποίηση θα εκτελεστεί κατά τον κύκλο απενεργοποίησης/ενεργοποίησης της λειτουργίας. Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b> , εκτελείται τερματισμός της λειτουργίας και η αρχικοποίηση της μνήμης FLASH πραγματοποιείται κατά τον κύκλο απενεργοποίησης/ενεργοποίησης της λειτουργίας.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
SD Card Setup (Ρύθμιση κάρτας SD)	<b>Αυτό το στοιχείο μενού εμφανίζεται μόνο εάν έχει εγκατασταθεί η κάρτα SD (επιλογή).</b>		
	Initialize (Αρχικοποίηση)	Execute (Εκτέλεση)	<p>Εκτελείται αρχικοποίηση της κάρτας SD στις εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Το μηχάνημα δημιουργεί διαμερίσματα και εκτελεί αρχικοποίηση κάθε διαμερίσματος.</p> <p>Όταν εκτελείται αυτό το μενού, εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης.</p> <p>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;) Yes/No (Ναι/Όχι)</p> <p>Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b>, θα εμφανιστεί ξανά το προηγούμενο μενού.</p> <p>Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b>, εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης.</p> <p>Execute Now? (Άμεση εκτέλεση;) Yes/No (Ναι/Όχι)</p> <p>Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b>, θα εμφανιστεί ξανά το προηγούμενο μενού.</p> <p>Η εντολή για αρχικοποίηση κάρτας SD αποθηκεύεται και η αρχικοποίηση θα εκτελεστεί κατά τον επόμενο κύκλο απενεργοποίησης/ενεργοποίησης της λειτουργίας.</p> <p>Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b>, εκτελείται τερματισμός της λειτουργίας και η αρχικοποίηση της κάρτας SD πραγματοποιείται κατά τον κύκλο απενεργοποίησης/ενεργοποίησης της λειτουργίας.</p>
	Resize Partition (Αλλαγή μεγέθους διαμερίσματος)	PCL nn%/Common mm% (Κοινό)/ PSII%/<Apply (Εφαρμογή)>	<p>Καθορίζει το μέγεθος του διαμερίσματος. Ορίζει το μέγεθος ως λόγο προς το σύνολο της κάρτας SD σε % (μονάδα 1%).</p> <p>nn,mm,ll: 1 – 98 και d nn+mm+ll=100</p> <p>Τα μεγέθη εμφανίζονται στη λίστα διαμερισμάτων και μπορούν να τροποποιηθούν επιλέγοντας το μέγεθος διαμερίσματος για αλλαγή.</p> <p>Εάν επιλέξετε <b>Apply (Εφαρμογή)</b>, εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης.</p> <p><b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;) Yes/No (Ναι/Όχι)</b></p> <p>Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b>, θα εμφανιστεί ξανά το προηγούμενο μενού.</p> <p>Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b>, εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης.</p> <p><b>Execute Now? (Άμεση εκτέλεση;) Yes/No (Ναι/Όχι)</b></p> <p>Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b>, θα εμφανιστεί ξανά το προηγούμενο μενού. Η εντολή για αλλαγή του μεγέθους του διαμερίσματος αποθηκεύεται και η αρχικοποίηση της κάρτας SD και η αλλαγή του μεγέθους του διαμερίσματος θα εκτελεστούν κατά τον επόμενο κύκλο απενεργοποίησης/ενεργοποίησης της λειτουργίας.</p> <p>Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b>, εκτελείται τερματισμός της λειτουργίας.</p> <p>Η αρχικοποίηση της κάρτας SD και η αλλαγή του μεγέθους του διαμερίσματος θα πραγματοποιηθούν κατά τον κύκλο απενεργοποίησης/ενεργοποίησης της λειτουργίας. (Εάν τροποποιηθεί το μέγεθος ενός διαμερίσματος, θα τροποποιηθούν και τα υπόλοιπα.) Εάν τροποποιηθεί ένα μέγεθος διαμερίσματος, πρέπει να εκτελεστεί επίσης αρχικοποίηση της κάρτας SD.</p> <p>Εάν εγκατασταθεί μια ήδη χρησιμοποιημένη κάρτα SD, πραγματοποιείται επίσης αρχικοποίηση της κάρτας SD.</p> <p>Εάν εγκατασταθεί μια κάρτα SD, που έχει ήδη χρησιμοποιηθεί, η διάταξη του μενού αυτού μπορεί να είναι διαφορετική από τη διάταξη κάθε διαμερίσματος. (Θα εμφανιστεί η διάταξη που χρησιμοποιήθηκε προηγουμένως.)</p>

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
SD Card Setup (Ρύθμιση κάρτας SD) (συνέχεια)	Format Partition (Διαμόρφωση διαμερίσματος)	<b>PCL</b> Common (Κοινή) PS	Διαμορφώνει ένα καθορισμένο διαμέρισμα. Όταν πατήσετε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> , εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης. <b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;) Yes/No (Ναι/Όχι)</b> Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b> , θα εμφανιστεί ξανά το προηγούμενο μενού. Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b> , εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης. <b>Execute Now? (Άμεση εκτέλεση;) Yes/No (Ναι/Όχι)</b> Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b> , θα εμφανιστεί ξανά το προηγούμενο μενού. Η εντολή για διαμόρφωση του διαμερίσματος αποθηκεύεται και η διαμόρφωση θα εκτελεστεί κατά τον επόμενο κύκλο απενεργοποίησης/ενεργοποίησης της λειτουργίας. Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b> , εκτελείται τερματισμός της λειτουργίας και η διαμόρφωση του διαμερίσματος πραγματοποιείται κατά τον κύκλο απενεργοποίησης/ενεργοποίησης της λειτουργίας.
System setup (Ρύθμιση συστήματος)	Near Life Status (Κατάσταση προσέγγισης ορίου ζωής)	<b>Enable (Ενεργοποίηση)/ Disable (Απενεργοποίηση)</b>	Ρυθμίστε τον πίνακα ελέγχου LCD για εμφάνιση μιας προειδοποίησης προσέγγισης ορίου ζωής για το τύμπανο, το σταθεροποιητή και τον ιμάντα. Enable (Ενεργοποίηση): Εμφανίζει μια προειδοποίηση προσέγγισης ορίου ζωής. Disable (Απενεργοποίηση): Δεν εμφανίζει μια προειδοποίηση προσέγγισης ορίου ζωής.
	Near Life LED (Λυχνία LED προσέγγισης ορίου ζωής)	<b>Enable (Ενεργοποίηση)/ Disable (Απενεργοποίηση)</b>	Καθορίζει τις ρυθμίσεις της λυχνίας <b>LED Attention (Προσοχή)</b> , όταν εμφανιστεί η προειδοποίηση προσέγγισης ορίου ζωής για το γραφίτη, το τύμπανο, το σταθεροποιητή ή τον ιμάντα. Η λυχνία LED Attention (Προσοχή) ανάβει, όταν είναι ενεργοποιημένη, ενώ είναι σβηστή, όταν δεν είναι ενεργοποιημένη. (Εμφανίζεται ένα μήνυμα στον πίνακα LCD.) Η προσωρινή ανάκτηση ανοίγοντας και κλείνοντας το κάλυμμα σε περίπτωση σφάλματος διάρκειας ζωής δεν συμπεριλαμβάνεται.
Time Setup (Ορισμός ώρας)	Date Format (Μορφή ημερομηνίας)	mm/dd/yyyy (μμ/ηη/εεεε) <b>dd/mm/yyyy (ηη/μμ/εεεε)</b> yyyy/mm/dd (εεεε/μμ/ηη)	Επιλέξτε την επιθυμητή μορφή ημερομηνίας.
	Time Zone (Ζώνη ώρας)	-13:00 ~ <b>0:00</b> ~ +13:00	Καθορίστε τη ζώνη ώρας για τη χώρα σας σε σχέση με την ώρα GMT. Ορίστε την ώρα σε προσαυξήσεις τετάρτου εντός του εύρους. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά <b>πάνω/κάτω βέλους του Menu (Μενού)</b> για αύξηση/μείωση, πατήστε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> και προχωρήστε στο επόμενο ψηφίο.
	Daylight Saving (Θερινή ώρα)	On (Ενεργοποίηση) <b>Off (Απενεργοποίηση)</b>	Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τη ρύθμιση θερινής ώρας.
	Time Setting (Ρύθμιση ώρας)	<b>01/01/2000 00:00</b> ~ 01/01/2009 00:00 ~ 31/12/2091 23:59	Ρυθμίστε την τρέχουσα ημερομηνία και ώρα. Η μορφή καθορίζεται βάσει των ρυθμίσεων που επιλέξατε για το Date Format (Μορφή ημερομηνίας).

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Change Password (Αλλαγή κωδικού πρόσβασης)	New Password (Νέος κωδικός πρόσβασης)	xxxxxxxxxxxxx	Καθορίστε ένα νέο κωδικό πρόσβασης, για να ανοίξετε το μενού Admin Setup (Ρυθμίσεις διαχειριστή) Μπορείτε να πληκτρολογήσετε 6 έως 12 αλφαβητικά/αριθμητικά ψηφία.
	Verify password (Επαλήθευση κωδικού πρόσβασης)	xxxxxxxxxxxxx	Ο χρήστης πρέπει να πληκτρολογήσει υποχρεωτικά το νέο κωδικό πρόσβασης, για να ανοίξετε το μενού Admin Setup (Ρυθμίσεις διαχειριστή). Μπορείτε να πληκτρολογήσετε 6 έως 12 αλφαβητικά/αριθμητικά ψηφία.
Ρυθμίσεις	Reset Settings (Επαναφορά ρυθμίσεων)	Execute (Εκτέλεση)	Εκτελεί επαναφορά της μνήμης EEPROM του CU. Εκτελεί επαναφορά του μενού χρήστη στις εργοστασιακές προεπιλεγμένες τιμές. Εάν επιλέξετε <b>Execute (Εκτέλεση)</b> , το μενού κλείνει.
	Save Settings (Αποθήκευση ρυθμίσεων)	Execute (Εκτέλεση)	Αποθηκεύει τα μενού που έχουν ρυθμιστεί. Με τη λειτουργία αυτή, αποθηκεύονται τα μενού με τα οποία εκτελέστηκε η τελευταία λειτουργία και αντικαθιστούν τα μενού που αποθηκεύτηκαν προηγουμένως. Όταν πατήσετε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> , εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης. <b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;) Yes/No (Ναι/Όχι)</b> Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b> , εκτελείται επαναφορά των προηγούμενων μενού. Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b> , αποθηκεύονται οι τρέχουσες ρυθμίσεις μενού και το μενού αυτό κλείνει.
Settings (Ρυθμίσεις) (συνέχεια)	Restore Settings (Επαναφορά ρυθμίσεων)	Execute (Εκτέλεση)	Εμφανίζεται η αποθηκευμένη ρύθμιση μενού. Όταν πατήσετε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> , εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης. <b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;) Yes/No (Ναι/Όχι)</b> Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b> , εμφανίζεται ξανά το προηγούμενο μενού. Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b> , αποθηκεύονται οι αλλαγές στις ρυθμίσεις μενού και το μενού αυτό κλείνει. Προϋπόθεση για εμφάνιση: Οι ρυθμίσεις μενού πρέπει να έχουν αποθηκευτεί.

## Calibration (Βαθμονόμηση)

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Auto Density Mode (Αυτόματη λειτουργία πυκνότητας)		<b>On (Ενεργοποίηση)/ Off (Απενεργοποίηση)</b>	Καθορίζει εάν θα εκτελείται αυτόματη ρύθμιση πυκνότητας και αντιστάθμιση TRC. On (Ενεργοποίηση): Η ρύθμιση πυκνότητας εκτελείται αυτόματα βάσει προϋποθέσεων που καθορίζονται από το μηχανισμό και αντικατοπτρίζεται στην αντιστάθμιση TRC. Off (Απενεργοποίηση): Ο εκτυπωτής δεν εκτελεί αυτόματα τη ρύθμιση πυκνότητας.
Adjust Density (Προσαρμογή πυκνότητας)		Execute (Εκτέλεση)	Εάν επιλέξετε Execute (Εκτέλεση), ο εκτυπωτής ρυθμίζει αμέσως την πυκνότητα, η οποία αντικατοπτρίζεται στην αντιστάθμιση TRC. <b>Η ρύθμιση αυτή πρέπει να εκτελείται όταν ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση αδράνειας. Δεν μπορεί να εφαρμοστεί σε άλλη κατάσταση.</b>
Adjust Registration (Προσαρμογή εγγραφής)		Execute (Εκτέλεση)	Όταν επιλεγεί αυτό το μενού, ο εκτυπωτής εκτελεί αυτόματη προσαρμογή εγγραφής. <b>Η ρύθμιση αυτή πρέπει να εκτελείται όταν ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση αδράνειας.</b>

ΣΤΟΙΧΕΙΟ		ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Print Tuning Pattern (Εκτύπωση μοτίβου ρύθμισης)		Execute (Εκτέλεση)	Εκτυπώνει το μοτίβο για ρύθμιση του TRC από το χρήστη. Η λειτουργία αυτή δεν είναι συνήθως απαραίτητη, καθώς το TRC ρυθμίζεται αυτόματα στα συνιστώμενα επίπεδα μέσω της προσαρμογής πυκνότητας και της αντιστάθμισης TRC. Τα αποτελέσματα προσαρμογής αντικατοπτρίζονται ως τιμές απόκλισης (πρόσθετες) στις διορθώσεις μέσω της λειτουργίας προσαρμογής πυκνότητας/αντιστάθμισης TRC.
Cyan/Magenta/ Yellow/Black Tuning (Ρύθμιση κυανού/ματζέντα/ κίτρινου/μαύρου)	Highlight (Επισήμανση)	-3,-2,-1, <b>0</b> ,+1,+2,+3,	Ρυθμίζει την επισήμανση (ανοιχτόχρωμη περιοχή) του TRC. + = Πιο σκούρο - = Πιο ανοικτό
	Mid-Tone (Μεσαίος τόνος)	-3,-2,-1, <b>0</b> ,+1,+2,+3,	Ρυθμίζει την περιοχή μεσαίων τόνων του TRC. + = Πιο σκούρο - = Πιο ανοικτό
	Dark (Σκούρο)	-3,-2,-1, <b>0</b> ,+1,+2,+3,	Ρυθμίζει τη σκουρόχρωμη περιοχή του TRC. + = Πιο σκούρο - = Πιο ανοικτό
Cyan/Magenta/ Yellow/Black Darkness (Σκούρο κυανό/ ματζέντα/κίτρινο/ μαύρο)		-3,-2,-1, <b>0</b> ,+1,+2,+3,	Προσαρμόζει την πυκνότητα του μηχανισμού.

## Boot menu (Μενού εκκίνησης)

Το μενού αυτό μπορεί να τροποποιηθεί μόνο από τους διαχειριστές συστήματος. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού αυτό, ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα «Αλλαγή ρυθμίσεων – διαχειριστής» στη σελίδα 24.

Το μενού αυτό διατίθεται μόνο στην Αγγλική γλώσσα (οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εμφανίζονται με έντονη γραφή).

## Parallel Setup (Ρύθμιση παράλληλης διεπαφής)

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτό το στοιχείο μενού ισχύει μόνο για το C711.

Το μενού αυτό ελέγχει τη λειτουργία της παράλληλης διεπαφής δεδομένων του εκτυπωτή.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Enter Password (Εισαγωγή κωδικού πρόσβασης)	xxxxxxxxxxxx	Πληκτρολογήστε έναν κωδικό πρόσβασης, για να ανοίξετε το μενού εκκίνησης. Ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να περιλαμβάνει 6 έως 12 ψηφία αλφαβητικών/αριθμητικών χαρακτήρων (ή σε συνδυασμό) Η προεπιλεγμένη τιμή είναι «aaaaaa»
Parallel (Παράλληλη)	<b>Enable (Ενεργοποίηση)</b> / Disable (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την παράλληλη θύρα.
Bi-Direction (Αμφικατευθυντική)	<b>Enable (Ενεργοποίηση)</b> / Disable (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την αμφικατευθυντική λειτουργία της παράλληλης διεπαφής.
ECP	<b>Enable (Ενεργοποίηση)</b> / Disable (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη λειτουργία θύρας εκτεταμένων δυνατοτήτων.
Ack Width (Πλάτος αναγνώρισης)	<b>Narrow (Μικρό)</b> / Medium (Μεσαίο)/ Wide (Μεγάλο)	Καθορίζει το πλάτος αναγνώρισης για μια συμβατή λήψη. = 0,5μs = 1,0μs = 3,0μs
Ack / Busy Timing (Χρονισμός σήματος αναγνώρισης / απασχολημένου)	<b>Ack in Busy (Σήμα αναγνώρισης και απασχολημένου)</b> / Ack while Busy (Σήμα αναγνώρισης κατά το σήμα απασχολημένου)	ACK IN BUSY (Σήμα αναγνώρισης και απασχολημένου): BUSY (Σήμα απασχολημένου)=LOW (Χαμηλό επίπεδο) -> Τέλος παλμού αναγνώρισης. ACK WHILE BUSY (Σήμα αναγνώρισης κατά το σήμα απασχολημένου): BUSY (Σήμα απασχολημένου)=LOW (Χαμηλό επίπεδο) -> Κέντρο παλμού αναγνώρισης.
I-Prime	3μsec/50μsec <b>Disable (Απενεργοποίηση)</b>	3 μικροδευτερόλεπτα: Ενεργοποιείται με το σήμα 3μs nInIt. 50 μικροδευτερόλεπτα: Ενεργοποιείται με το σήμα 50μs nInIt.
Offline Receive (Λήψη εκτός σύνδεσης)	Enable (Ενεργοποίηση)/ <b>Disable (Απενεργοποίηση)</b>	Για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας. Όταν έχει επιλεγεί το Enable (Ενεργοποίηση), η διεπαφή διατηρεί μια κατάσταση πιθανής λήψης, ακόμη και στη λειτουργία εκτός σύνδεσης. Η διεπαφή αποστέλλει το σήμα BUSY (Απασχολημένο) μόνο όταν η εσωτερική μνήμη λήψης είναι πλήρης ή σε περίπτωση κλήσης συντήρησης.

## USB Setup (Ρύθμιση USB)

Το μενού αυτό ελέγχει τη λειτουργία της διεπαφής δεδομένων USB του εκτυπωτή.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
USB	<b>Enable (Ενεργοποίηση)/</b> Disable (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη θύρα USB.
Speed (Ταχύτητα)	<b>480 / 12 Mbps</b>	Επιλέγει την ταχύτητα της διεπαφής. Όταν τροποποιηθεί η ρύθμιση του μενού, εκτελείται επανεκκίνηση του εκτυπωτή μετά την έξοδο.
Soft Reset (Επανεκκίνηση)	Enable (Ενεργοποίηση)/ <b>Disable</b> (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την εντολή SOFT RESET (Επανεκκίνηση).
Offline Receive (Λήψη εκτός σύνδεσης)	Enable (Ενεργοποίηση)/ <b>Disable</b> (Απενεργοποίηση)	OFFLINE RECEIVE (Λήψη εκτός σύνδεσης).
Serial Number (Αριθμός σειράς)	<b>Enable (Ενεργοποίηση)/</b> Disable (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί έναν αριθμό σειράς USB. Ο αριθμός σειράς USB χρησιμοποιείται για προσδιορισμό της συσκευής USB που είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή.

Όταν αλλάξετε τις ρυθμίσεις στο μενού USB, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τον ξανά.

## Security Setup (Ρύθμιση ασφάλειας)

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το μενού αυτό εμφανίζεται μόνο εάν έχει τοποθετηθεί η προαιρετική κάρτα SD.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Job Limitation (Περιορισμός εργασιών)	<b>Off</b> (Απενεργοποίηση) Encrypted Job (Κρυπτογραφημένη εργασία)	Έλεγχος της λειτουργίας περιορισμού εργασιών. Απόρριψη των εργασιών που δεν έχουν καθοριστεί.
Make Secure SD Card (Ασφαλής λειτουργία κάρτας SD)	Execute (Εκτέλεση)	Ενεργοποιείται η λειτουργία κωδικοποίησης της κάρτας SD. Η δημιουργία του κρυπτογραφικού κλειδιού και οι πληροφορίες λειτουργίας κωδικοποίησης (λειτουργία ασφάλειας) είναι ενεργοποιημένες. Ταυτόχρονα, εκτελείται αρχικοποίηση της κάρτας SD. Μετά την εκτέλεση, εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης. <b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;)</b> <b>Yes (Ναι)</b> <b>No (Όχι)</b> Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b> , στην οθόνη θα εμφανιστεί ξανά το προηγούμενο μενού. Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b> , εκτελείται αυτόματα επανεκκίνηση του εκτυπωτή και ενεργοποιείται η λειτουργία κωδικοποίησης. Προϋποθέσεις για εμφάνιση: Πρέπει να έχει εγκατασταθεί η κάρτα SD, πρέπει να είναι απενεργοποιημένη η λειτουργία κωδικοποίησης κάρτας SD και πρέπει να έχει επιλεγεί η ρύθμιση <b>Storage Setup (Ρύθμιση αποθήκευσης) &gt; Enable Initialization (Ενεργοποίηση αρχικοποίησης) &gt; Yes (Ναι)</b>

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
<p>Make Normal SD Card (Κανονική λειτουργία κάρτας SD)</p>	<p>Execute (Εκτέλεση)</p>	<p>Απενεργοποιείται η λειτουργία κωδικοποίησης της κάρτας SD.            Η διαγραφή του κρυπτογραφικού κλειδιού και οι πληροφορίες λειτουργίας κωδικοποίησης (λειτουργία ασφάλειας) είναι απενεργοποιημένες.            Ταυτόχρονα, εκτελείται αρχικοποίηση της κάρτας SD.            Μετά την εκτέλεση, εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης.  <b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;)</b>  <b>Yes (Ναι)</b>  <b>No (Όχι)</b>            Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b>, στην οθόνη θα εμφανιστεί ξανά το προηγούμενο μενού.            Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b>, εκτελείται αυτόματα επανεκκίνηση του εκτυπωτή και απενεργοποιείται η λειτουργία κωδικοποίησης.            Προϋποθέσεις για εμφάνιση:            Πρέπει να έχει εγκατασταθεί η κάρτα SD, πρέπει να είναι απενεργοποιημένη η λειτουργία κωδικοποίησης κάρτας SD και πρέπει να έχει επιλεγεί η ρύθμιση <b>Storage Setup (Ρύθμιση αποθήκευσης) &gt; Enable Initialization (Ενεργοποίηση αρχικοποίησης) &gt; Yes (Ναι)</b></p>
<p>Reset Cipher Key (Επαναφορά κρυπτογραφικού κλειδιού)</p>	<p>Execute (Εκτέλεση)</p>	<p>Εκτελείται επαναφορά του κρυπτογραφικού κλειδιού που θα χρησιμοποιηθεί σε μια κρυπτογραφημένη κάρτα SD.            Όταν ολοκληρωθεί αυτή η επεξεργασία, δεν είναι δυνατή η επαναφορά όλων των αποθηκευμένων δεδομένων στην κάρτα SD.            Μετά την εκτέλεση, εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης.  <b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;)</b>  <b>Yes (Ναι)</b>  <b>No (Όχι)</b>            Εάν επιλέξετε <b>No (Όχι)</b>, στην οθόνη θα εμφανιστεί ξανά το προηγούμενο μενού.            Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b>, εκτελείται αυτόματα επανεκκίνηση του εκτυπωτή και επαναφορά του κρυπτογραφικού κλειδιού.            Προϋποθέσεις για εμφάνιση:            &gt; Εγκατάσταση κάρτας SD            &gt; Ενεργοποίηση της λειτουργίας κρυπτογραφημένης κάρτας SD.</p>

## Storage setup (Ρύθμιση αποθήκευσης)

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το μενού αυτό εμφανίζεται μόνο εάν έχει τοποθετηθεί η προαιρετική κάρτα SD.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Check File System (Έλεγχος συστήματος αρχείων)	Execute (Εκτέλεση)	Αποκαθιστά αναντιστοιχίες μεταξύ της πραγματικής μνήμης και της εμφανιζόμενης μνήμης που διατίθεται σε ένα σύστημα αρχείων. Εκτελεί επαναφορά των δεδομένων διαχείρισης (πληροφορίες FAT). Εκτελεί επαναφορά μόνο για κάρτες SD.
Check All Sectors (Έλεγχος όλων των τομέων)	Execute (Εκτέλεση)	Εκτελεί επαναφορά των πληροφοριών τομέα μιας ελαττωματικής κάρτας SD και αποκαθιστά τις αναντιστοιχίες ενός συστήματος αρχείων όπως αναφέρεται παραπάνω.
Enable SD Card (Ενεργοποίηση κάρτας SD)	No (Όχι) Yes (Ναι)	Ακόμη και εάν το μηχάνημα δεν λειτουργεί κατά την εγκατάσταση λόγω ελαττωματικής κάρτας SD, η λειτουργία του μπορεί να αποκατασταθεί ρυθμίζοντας την παράμετρο αυτή σε <b>No (Όχι)</b> (παραβλέπεται η παρουσία κάρτας SD). Όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση No (Όχι), η πρόσβαση στην κάρτα SD είναι <b>ανεπιτυχής</b> , καθώς η κάρτα SD δεν θεωρείται συνδεδεμένη. Όταν τροποποιηθεί η ρύθμιση και κλείσει το μενού, εκτελείται επανεκκίνηση του εκτυπωτή.
Erase SD Card (Διαγραφή κάρτας SD)	Execute (Εκτέλεση)	Διαγράφονται όλα τα αποθηκευμένα δεδομένα στην κάρτα SD. Χρησιμοποιείται ο τύπος διαγραφής DoD 5220.22-M για απαλοιφή της κάρτας. Μετά την αλλαγή των ρυθμίσεων, εκτελείται επανεκκίνηση του μηχανήματος. Όταν πατήσετε το κουμπί Enter (Εισαγωγή), εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα. <b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;)</b> <b>Yes (Ναι)</b> <b>No (Όχι)</b> Εάν επιλέξετε <b>NO (Όχι)</b> , θα εμφανιστεί ξανά το αρχικό μενού Εάν επιλέξετε <b>Yes (Ναι)</b> , η διαδικασία απαλοιφής του δίσκου θα ξεκινήσει αμέσως μετά την επανεκκίνηση του μηχανήματος. Εάν πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί <b>Cancel (Άκυρο)</b> κατά τη διαγραφή, θα εμφανιστεί το παρακάτω μήνυμα επιβεβαίωσης για διακοπή της επεξεργασίας. <b>Do You Wish to Cancel? (Θέλετε να ακυρώσετε τη διαδικασία;)</b> <b>Yes (Ναι)</b> <b>No (Όχι)</b> Εάν επιλέξετε <b>NO (Όχι)</b> , η διαδικασία θα συνεχιστεί. Εάν επιλέξετε <b>YES (Ναι)</b> , η διαδικασία θα διακοπεί.
Enable Initialization (Ενεργοποίηση αρχικοποίησης)	<b>No (Όχι)</b> Yes (Ναι)	Αποτρέπει την αλλαγή ρυθμίσεων κατά την αρχικοποίηση της μονάδας (κάρτα SD, FLASH).

## Power setup (Ρύθμιση ισχύος)

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Peak Power Control (Έλεγχος μέγιστης ισχύος)	<b>Normal (Κανονικός)</b> Low (Χαμηλός)	Ρυθμίζει το επίπεδο ελέγχου μέγιστης ισχύος.
Power Save (Εξοικονόμηση ενέργειας)	<b>Enable (Ενεργοποίηση)</b> Disable (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Εάν έχει απενεργοποιηθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, πατώντας το κουμπί <b>Power Save / Wake Up (Εξοικονόμηση ενέργειας/Επαναφορά)</b> στον πίνακα ελέγχου, η ρύθμιση αυτή ακυρώνεται χειροκίνητα.
Sleep (Αδράνεια)	<b>Enable (Ενεργοποίηση)</b> Disable (Απενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη λειτουργία αδράνειας.
USB Host Power (Ισχύς κεντρικού υπολογιστή USB)	<b>Off (Απενεργοποίηση)</b> On (Ενεργοποίηση)	Ρυθμίστε την παροχή ισχύος για τον κεντρικό υπολογιστή USB της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν η ρύθμιση είναι Off (Απενεργοποίηση), διακόπτεται η παροχή ισχύος. Όταν η ρύθμιση είναι On (Ενεργοποίηση), η παροχή ισχύος είναι κανονική.

## Language setup (Ρύθμιση γλώσσας)

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Language Initialize (Αρχικοποίηση γλώσσας)	Execute (Εκτέλεση)	Εκτελεί αρχικοποίηση του αρχείου μηνυμάτων που έχει φορτωθεί στη μνήμη FLASH. Όταν πατήσετε το κουμπί <b>Enter (Εισαγωγή)</b> , εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα που πρέπει να επιβεβαιώσετε. <b>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;)</b> <b>Yes (Ναι)</b> <b>No (Όχι)</b> Εάν επιλέξετε <b>NO (Όχι)</b> , θα εμφανιστεί ξανά το αρχικό μενού. Η διαδικασία απαλοιφής του δίσκου θα ξεκινήσει αμέσως μετά το κλείσιμο του μενού και την επανεκκίνηση του μηχανήματος.

## System setup (Ρύθμιση συστήματος)

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
High Humid Mode (Λειτουργία σε υψηλή υγρασία)	<b>Off (Απενεργοποίηση)</b> <b>On (Ενεργοποίηση)</b>	Εάν τα υγραμένα χαρτιά τσαλακώνονται έντονα κατά την εκτύπωση, αλλάξτε τη ρύθμιση σε ON (Ενεργοποίηση). Σημείωση: Υγραμένο χαρτί σημαίνει χαρτί που έχει αφεθεί σε περιβάλλον με υψηλή υγρασία.

## Μενού Print statistics (Στατιστικά εκτύπωσης)

Το μενού αυτό μπορεί να τροποποιηθεί μόνο από τους διαχειριστές συστήματος. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού αυτό:

- 1. Απενεργοποιήστε** τον εκτυπωτή. **Ενεργοποιήστε** τον εκτυπωτή κρατώντας πατημένο το κουμπί **Back (Πίσω)**.  
Όταν εμφανιστεί το **μενού Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης)**, αφήστε το κουμπί.
- 2.** Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
- 3.** Όταν εμφανιστεί το μήνυμα Enter Password (Εισαγωγή κωδικού πρόσβασης), πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης διαχειριστή:
  - (α)** Χρησιμοποιώντας τα κουμπιά **πάνω** και **κάτω** βέλους του MENU (Μενού), μεταβείτε στο επιθυμητό γράμμα/ψηφίο.
  - (β)** Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)** για εισαγωγή και μετακίνηση στο επόμενο γράμμα/ψηφίο.
  - (γ)** Επαναλάβετε τα βήματα (α) και (β) μέχρι να εισαχθούν όλα τα γράμματα/ψηφία.**Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης 4 ψηφίων.**  
(Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι 0000).
- 4.** Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
- 5.** Πατήστε το κουμπί **πάνω** ή **κάτω** βέλους του MENU (Μενού) μέχρι να εμφανιστεί το «στοιχείο» που θέλετε να αλλάξετε.
- 6.** Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
- 7.** Χρησιμοποιώντας το κουμπί **πάνω** ή **κάτω** βέλους του MENU (Μενού), εντοπίστε την παράμετρο όπως απαιτείται.
- 8.** Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**. Δίπλα στη ρύθμιση θα εμφανιστεί ένας αστερίσκος (\*) που υποδεικνύει ότι η συγκεκριμένη ρύθμιση είναι ενεργοποιημένη.
- 9.** Πατήστε το κουμπί **On Line (Σε σύνδεση)** για μετάβαση στη λειτουργία «σε σύνδεση». Θα εκτελεστεί αυτόματη επανεκκίνηση του μηχανήματος.

Το μενού αυτό διατίθεται μόνο στην Αγγλική γλώσσα (οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εμφανίζονται με έντονη γραφή).

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Enter Password (Εισαγωγή κωδικού πρόσβασης)	****	Πληκτρολογήστε έναν κωδικό πρόσβασης, για να ανοίξετε το μενού Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης). Η προεπιλεγμένη τιμή είναι «0000». Ο κωδικός πρόσβασης για άνοιγμα του μενού Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης) είναι διαφορετικός από τον κωδικό για άνοιγμα του μενού Functions-Admin Setup (Λειτουργίες-Ρυθμίσεις διαχειριστή). Η κατηγορία «Print Statistics» (Στατιστικά εκτύπωσης) δεν εμφανίζεται, όταν δεν υποστηρίζεται η λειτουργία Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης).
Usage Report (Αναφορά χρήσης)	Enable (Ενεργοποίηση)/ <b>Disable</b> <b>(Απενεργοποίηση)</b>	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την εκτύπωση της αναφοράς χρήσης. Όταν αλλάξετε μια τιμή ρύθμισης, εκτελείται επανεκκίνηση του εκτυπωτή.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Group Counter (Μετρητής τμημάτων)	<b>Enable (Ενεργοποίηση)/ Disable (Απενεργοποίηση)</b>	Καθορίζει εάν θα εμφανίζεται ο μετρητής τμημάτων στην εκτύπωση της αναφοράς χρήσης. <b>Enable (Ενεργοποίηση):</b> Ο μετρητής εμφανίζεται. <b>Disable (Απενεργοποίηση):</b> Ο μετρητής δεν εμφανίζεται. Προϋποθέσεις για εμφάνιση: Πρέπει να έχει επιλεγεί η ρύθμιση Enable (Ενεργοποίηση) στο Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης) > Usage Report (Αναφορά χρήσης).
Supplies Report (Αναφορά αναλώσιμων)	Enable (Ενεργοποίηση)/ Disable (Απενεργοποίηση)	Καθορίζει εάν θα εμφανίζεται η ένδειξη συχνότητας αντικατάστασης αναλώσιμων. Όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση Enable (Ενεργοποίηση), εμφανίζεται επίσης ο μετρητής συντήρησης. Προϋποθέσεις για εμφάνιση: Πρέπει να έχει επιλεγεί η ρύθμιση Enable (Ενεργοποίηση) στο Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης) > Usage Report (Αναφορά χρήσης).
Reset Main Counter (Επαναφορά βασικού μετρητή)	Execute (Εκτέλεση)	Εκτελείται επαναφορά του βασικού μετρητή. Κατά την εκτέλεση, εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επαλήθευσης. Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;) Yes (Ναι) No (Όχι) Εάν επιλέξετε No (Όχι), εμφανίζεται το αρχικό μενού. Όταν επιλέξετε Yes (Ναι), επαναρρυθμίζεται ο βασικός μετρητής και εμφανίζεται το επόμενο μενού. Προϋποθέσεις για εμφάνιση: Πρέπει να έχει επιλεγεί η ρύθμιση Enable (Ενεργοποίηση) στο Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης) > Usage Report (Αναφορά χρήσης).
Reset Group Counter (Επαναφορά μετρητή τμημάτων)	Execute (Εκτέλεση)	Εκτελείται επαναφορά του μετρητή τμημάτων. Κατά την εκτέλεση, εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα επαλήθευσης. Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;) Yes (Ναι) No (Όχι) Εάν επιλέξετε No (Όχι), εμφανίζεται το αρχικό μενού. Όταν επιλέξετε Yes (Ναι), επαναρρυθμίζεται ο μετρητής τμημάτων και εμφανίζεται το επόμενο μενού. Προϋποθέσεις για εμφάνιση: Πρέπει να έχει επιλεγεί η ρύθμιση Enable (Ενεργοποίηση) στο Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης) > Usage Report (Αναφορά χρήσης). Πρέπει να έχει επιλεγεί η ρύθμιση Enable (Ενεργοποίηση) στο Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης) > Group counter Report (Αναφορά μετρητή τμημάτων).

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
Reset Supplies Counter (Επαναφορά μετρητή αναλώσιμων)	Execute (Εκτέλεση)	<p>Εκτελείται επαναφορά της συχνότητας αντικατάστασης αναλώσιμων.</p> <p>(Δεν εκτελείται επαναφορά του μετρητή συντήρησης)</p> <p>Are You Sure? (Είστε βέβαιοι;)</p> <p>Yes (Ναι)</p> <p>No (Όχι)</p> <p>Εάν επιλέξετε No (Όχι), εμφανίζεται το αρχικό μενού.</p> <p>Όταν επιλέξετε Yes (Ναι), επαναρυθμίζεται η συχνότητα αντικατάστασης αναλώσιμων και εμφανίζεται το επόμενο μενού.</p> <p>Προϋποθέσεις για εμφάνιση:</p> <p>Πρέπει να έχει επιλεγεί η ρύθμιση Enable (Ενεργοποίηση) στο Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης) &gt; Usage Report (Αναφορά χρήσης).</p> <p>Πρέπει να έχει επιλεγεί η ρύθμιση Enable (Ενεργοποίηση) στο Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης) &gt; Supplies Report (Αναφορά αναλώσιμων).</p>
Change Password (Αλλαγή κωδικού πρόσβασης)		<p>Εκτελείται αλλαγή του κωδικού πρόσβασης.</p> <p>Πρέπει να έχει επιλεγεί η ρύθμιση Enable (Ενεργοποίηση) στο Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης) &gt; Usage Report (Αναφορά χρήσης).</p>
New Password (Νέος κωδικός πρόσβασης)	****	Καθορίζει ένα νέο κωδικό πρόσβασης, για να ανοίξετε το μενού Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης).
Verify Password (Επαλήθευση κωδικού πρόσβασης)	****	Πληκτρολογήστε ξανά το νέο κωδικό πρόσβασης που καθορίστηκε για άνοιγμα του μενού Print Statistics (Στατιστικά εκτύπωσης) στο New Password (Νέος κωδικός πρόσβασης) ώστε να τον επιβεβαιώσετε.

# Συντήρηση

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για λόγους επεξήγησης, παρουσιάζεται ο εκτυπωτής C711. Εάν διαθέτετε τον εκτυπωτή C610, η αρχή λειτουργίας είναι ίδια.

## Αντικατάσταση αναλώσιμων στοιχείων

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αναλώσιμα, ώστε να διασφαλιστεί βέλτιστη ποιότητα και απόδοση του υλικού εξοπλισμού. Τα μη γνήσια προϊόντα μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά την απόδοση του εκτυπωτή και να οδηγήσουν σε ακύρωση της εγγύησης.

## Αντικατάσταση κασέτας γραφίτη

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν στην οθόνη LCD εμφανιστεί το μήνυμα TONER LOW (Χαμηλό επίπεδο γραφίτη) ή εάν η εκτύπωση φαίνεται ξεθωριασμένη, ανοίξτε αρχικά το πάνω κάλυμμα και χτυπήστε ελαφρώς την κασέτα, ώστε να διασφαλιστεί ομοιόμορφη κατανομή της σκόνης γραφίτη. Με τον τρόπο αυτό, η απόδοση της κασέτας γραφίτη θα είναι βέλτιστη.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να αποφευχθούν οι σπατάλες γραφίτη, καθώς και πιθανά σφάλματα του αισθητήρα γραφίτη, μην αλλάζετε τις κασέτες γραφίτη, εάν δεν εμφανιστεί το μήνυμα «TONER EMPTY» (Εξάντληση γραφίτη).

Ο γραφίτης που χρησιμοποιείται στον εκτυπωτή αυτό είναι σε μορφή πολύ λεπτής ξηρής σκόνης. Περιέχεται σε τέσσερις κασέτες: μία κασέτα για κυανό, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο χρώμα.

Έχετε ένα χαρτί πρόχειρο για να τοποθετήσετε τις χρησιμοποιημένες κασέτες κατά την τοποθέτηση των νέων.

Η απόρριψη των παλιών κασετών πρέπει να γίνεται με τον κατάλληλο τρόπο, τοποθετώντας τις στη συσκευασία των νέων κασετών. Τηρείτε τους κανονισμούς, τις συστάσεις, κλπ., που ισχύουν σχετικά με την ανακύκλωση απορριμμάτων.

Εάν χυθεί σκόνη γραφίτη, σκουπίστε την προσεκτικά. Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί, για να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα.

Μη χρησιμοποιείτε ζεστό νερό και διαλύτες οποιουδήποτε τύπου. Προκαλούν μόνιμες κηλίδες.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

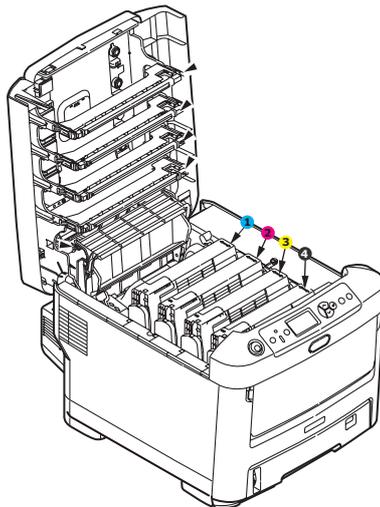
Σε περίπτωση εισπνοής γραφίτη ή εισχώρησης στα μάτια, πιείτε λίγο νερό ή πλύνετε τα μάτια σας με άφθονο κρύο νερό. Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

1. Πιέστε το κουμπί απασφάλισης καλύμματος και ανοίξτε πλήρως το πάνω κάλυμμα του εκτυπωτή.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

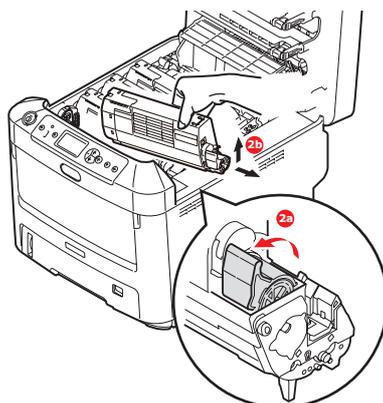
Εάν ο εκτυπωτής ήταν ενεργοποιημένος, ο σταθεροποιητής θα είναι ζεστός. Η περιοχή αυτή επισημαίνεται με μια ετικέτα. Μην τον αγγίζετε.

2. Προσέξτε τη θέση των τεσσάρων κασετών.



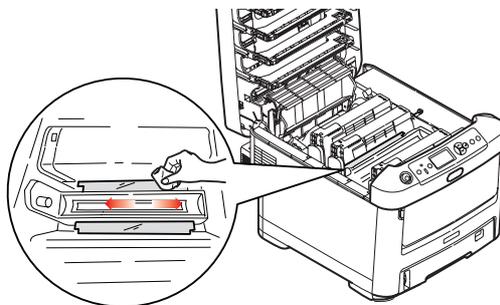
1. Κασέτα κυανού χρώματος    2. Κασέτα ματζέντα  
3. Κασέτα κίτρινου χρώματος    4. Κασέτα μαύρου χρώματος

- (α) Πιέστε τον έγχρωμο μοχλό απασφάλισης γραφίτη στην κασέτα που θα αντικατασταθεί τέρμα προς την μπροστινή πλευρά του εκτυπωτή.



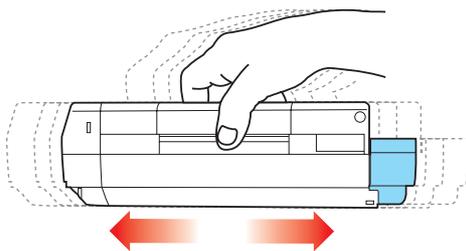
- (β) Σηκώστε το δεξί άκρο της κασέτας και, στη συνέχεια, μετακινήστε την κασέτα προς τα δεξιά, ώστε να απασφαλιστεί το αριστερό άκρο, όπως φαίνεται. Στη συνέχεια, αφαιρέστε την κασέτα γραφίτη από τον εκτυπωτή.

3. Τοποθετήστε προσεκτικά την κασέτα σε ένα χαρτί, ώστε να αποφευχθεί η εναπόθεση γραφίτη στα έπιπλα.  
4. Καθαρίστε το πάνω μέρος της μονάδας τυμπάνου απεικόνισης με ένα καθαρό πανί που δεν αφήνει χνούδι.

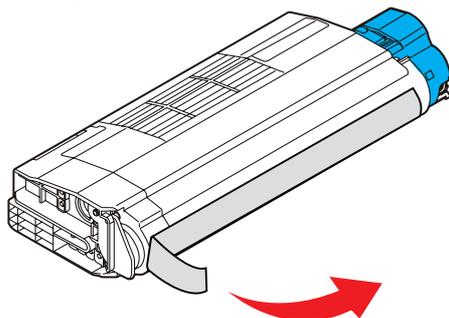


5. Αφαιρέστε τη νέα κασέτα από το κουτί της και αφήστε την επί του παρόντος με τη συσκευασία της.

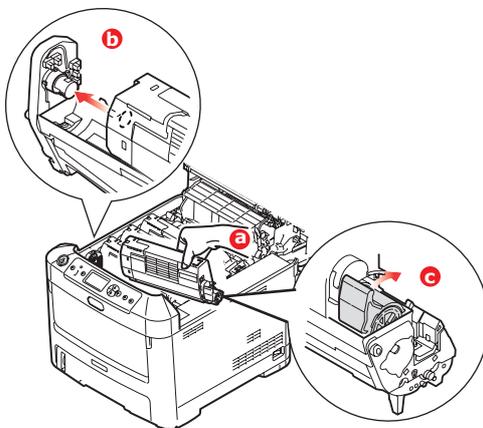
6. Ανακινήστε προσεκτικά τη νέα κασέτα αρκετές φορές, ώστε να κατανεμηθεί ομοιόμορφα ο γραφίτης στο εσωτερικό της κασέτας.



7. Αφαιρέστε το υλικό συσκευασίας και την αυτοκόλλητη ταινία από την κάτω πλευρά της κασέτας.

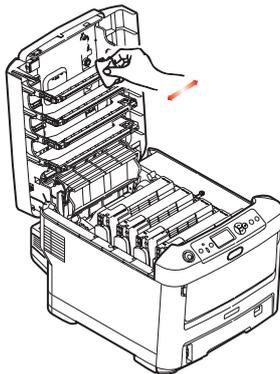


8. Κρατώντας την κασέτα από το πάνω κεντρικό τμήμα με τον έγχρωμο μοχλό στα δεξιά, χαμηλώστε την στο εσωτερικό του εκτυπωτή πάνω από τη μονάδα τυμπάνου απεικόνισης από την οποία αφαιρέθηκε η παλιά κασέτα.
9. Τοποθετήστε το αριστερό άκρο της κασέτας πρώτα στο πάνω μέρος της μονάδας τυμπάνου απεικόνισης, πιέζοντάς την κόντρα στο ελατήριο της μονάδας τυμπάνου και, στη συνέχεια, χαμηλώστε το δεξί άκρο της κασέτας στη μονάδα τυμπάνου απεικόνισης.

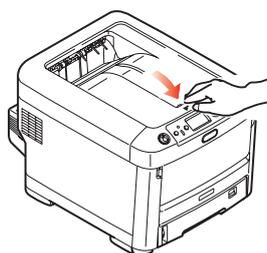


10. Πιέστε προσεκτικά προς τα κάτω την κασέτα, για να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά και μετακινήστε τον έγχρωμο μοχλό προς το πίσω μέρος του εκτυπωτή. Με τον τρόπο αυτό, θα ασφαλίσει η κασέτα στη θέση της και ο γραφίτης θα διοχετευτεί στο εσωτερικό της μονάδας τυμπάνου απεικόνισης.

11. Σκουπίστε προσεκτικά την επιφάνεια της κεφαλής LED με ένα καθαρό πανί που δεν αφήνει χνούδι.



12. Τέλος, κλείστε το πάνω κάλυμμα και πιέστε το σταθερά προς τα κάτω, και στις δύο πλευρές, ώστε να ασφαλίσει.



## Αντικατάσταση τυμπάνου απεικόνισης

### ΠΡΟΣΟΧΗ!



Συσκευές ευαίσθητες στο στατικό ηλεκτρισμό – απαιτείται προσεκτικός χειρισμός.

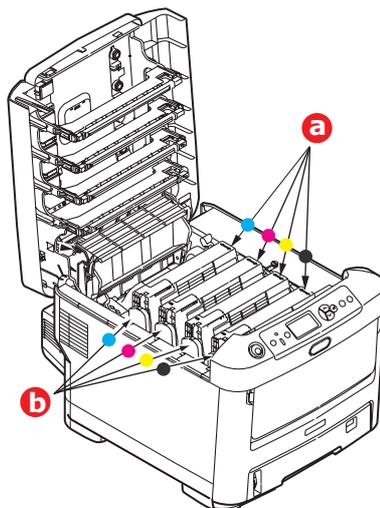
Ο εκτυπωτής περιλαμβάνει τέσσερα τύμπανα απεικόνισης: κυανό, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο.

1. Πιέστε το κουμπί απασφάλισης καλύμματος και ανοίξτε πλήρως το πάνω κάλυμμα του εκτυπωτή.

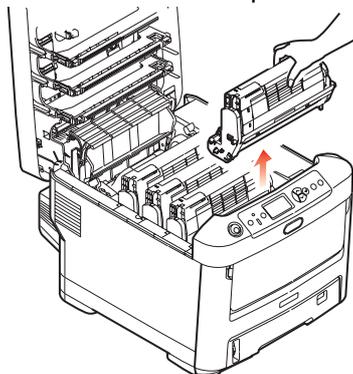
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Εάν ο εκτυπωτής ήταν ενεργοποιημένος, ο σταθεροποιητής θα είναι ζεστός. Η περιοχή αυτή επισημαίνεται με μια ετικέτα. Μην τον αγγίζετε.

2. Προσέξτε τη θέση των τεσσάρων κασετών γραφίτη (a) και τυμπάνων απεικόνισης (b). Πρέπει να τοποθετηθούν ξανά με την ίδια σειρά.



3. Κρατώντας το τύμπανο απεικόνισης από το πάνω κεντρικό τμήμα, σηκώστε το μαζί με τη σχετική κασέτα γραφίτη και αφαιρέστε το από τον εκτυπωτή.

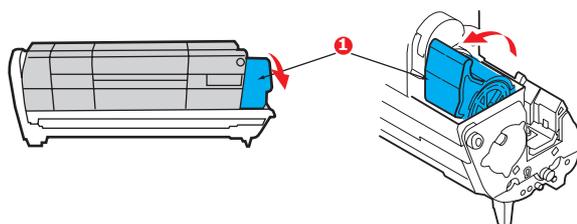


4. Τοποθετήστε προσεκτικά το συγκρότημα σε ένα χαρτί, ώστε να αποφευχθεί η εναπόθεση γραφίτη στα έπιπλα και η πρόκληση ζημιάς στην επιφάνεια του πράσινου τυμπάνου.

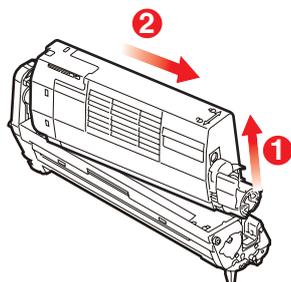
### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η επιφάνεια του τυμπάνου απεικόνισης στη βάση της μονάδας τυμπάνου απεικόνισης είναι ιδιαίτερα ευπαθής και ευαίσθητη στο φως. Μην την αγγίζετε και μην την εκθέτετε σε κανονικό φως δωματίου για περισσότερο από 5 λεπτά. Εάν η μονάδα τυμπάνου πρέπει να αφαιρεθεί από τον εκτυπωτή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, τυλίξτε την κασέτα με μια μαύρη πλαστική σακούλα για προστασία από το φως. Μην εκθέτετε ποτέ το τύμπανο στο άμεσο ηλιακό φως ή σε πολύ έντονο φως δωματίου.

5. Με τον έγχρωμο μοχλό απασφάλισης γραφίτη (1) στα δεξιά, τραβήξτε το μοχλό προς το μέρος σας. Με τον τρόπο αυτό, θα αποδεσμευτεί η κασέτα γραφίτη από τη μονάδα τυμπάνου απεικόνισης.



6. Σηκώστε το δεξί άκρο της κασέτας γραφίτη (1) και, στη συνέχεια, μετακινήστε την κασέτα προς τα δεξιά, ώστε να απασφαλιστεί το αριστερό άκρο, όπως φαίνεται (2). Στη συνέχεια, αφαιρέστε την κασέτα γραφίτη από την κασέτα του τυμπάνου απεικόνισης. Τοποθετήστε την κασέτα σε ένα χαρτί, ώστε να αποφευχθεί η εναπόθεση γραφίτη στα επίπελα.

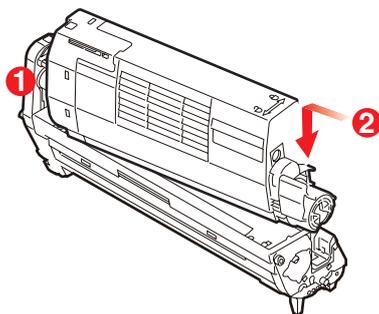


7. Αφαιρέστε τη νέα κασέτα του τυμπάνου απεικόνισης από τη συσκευασία της και τοποθετήστε την σε ένα χαρτί μαζί με την παλιά κασέτα. Κρατήστε την με τον ίδιο τρόπο όπως την παλιά μονάδα. Τοποθετήστε την παλιά κασέτα στη συσκευασία για απόρριψη.

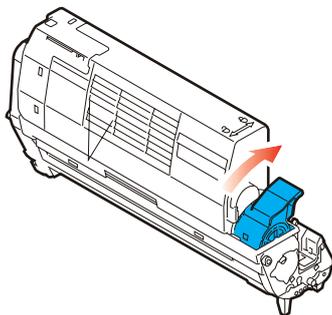
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται με το νέο τύμπανο απεικόνισης για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την αφαίρεση της συσκευασίας, κλπ.

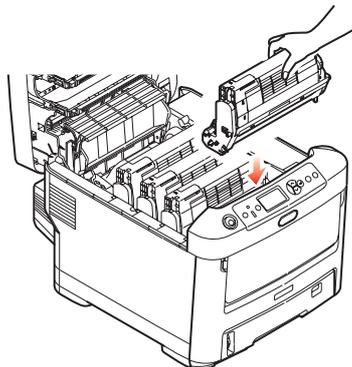
8. Τοποθετήστε την κασέτα γραφίτη στη νέα κασέτα του τυμπάνου απεικόνισης, όπως φαίνεται. Πιέστε αρχικά το αριστερό άκρο και, στη συνέχεια, χαμηλώστε το δεξί άκρο προς τα μέσα. (Δεν χρειάζεται να τοποθετήσετε τη νέα κασέτα γραφίτη στο στάδιο αυτό, εκτός εάν το επίπεδο υπολειπόμενου γραφίτη είναι πολύ χαμηλό.)



9. Μετακινήστε τον έγχρωμο μοχλό απασφάλισης μακριά από εσάς, για να ασφαλίσει η κασέτα γραφίτη στη νέα μονάδα τυμπάνου απεικόνισης και διοχετεύστε το γραφίτη στο εσωτερικό της.



10. Κρατώντας ολόκληρο το συγκρότημα από το πάνω κεντρικό τμήμα, χαμηλώστε το στη θέση του μέσα στον εκτυπωτή, τοποθετώντας τις προεξοχές σε κάθε άκρο στις σχετικές υποδοχές στα πλαϊνά τμήματα του θαλάμου του εκτυπωτή.



11. Τέλος, κλείστε το πάνω κάλυμμα και πιέστε το σταθερά προς τα κάτω, και στις δύο πλευρές, ώστε να ασφαλίσει.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Εάν πρέπει να επιστρέψετε ή να μεταφέρετε τον εκτυπωτή για οποιονδήποτε λόγο, αφαιρέστε τη μονάδα τυμπάνου απεικόνισης και τοποθετήστε την στην παρεχόμενη συσκευασία. Με τον τρόπο αυτό, θα αποφευχθεί η διαρροή γραφίτη.

## Αντικατάσταση μονάδας ιμάντα μεταφοράς

Η μονάδα ιμάντα βρίσκεται κάτω από τα τέσσερα τύμπανα απεικόνισης.

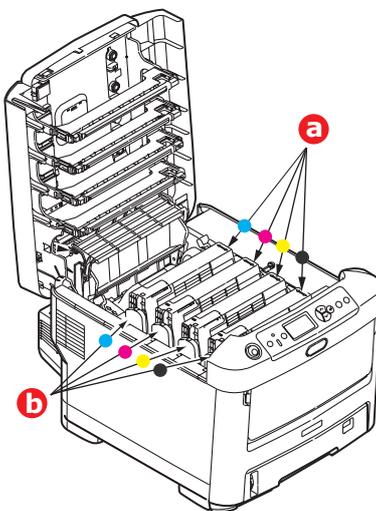
Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και περιμένετε τουλάχιστον 10 λεπτά μέχρι να κρυώσει ο σταθεροποιητής πριν ανοίξετε το κάλυμμα.

1. Πιέστε το κουμπί απασφάλισης καλύμματος και ανοίξτε πλήρως το πάνω κάλυμμα του εκτυπωτή.

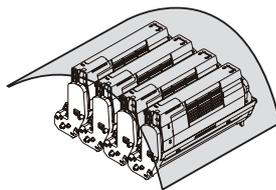
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

**Εάν ο εκτυπωτής ήταν ενεργοποιημένος, ο σταθεροποιητής θα είναι ζεστός. Η περιοχή αυτή επισημαίνεται με μια ετικέτα. Μην τον αγγίζετε.**

2. Προσέξτε τη θέση των τεσσάρων κασετών γραφίτη (a) και τυμπάνων απεικόνισης (b). Πρέπει να τοποθετηθούν ξανά με την ίδια σειρά.



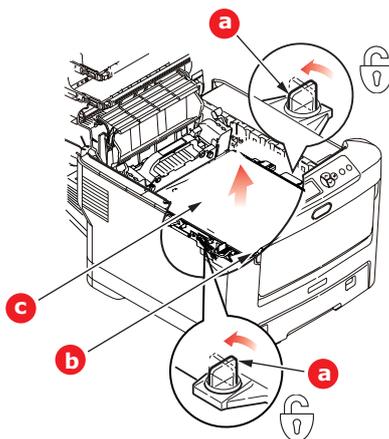
3. Σηκώστε καθεμία από τις μονάδες τυμπάνου απεικόνισης και αφαιρέστε τις από τον εκτυπωτή. Τοποθετήστε τις σε ασφαλές μέρος μακριά από απευθείας πηγές θερμότητας και φωτός.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

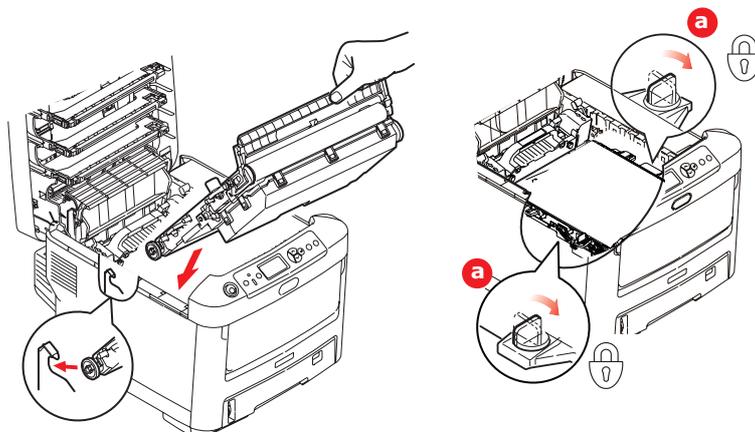
Η επιφάνεια του τυμπάνου απεικόνισης πράσινου χρώματος στη βάση κάθε κασέτας είναι ιδιαίτερα ευπαθής και ευαίσθητη στο φως. Μην την αγγίζετε και μην την εκθέτετε σε κανονικό φως δωματίου για περισσότερο από 5 λεπτά. Εάν η μονάδα τυμπάνου πρέπει να αφαιρεθεί από τον εκτυπωτή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, τυλίξτε την κασέτα με μια μαύρη πλαστική σακούλα για προστασία από το φως. Μην εκθέτετε ποτέ το τύμπανο στο άμεσο ηλιακό φως ή σε πολύ έντονο φως δωματίου.

4. Εντοπίστε τους δύο συνδετήρες (a) σε κάθε πλευρά του ιμάντα και τη ράβδο ανύψωσης (b) στο μπροστινό μέρος.



5. Περιστρέψτε τους δύο συνδετήρες 90° προς τα αριστερά. Με τον τρόπο αυτό, απασφαλίζεται ο ιμάντας από το πλαίσιο του εκτυπωτή.
6. Τραβήξτε τη ράβδο ανύψωσης (b) προς τα πάνω, ώστε ο ιμάντας να έχει κλίση προς τα εμπρός και αφαιρέστε τη μονάδα ιμάντα (c) από τον εκτυπωτή.

7. Χαμηλώστε τη νέα μονάδα ιμάντα στη θέση της, με τη ράβδο ανύψωσης στο μπροστινό μέρος και το μηχανισμό κίνησης προς το πίσω μέρος του εκτυπωτή. Εντοπίστε το μηχανισμό κίνησης μέσα στο μηχανισμό στο εσωτερικό του εκτυπωτή από την πίσω αριστερή γωνία της μονάδας και χαμηλώστε τη μονάδα ιμάντα σε επίπεδη θέση μέσα στον εκτυπωτή.



8. Περιστρέψτε τους δύο συνδετήρες (a) 90° προς τα δεξιά μέχρι να ασφαλισουν. Με τον τρόπο αυτό, η μονάδα ιμάντα θα στερεωθεί στη θέση της.
9. Τοποθετήστε ξανά τα τέσσερα τύμπανα απεικόνισης με τις σχετικές κασέτες γραφίτη στον εκτυπωτή ακολουθώντας τη σειρά αφαίρεσης: κυανό (προς το πίσω μέρος), ματζέντα, κίτρινο και μαύρο (προς το μπροστινό μέρος).
10. Τέλος, κλείστε το πάνω κάλυμμα και πιέστε το σταθερά προς τα κάτω, και στις δύο πλευρές, ώστε να ασφαλίσει.

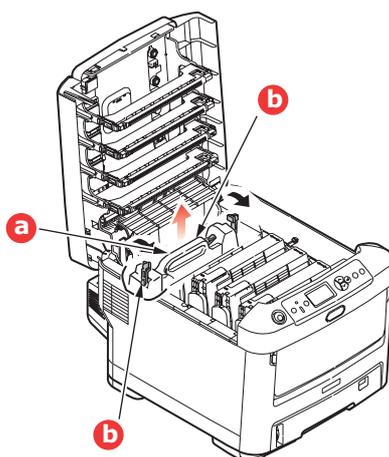
## Αντικατάσταση σταθεροποιητή

Ο σταθεροποιητής βρίσκεται στο εσωτερικό του εκτυπωτή, ακριβώς πίσω από τις τέσσερις μονάδες τυμπάνων απεικόνισης.

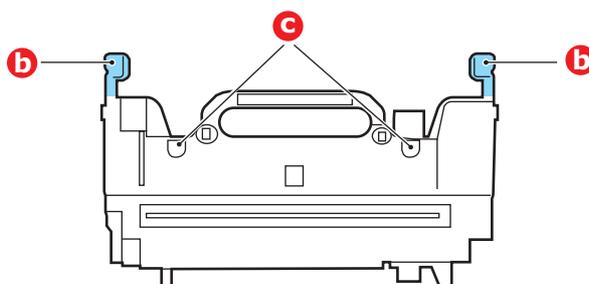
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν ο εκτυπωτής ήταν ενεργοποιημένος πριν από λίγο, ορισμένα εξαρτήματα του σταθεροποιητή θα είναι ζεστά. Πρέπει να χειρίζεστε το σταθεροποιητή με εξαιρετική προσοχή, κρατώντας τον μόνο από τη λαβή του, η οποία θα είναι ελαφρώς ζεστή στην αφή. Μια ετικέτα προειδοποίησης επισημαίνει την περιοχή. Εάν έχετε αμφιβολίες, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και περιμένετε τουλάχιστον 10 λεπτά μέχρι να κρυώσει ο σταθεροποιητής πριν ανοίξετε το κάλυμμα του εκτυπωτή.

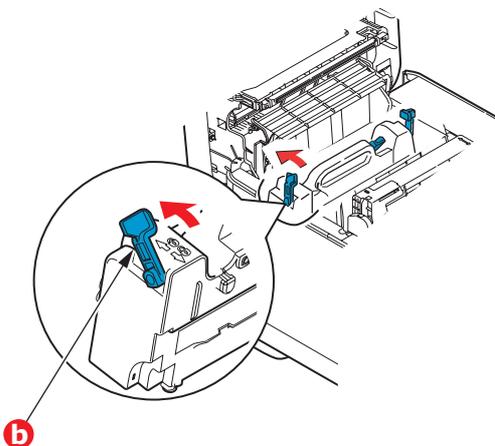
1. Πιέστε το κουμπί απασφάλισης καλύμματος και ανοίξτε πλήρως το πάνω κάλυμμα του εκτυπωτή.
2. Εντοπίστε τη λαβή του σταθεροποιητή (a) στο πάνω μέρος της μονάδας σταθεροποιητή.



3. Τραβήξτε τους δύο μοχλούς συγκράτησης του σταθεροποιητή (b) προς την μπροστινή πλευρά του εκτυπωτή, ώστε να βρίσκονται σε πλήρως όρθια θέση.
4. Κρατώντας το σταθεροποιητή από τη λαβή του (a), σηκώστε το σταθεροποιητή ευθεία προς τα πάνω και αφαιρέστε τον από τον εκτυπωτή. Εάν ο σταθεροποιητής είναι ακόμη ζεστός, τοποθετήστε τον σε μια επίπεδη επιφάνεια που δεν καταστρέφεται από τη θερμότητα.
5. Αφαιρέστε το νέο σταθεροποιητή από τη συσκευασία του, καθώς και το υλικό μεταφοράς.
6. Κρατώντας το νέο σταθεροποιητή από τη λαβή του, βεβαιωθείτε ότι η θέση του είναι σωστή. Οι μοχλοί συγκράτησης (b) πρέπει να βρίσκονται σε πλήρως όρθια θέση και οι δύο γλωττίδες τοποθέτησης (c) πρέπει να είναι στραμμένες προς το μέρος σας.



7. Χαμηλώστε το σταθεροποιητή μέσα στον εκτυπωτή, τοποθετώντας τις δύο γλωττίδες (c) στις αντίστοιχες υποδοχές στο μεταλλικό διαχωριστικό ανάμεσα στο σταθεροποιητή και τα τύμπανα απεικόνισης.
8. Πιέστε τους δύο μοχλούς συγκράτησης (b) προς την πίσω πλευρά του εκτυπωτή, για να ασφαλίσει ο σταθεροποιητής στη θέση του.



9. Τέλος, κλείστε το πάνω κάλυμμα και πιέστε το σταθερά προς τα κάτω, και στις δύο πλευρές, ώστε να ασφαλίσει.

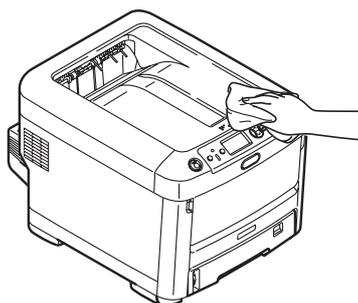
## Καθαρισμός

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, υγρό πανί που δεν αφήνει χνούδι για τον καθαρισμό. Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικά ή αλκοόλη ως καθαριστικά.

### ...του σώματος της συσκευής

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
2. Σκουπίστε την επιφάνεια της συσκευής με ένα μαλακό πανί, υγραμένο ελαφρά με νερό ή ουδέτερο απορρυπαντικό.



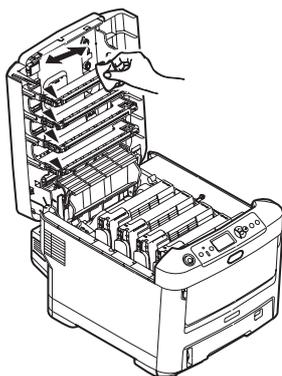
3. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για να σκουπίσετε την επιφάνεια της συσκευής.

### ...της κεφαλής LED

Οι κεφαλές LED πρέπει να καθαρίζονται, όταν οι εκτυπώσεις δεν είναι καθαρές ή όταν έχουν λευκές γραμμές ή όταν το κείμενο είναι θαμπό.

Δεν χρειάζεται να απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή, για να καθαρίσετε το φακό.

1. Πιέστε το κουμπί απασφάλισης καλύμματος και ανοίξτε πλήρως το πάνω κάλυμμα του εκτυπωτή.
2. Σκουπίστε προσεκτικά την επιφάνεια της κεφαλής LED με καθαρό πανί που δεν αφήνει χνούδι.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε μεθυλική αλκοόλη ή άλλους διαλύτες στην κεφαλή LED, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια του φακού.

3. Κλείστε το πάνω κάλυμμα και πιέστε το σταθερά προς τα κάτω, και στις δύο πλευρές, ώστε να ασφαλίσει.

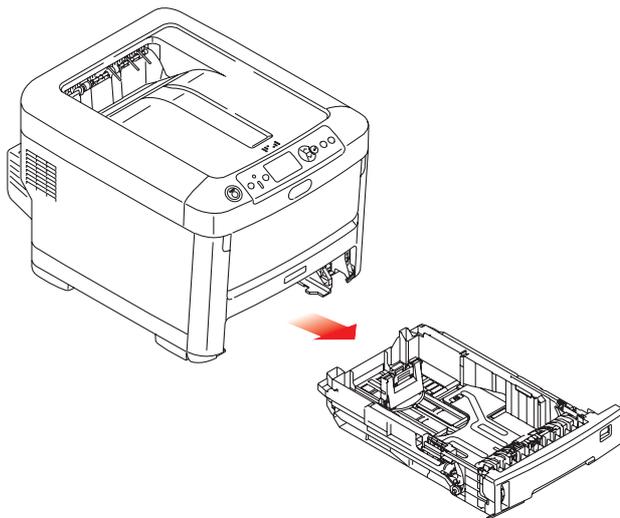
## ...των ρολών της τροφοδοσίας χαρτιού

Καθαρίστε τα ρολά τροφοδοσίας χαρτιού εάν συμβαίνουν συχνά εμπλοκές χαρτιού.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

**Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, υγρό πανί που δεν αφήνει χνούδι για τον καθαρισμό. Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικά ή αλκοόλη ως καθαριστικά.**

1. Βγάλτε τυχόν αντικείμενα, όπως ρολί χειρός ή βραχιόλι.
2. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
3. Αφαιρέστε το δίσκο χαρτιού από τον εκτυπωτή.



4. Μέσω του κενού που προκύπτει από την αφαίρεση του δίσκου χαρτιού, σκουπίστε τα ρολά τροφοδοσίας χαρτιού με ένα καθαρό, υγρό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
5. Σκουπίστε το ρολό τροφοδοσίας στο δίσκο χαρτιού.
6. Τοποθετήστε ξανά το δίσκο χαρτιού.

# Εγκατάσταση αναβαθμίσεων

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για λόγους επεξήγησης, παρουσιάζεται ο εκτυπωτής C711. Εάν διαθέτετε τον εκτυπωτή C610, η αρχή λειτουργίας είναι ίδια.

Η ενότητα αυτή περιγράφει τον τρόπο εγκατάστασης προαιρετικού εξοπλισμού στον εκτυπωτή. Ο εξοπλισμός αυτός περιλαμβάνει τα εξής:

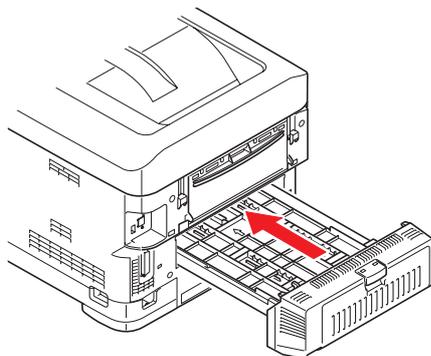
- > μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης (διπλής όψης)
- > πρόσθετη μνήμη RAM
- > κάρτα SD
- > πρόσθετος(οι) δίσκος(οι) χαρτιού
- > ερμάριο

## Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης

Η μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης παρέχει τη λειτουργία εκτύπωσης διπλής όψης, χρησιμοποιώντας λιγότερο χαρτί και διευκολύνοντας το χειρισμό μεγάλων εγγράφων. Επίσης, παρέχει τη δυνατότητα εκτύπωσης φυλλαδίων κατά την οποία χρησιμοποιείται λιγότερο χαρτί και διευκολύνεται ο χειρισμός μεγάλων εγγράφων.

Η μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης τοποθετείται απευθείας στο πίσω μέρος του εκτυπωτή και εγκαθίσταται χωρίς να απαιτούνται εργαλεία.

1. Αφαιρέστε τη συσκευασία της νέας μονάδας, καθώς και τυχόν υλικά μεταφοράς.
2. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή. Πρέπει να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας AC.
3. Βεβαιωθείτε ότι η σωστή πλευρά της μονάδας είναι στραμμένη προς τα πάνω, όπως φαίνεται, και τοποθετήστε την στην εσοχή πίσω από τον πίσω πίνακα. Ο πίνακας θα μετακινηθεί προς τα μέσα όταν πιέσετε τη μονάδα προς το εσωτερικό. Τοποθετήστε τη μονάδα τέρμα προς τα μέσα μέχρι να σταματήσει και να ασφαλίσει.



4. Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και περιμένετε μέχρι να ζεσταθεί (περίπου 1 λεπτό).
5. Εκτυπώστε ένα χάρτη μενού ως εξής:
  - (α) Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
  - (β) Πατήστε το κουμπί **κάτω βέλος του Menu (Μενού)** και, στη συνέχεια, το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**, για να επιλέξετε το μενού Print Information (Εκτύπωση πληροφοριών).
  - (γ) Επιλέξτε **Configuration (Διαμόρφωση)** με το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
  - (δ) Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)** ακόμη μία φορά για εκτέλεση του μενού Configuration (Διαμόρφωση).
  - (ε) Όταν εκτυπωθεί ο χάρτης διαμόρφωσης, πατήστε το κουμπί **Online (Σε σύνδεση)** για έξοδο από το σύστημα μενού.

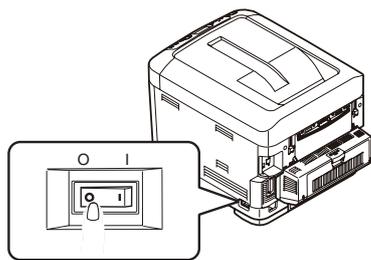
6. Ελέγξτε την πρώτη σελίδα του χάρτη μενού.
7. Η τρέχουσα διαμόρφωση του εκτυπωτή εμφανίζεται κοντά στο πάνω μέρος της σελίδας, ανάμεσα στις δύο οριζόντιες γραμμές. Η λίστα αυτή πρέπει να αναφέρει ότι η μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης έχει πλέον εγκατασταθεί.

Τέλος, για να χρησιμοποιήσετε πλήρως τις νέες λειτουργίες, πρέπει να ρυθμίσετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή («Ρύθμιση επιλογών προγράμματος οδήγησης» στη σελίδα 72).

## Αναβάθμιση μνήμης

Το βασικό μοντέλο του εκτυπωτή διαθέτει κύρια μνήμη 256MB. Μπορεί να αναβαθμιστεί με πρόσθετη πλακέτα μνήμης 256MB ή 512MB, ώστε η συνολική μνήμη να αυξηθεί στα 768MB.

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC.

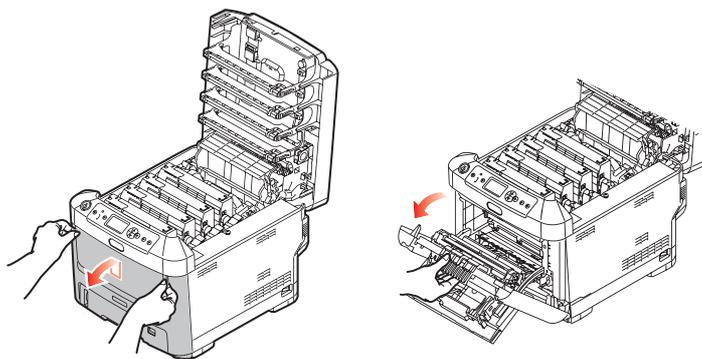


2. Πιέστε το κουμπί απασφάλισης καλύμματος και ανοίξτε πλήρως το πάνω κάλυμμα του εκτυπωτή.

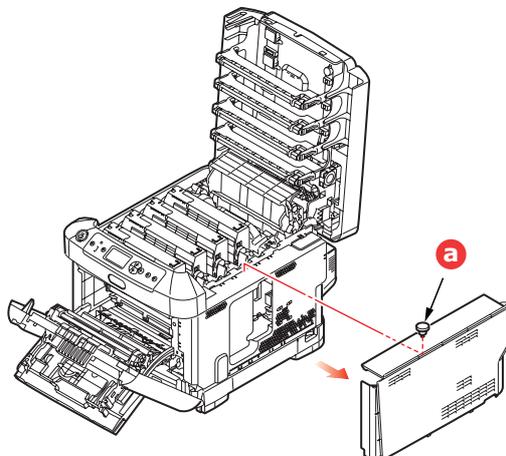
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

**Εάν ο εκτυπωτής ήταν ενεργοποιημένος πρόσφατα, ο σταθεροποιητής θα είναι ζεστός. Η περιοχή αυτή επισημαίνεται με μια ετικέτα. Μην τον αγγίζετε.**

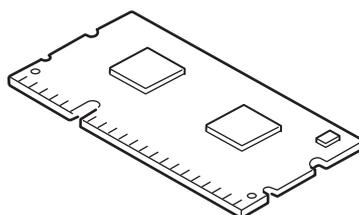
3. Τραβήξτε προς τα κάτω το δίσκο πολλαπλών χρήσεων χρησιμοποιώντας τα κοιλώματα. Σηκώστε το μοχλό απασφάλισης του μπροστινού καλύμματος και χαμηλώστε το μπροστινό κάλυμμα.



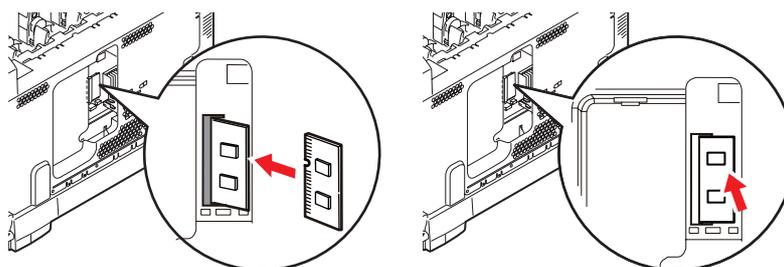
4. Χαλαρώστε τη βίδα (a) στερεώνοντας το δεξιό κάλυμμα.
5. Σηκώστε ελαφρώς το άκρο του πλαϊνού καλύμματος και απομακρύνετε το κάλυμμα από τον εκτυπωτή στο πάνω μέρος. Σηκώστε ελαφρώς το κάλυμμα, για να το αποσυνδέσετε από τον εκτυπωτή. Τοποθετήστε το με ασφάλεια στη μία πλευρά.



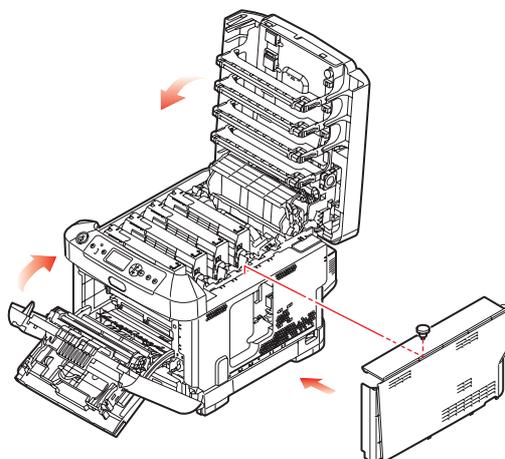
6. Αφαιρέστε προσεκτικά τη νέα πλακέτα μνήμης από τη συσκευασία της. Κρατήστε την πλακέτα μόνο από τις μικρές της πλευρές και αποφεύγετε την επαφή με τυχόν μεταλλικά εξαρτήματα όσο το δυνατόν περισσότερο. Συγκεκριμένα, μην αγγίζετε τον τερματικό συνδετήρα.
7. Λάβετε υπόψη ότι η πλακέτα μνήμης διαθέτει μια μικρή εγκοπή στον τερματικό συνδετήρα, η οποία βρίσκεται πιο κοντά στο ένα άκρο από ό,τι στο άλλο.



8. Εντοπίστε την υποδοχή επέκτασης RAM στον εκτυπωτή.
9. Εάν η υποδοχή επέκτασης RAM περιέχει ήδη μια πλακέτα αναβάθμισης μνήμης, πρέπει να την αφαιρέσετε πριν τοποθετήσετε τη νέα πλακέτα. Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για την αφαίρεση, διαφορετικά μεταβείτε στο βήμα 10.
  - (α) Απασφαλίστε τα κλιπ συγκράτησης και αφαιρέστε την πλακέτα από την υποδοχή.
  - (β) Τοποθετήστε την πλακέτα μνήμης που αφαιρέσατε στην αντιστατική συσκευασία που περιείχε τη νέα πλακέτα μνήμης.
10. Κρατήστε τη νέα πλακέτα μνήμης από τις μικρές της πλευρές, ώστε ο τερματικός συνδετήρας να είναι στραμμένος προς την υποδοχή επέκτασης RAM και η μικρή εγκοπή να βρίσκεται πιο κοντά στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.
11. Πιέστε προσεκτικά την πλακέτα μέσα στην υποδοχή επέκτασης RAM μέχρι να ασφαλίσει και να μην μπορεί να μετακινηθεί.



12. Εντοπίστε τα κλιπ συγκράτησης στο κάτω μέρος του πλαϊνού καλύμματος στις ορθογώνιες οπές τους κοντά στο κάτω μέρος του εκτυπωτή.
13. Κλείστε το πάνω μέρος του πλαϊνού καλύμματος στον εκτυπωτή και τοποθετήστε ξανά τη βίδα συγκράτησης που χαλαρώσατε στο βήμα 4.



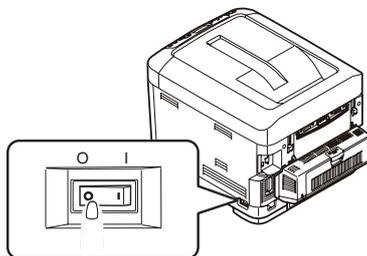
14. Κλείστε το μπροστινό κάλυμμα και το πάνω κάλυμμα, πιέζοντας σταθερά τα καλύμματα σε κάθε πλευρά, ώστε να ασφαλισουν.
15. Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας AC και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
16. Όταν ο εκτυπωτής είναι έτοιμος, εκτυπώστε ένα χάρτη μενού ως εξής:
  - (α) Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
  - (β) Πατήστε το κουμπί **κάτω βέλους του Menu (Μενού)** και, στη συνέχεια, το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**, για να επιλέξετε το μενού Print Information (Εκτύπωση πληροφοριών).
  - (γ) Επιλέξτε **Configuration (Διαμόρφωση)** με το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
  - (δ) Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)** ακόμη μία φορά για εκτέλεση του μενού Configuration (Διαμόρφωση).
  - (ε) Όταν εκτυπωθεί ο χάρτης διαμόρφωσης, πατήστε το κουμπί **On Line (Σε σύνδεση)** για έξοδο από το σύστημα μενού.
17. Ελέγξτε την πρώτη σελίδα του χάρτη μενού.

Η τρέχουσα διαμόρφωση του εκτυπωτή εμφανίζεται κοντά στο πάνω μέρος της σελίδας, ανάμεσα στις δύο οριζόντιες γραμμές. Η λίστα αυτή περιλαμβάνει το συνολικό μέγεθος της μνήμης. Πρέπει να αναφέρει τη συνολική εγκατεστημένη μνήμη.

## Κάρτα SD

Η προαιρετική κάρτα SD παρέχει τη δυνατότητα συρραφής εκτυπωμένων σελίδων και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για αποθήκευση επικαλύψεων, μακροεντολών και γραμματοσειρών, καθώς και για προστασία ή έλεγχο εγγράφων σε αναμονή για εκτύπωση.

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC.

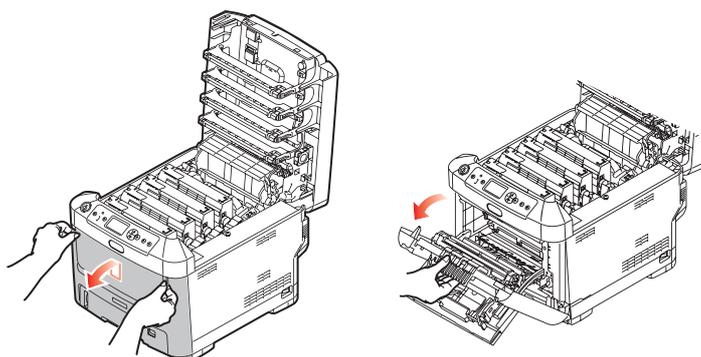


2. Πιέστε το κουμπί απασφάλισης καλύμματος και ανοίξτε πλήρως το πάνω κάλυμμα του εκτυπωτή.

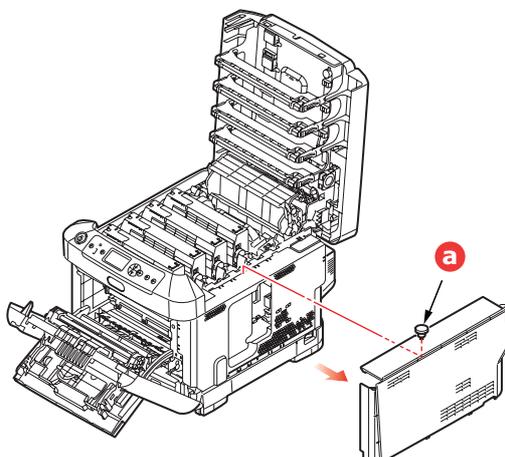
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

**Εάν ο εκτυπωτής ήταν ενεργοποιημένος πρόσφατα, ο σταθεροποιητής θα είναι ζεστός. Η περιοχή αυτή επισημαίνεται με μια ετικέτα. Μην τον αγγίζετε.**

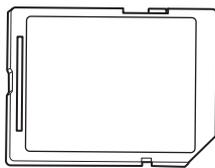
3. Τραβήξτε προς τα κάτω το δίσκο πολλαπλών χρήσεων χρησιμοποιώντας τα κοιλώματα. Σηκώστε το μοχλό απασφάλισης του μπροστινού καλύμματος και χαμηλώστε το μπροστινό κάλυμμα.



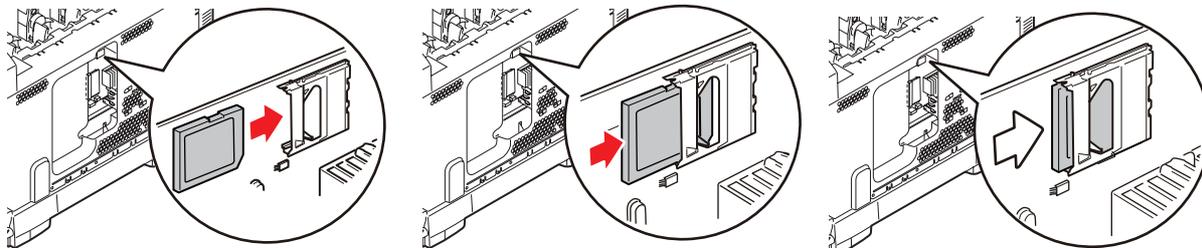
4. Χαλαρώστε τη βίδα (a) στερεώνοντας το δεξιό κάλυμμα. Σηκώστε ελαφρώς το άκρο του πλαϊνού καλύμματος και απομακρύνετε το κάλυμμα από τον εκτυπωτή στο πάνω μέρος. Σηκώστε ελαφρώς το κάλυμμα, για να το αποσυνδέσετε από τον εκτυπωτή. Τοποθετήστε το με ασφάλεια στη μία πλευρά.



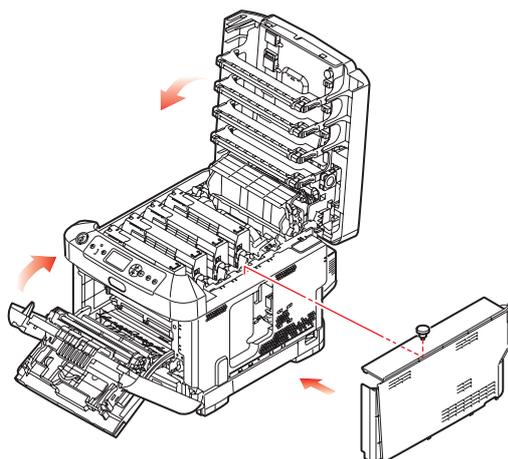
5. Λάβετε υπόψη ότι η κάρτα SD διαθέτει μία λοξά κομμένη γωνία.



6. Πιέστε προσεκτικά την κάρτα SD στην υποδοχή, όπως φαίνεται.



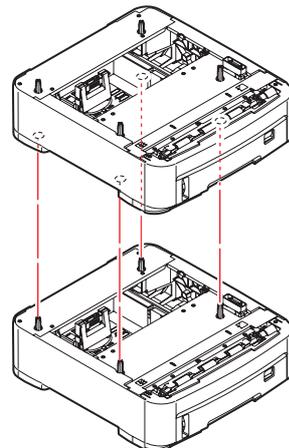
7. Εντοπίστε τα κλιπ συγκράτησης στο κάτω μέρος του πλαινού καλύμματος στις ορθογώνιες οπές τους κοντά στο κάτω μέρος του εκτυπωτή.
8. Κλείστε το πάνω μέρος του πλαινού καλύμματος στον εκτυπωτή και τοποθετήστε ξανά τη βίδα συγκράτησης που χαλαρώσατε στο βήμα 4.



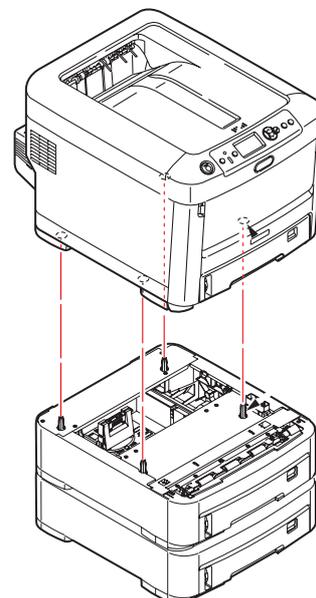
9. Κλείστε το μπροστινό κάλυμμα και το πάνω κάλυμμα, πιέζοντας σταθερά τα καλύμματα σε κάθε πλευρά, ώστε να ασφαλισουν.
10. Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας AC και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
11. Όταν ο εκτυπωτής είναι έτοιμος, εκτυπώστε ένα χάρτη μενού ως εξής:
- (α) Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
  - (β) Πατήστε το κουμπί **κάτω βέλους του Menu (Μενού)** και, στη συνέχεια, το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**, για να επιλέξετε το μενού Print Information (Εκτύπωση πληροφοριών).
  - (λ) Επιλέξτε **Configuration (Διαμόρφωση)** με το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)**.
  - (δ) Πατήστε το κουμπί **Enter (Εισαγωγή)** ακόμη μία φορά για εκτέλεση του μενού Configuration (Διαμόρφωση).
  - (ε) Όταν εκτυπωθεί ο χάρτης διαμόρφωσης, πατήστε το κουμπί **On Line (Σε σύνδεση)** για έξοδο από το σύστημα μενού.
12. Ελέγξτε την πρώτη σελίδα του χάρτη μενού. Η λίστα αυτή πρέπει να αναφέρει ότι η κάρτα SD έχει εγκατασταθεί.

## Πρόσθετος(οι) δίσκος(οι) χαρτιού

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC.
2. Τοποθετήστε τον πρόσθετο δίσκο χαρτιού στην επιθυμητή θέση.



3. Τηρώντας τους κανονισμούς ασφάλειας για την ανύψωση και χρησιμοποιώντας τους οδηγούς συγκράτησης, τοποθετήστε τον εκτυπωτή πάνω από τον πρόσθετο δίσκο χαρτιού.



4. Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας AC και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

Τέλος, για να χρησιμοποιήσετε πλήρως τις νέες λειτουργίες, πρέπει να ρυθμίσετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή («Ρύθμιση επιλογών προγράμματος οδήγησης» στη σελίδα 72).

## Ρύθμιση επιλογών προγράμματος οδήγησης

Μετά την εγκατάσταση της νέας αναβάθμισης, πρέπει να ενημερώσετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, ώστε οι πρόσθετες λειτουργίες να είναι διαθέσιμες στις εφαρμογές σας.

Εξαρτήματα, όπως οι πρόσθετοι δίσκοι χαρτιού, μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο εάν το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή στον υπολογιστή γνωρίζει ότι έχουν τοποθετηθεί.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, η διαμόρφωση υλικού του μηχανήματος εντοπίζεται αυτόματα όταν εγκατασταθεί το πρόγραμμα οδήγησης. Ωστόσο, συνιστάται να ελέγχετε τουλάχιστον εάν στο πρόγραμμα οδήγησης περιλαμβάνονται όλες οι διαθέσιμες λειτουργίες υλικού.

Η διαδικασία αυτή είναι απαραίτητη, εάν προσθέσετε αργότερα επιπλέον λειτουργίες υλικού στο μηχάνημα, μετά την εγκατάσταση και τη ρύθμιση των προγραμμάτων οδήγησης.

Μην ξεχνάτε ότι εάν το μηχάνημα χρησιμοποιείται από πολλούς χρήστες σε διαφορετικούς υπολογιστές, το πρόγραμμα οδήγησης πρέπει να ρυθμιστεί στο μηχάνημα κάθε χρήστη.

### Windows

1. Αποκτήστε πρόσβαση στο παράθυρο Properties (Ιδιότητες) του προγράμματος οδήγησης.
  - (α) Ανοίξτε το παράθυρο Printers (Εκτυπωτές) (ονομάζεται «Printers and Faxes» (Εκτυπωτές και φαξ) στα Windows XP) μέσω του μενού Start (Έναρξη) ή από το Control Panel (Πίνακας ελέγχου) των Windows.
  - (β) Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του μηχανήματος αυτού και επιλέξτε **Properties (Ιδιότητες)** από το αναδυόμενο μενού.
2. Επιλέξτε την καρτέλα **Device Options (Επιλογές συσκευής)**.  
Στο πρόγραμμα οδήγησης PostScript για Windows XP, η καρτέλα μπορεί να ονομάζεται **Device Settings (Ρυθμίσεις συσκευής)**.
3. Ρυθμίστε τις επιλογές για τις συσκευές που μόλις εγκαταστήσατε.
4. Κάντε κλικ στο **OK** για να κλείσετε το παράθυρο και να αποθηκεύσετε τις αλλαγές.

### Mac OS X

#### Snow Leopard (Mac OS X 10.6) και Leopard (Mac OS X 10.5)

1. Ανοίξτε το Print & Fax Preferences (Προτιμήσεις εκτύπωσης & φαξ) του Mac OS X.
2. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί το μηχάνημά σας.
3. Κάντε κλικ στο **Options & Supplies (Επιλογές & αναλώσιμα)**.
4. Κάντε κλικ στο **Driver (Πρόγραμμα οδήγησης)**.
5. Επιλέξτε όλες τις κατάλληλες ρυθμίσεις υλικού για το μηχάνημα και κάντε κλικ στο **OK**.

#### Tiger (Mac OS X 10.4)

1. Ανοίξτε το Print & Fax Preferences (Προτιμήσεις εκτύπωσης & φαξ) του Mac OS X.
2. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί το μηχάνημά σας.
3. Κάντε κλικ στο **Printer Setup... (Ρυθμίσεις εκτυπωτή)**.
4. Κάντε κλικ στο μενού και επιλέξτε το **Installable Options... (Επιλογές με δυνατότητα εγκατάστασης)**.
5. Επιλέξτε όλες τις κατάλληλες ρυθμίσεις υλικού για το μηχάνημα και κάντε κλικ στο **Apply Changes... (Εφαρμογή αλλαγών)**.

### **Panther (Mac OS X 10.3)**

1. Ανοίξτε το Print & Fax Preferences (Προτιμήσεις εκτύπωσης & φαξ) του Mac OS X.
2. Κάντε κλικ στο **Printing (Εκτύπωση)**.
3. Κάντε κλικ στο **Set Up Printers... (Ρύθμιση εκτυπωτών)**.
4. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί το μηχάνημά σας και κάντε κλικ στο **Show Info...** (Εμφάνιση πληροφοριών).
5. Κάντε κλικ στο μενού και επιλέξτε το **Installable Options... (Επιλογές με δυνατότητα εγκατάστασης)**.
6. Επιλέξτε όλες τις κατάλληλες ρυθμίσεις υλικού για το μηχάνημα και κάντε κλικ στο **Apply Changes... (Εφαρμογή αλλαγών)**.

### **Ερμάριο αποθήκευσης**

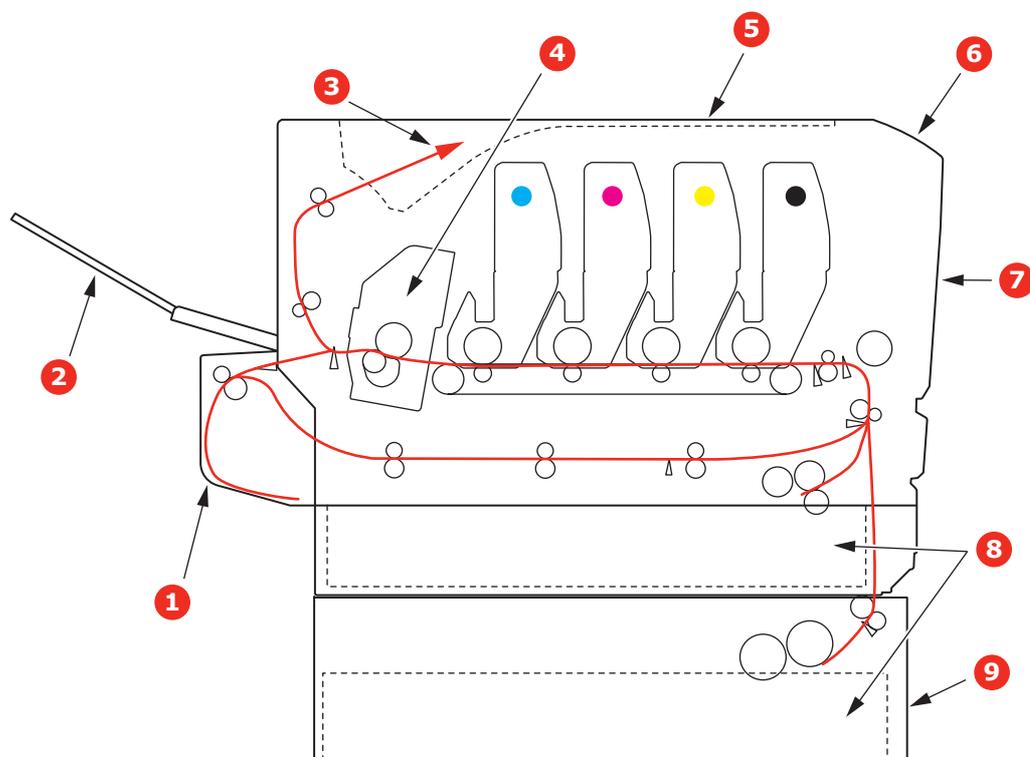
Οδηγίες για την εγκατάσταση του ερμαρίου αποθήκευσης παρέχονται μαζί με το ερμάριο.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εφόσον ακολουθείτε τις συστάσεις του παρόντος οδηγού σχετικά με τη χρήση των μέσων εκτύπωσης και διατηρείτε τα μέσα εκτύπωσης σε καλή κατάσταση πριν από τη χρήση, ο εκτυπωτής θα σας προσφέρει πολλά χρόνια αξιόπιστης λειτουργίας. Ωστόσο, ορισμένες φορές μπορεί να εμφανιστούν εμπλοκές χαρτιού. Η ενότητα αυτή περιγράφει τον τρόπο αποκατάστασής τους γρήγορα και εύκολα.

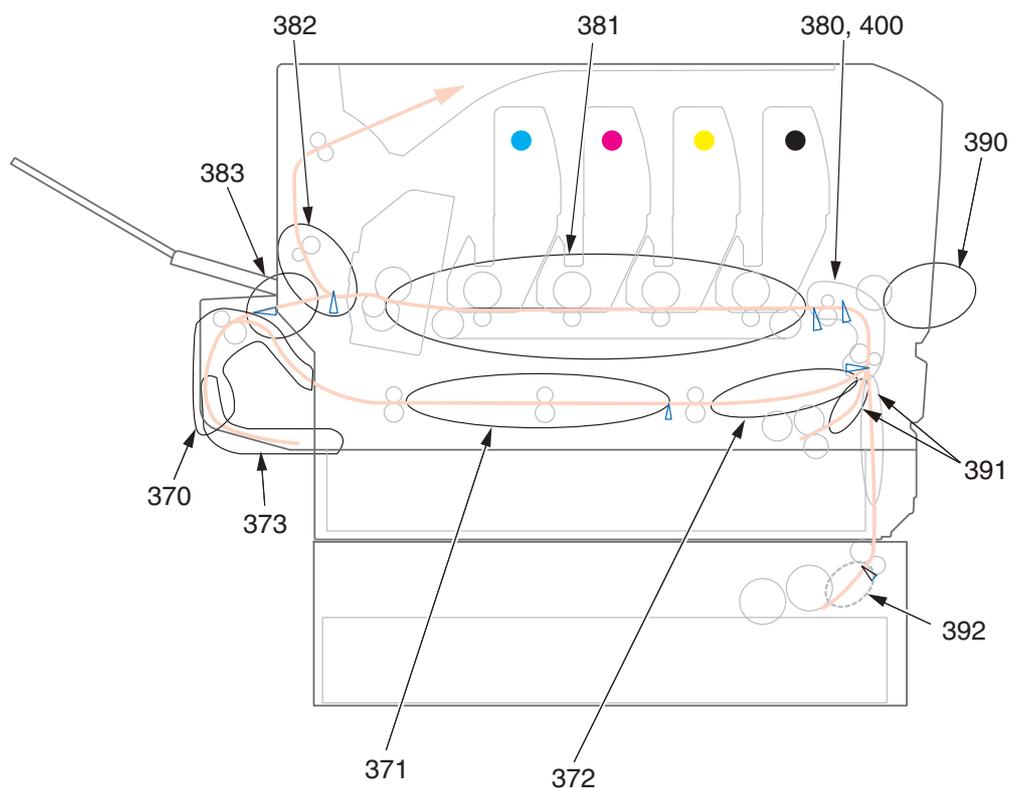
Οι εμπλοκές μπορούν να προκληθούν λόγω εσφαλμένης τροφοδότησης του χαρτιού από ένα δίσκο χαρτιού ή σε κάποιο σημείο της διαδρομής του χαρτιού μέσω του εκτυπωτή. Σε περίπτωση εμπλοκής του χαρτιού, ο εκτυπωτής σταματά αμέσως και η λυχνία LED Attention (Προσοχή) στον πίνακα ελέγχου σας ειδοποιεί για το συμβάν. Εάν εκτελείται εκτύπωση πολλών σελίδων (ή αντιγράφων), ακόμη και εάν έχετε αφαιρέσει ένα φύλλο που φαίνεται, μπορεί να σημειωθεί άλλη εμπλοκή σε κάποιο σημείο της διαδρομής. Πρέπει να αφαιρέσετε και αυτά τα φύλλα, ώστε να αποκατασταθούν πλήρως οι εμπλοκές και η κανονική λειτουργία.

### Βασικά εξαρτήματα εκτυπωτή και διαδρομή χαρτιού



1. Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης (εάν υπάρχει).
2. Γυρισμένος προς τα πάνω δίσκος στοίβας.
3. Έξοδος χαρτιού.
4. Μονάδα σταθεροποιητή
5. Πάνω κάλυμμα.
6. Πίνακας χειριστή.
7. Μπροστινό κάλυμμα.
8. Δίσκος χαρτιού.
9. Πρόσθετος δίσκος χαρτιού (εάν έχει τοποθετηθεί)

## Κωδικοί σφάλματος αισθητήρα χαρτιού



ΑΡ. ΚΩΔΙΚΟΣ	ΘΕΣΗ	ΑΡ. ΚΩΔΙΚΟΣ	ΘΕΣΗ
370	Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης <sup>α</sup>	382	Έξοδος χαρτιού
371	Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης <sup>α</sup>	383	Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης <sup>α</sup>
372	Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης <sup>α</sup>	390	Δίσκος πολλαπλών χρήσεων
373	Μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης <sup>α</sup>	391	Δίσκος χαρτιού
380	Τροφοδοσία χαρτιού	392	2 <sup>ος</sup> δίσκος χαρτιού <sup>α</sup>
381	Διαδρομή χαρτιού	400	Μέγεθος χαρτιού

α. Εάν υπάρχει.

## Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

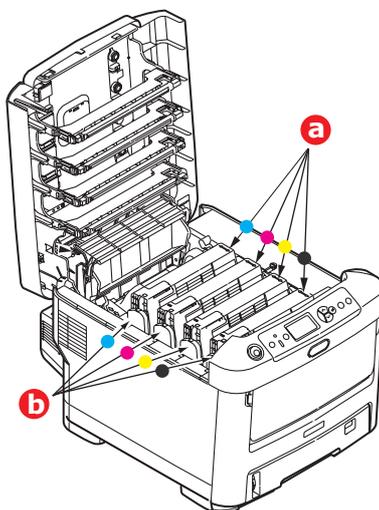
Για λόγους επεξήγησης, παρουσιάζεται ο εκτυπωτής C711. Εάν διαθέτετε τον εκτυπωτή C610, η αρχή λειτουργίας είναι ίδια.

1. Εάν το φύλλο έχει προωθηθεί αρκετά και βρίσκεται έξω από το πάνω μέρος του εκτυπωτή, απλά πιάστε το και τραβήξτε το προσεκτικά, για να το αφαιρέσετε πλήρως. Εάν δεν αφαιρείται εύκολα, μην ασκείτε υπερβολική δύναμη. Μπορείτε να το αφαιρέσετε αργότερα από την πίσω πλευρά.
2. Πιέστε το κουμπί απασφάλισης καλύμματος και ανοίξτε πλήρως το πάνω κάλυμμα του εκτυπωτή.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

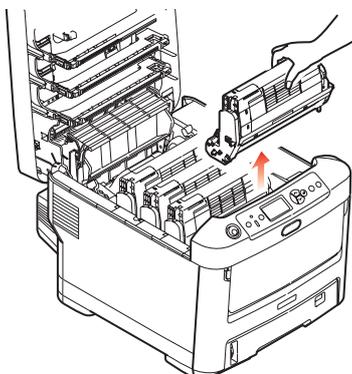
**Εάν ο εκτυπωτής ήταν ενεργοποιημένος, ο σταθεροποιητής θα είναι ζεστός. Η περιοχή αυτή επισημαίνεται με μια ετικέτα. Μην τον αγγίζετε.**

3. Προσέξτε τη θέση των τεσσάρων κασετών γραφίτη (a) και τύμπανων απεικόνισης (b). Πρέπει να τοποθετηθούν ξανά με την ίδια σειρά.

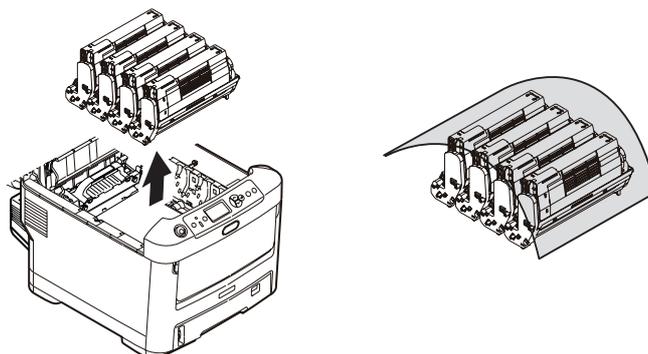


Θα πρέπει να αφαιρέσετε τα τέσσερα τύμπανα απεικόνισης, για να αποκτήσετε πρόσβαση στη διαδρομή χαρτιού.

4. Κρατώντας το τύμπανο απεικόνισης από το πάνω κεντρικό τμήμα, σηκώστε το μαζί με τη σχετική κασέτα γραφίτη και αφαιρέστε το από τον εκτυπωτή.



5. Τοποθετήστε προσεκτικά το συγκρότημα σε ένα χαρτί, ώστε να αποφευχθεί η εναπόθεση γραφίτη στα έπιπλα και η πρόκληση ζημιάς στην επιφάνεια του πράσινου τυμπάνου και στο κάλυμμα.

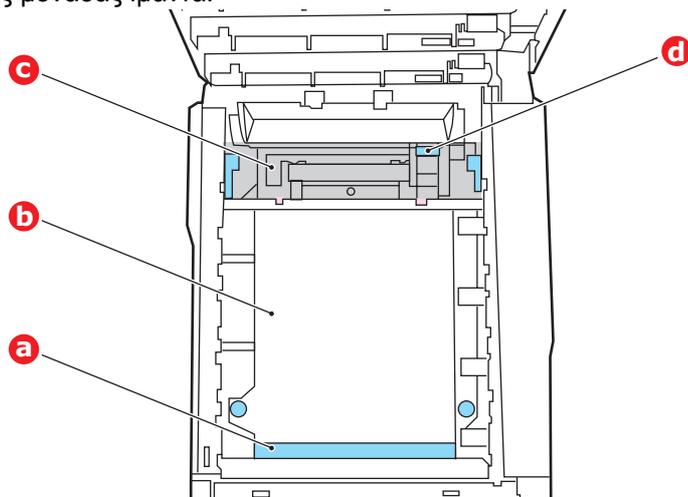


### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η επιφάνεια του πράσινου τυμπάνου απεικόνισης στη βάση του τυμπάνου απεικόνισης είναι ιδιαίτερα ευπαθής και ευαίσθητη στο φως. Μην την αγγίζετε και μην την εκθέτετε σε κανονικό φως δωματίου για περισσότερο από 5 λεπτά. Εάν η μονάδα τυμπάνου πρέπει να αφαιρεθεί από τον εκτυπωτή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, τυλίξτε την κασέτα με μια μαύρη πλαστική σακούλα για προστασία από το φως. Μην εκθέτετε ποτέ το τύμπανο στο άμεσο ηλιακό φως ή σε πολύ έντονο φως δωματίου.

6. Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία αφαίρεσης για καθεμία από τις υπόλοιπες μονάδες τυμπάνου απεικόνισης.

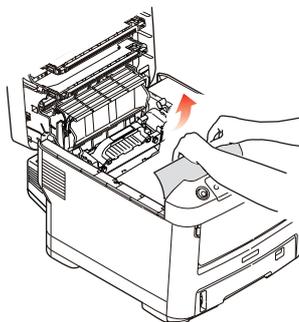
7. Ελέγξτε το εσωτερικό του εκτυπωτή, για να διαπιστώσετε εάν υπάρχουν φύλλα χαρτιού σε κάποιο τμήμα της μονάδας ιμάντα.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

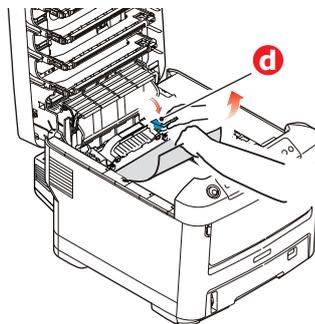
Μη χρησιμοποιείτε αντικείμενα με αιχμηρά άκρα ή τραχιά επιφάνεια για το διαχωρισμό των φύλλων από τον ιμάντα. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια του ιμάντα.

- (α) Για να αφαιρέσετε ένα φύλλο με το μπροστινό του άκρο στο μπροστινό μέρος του ιμάντα (a), σηκώστε προσεκτικά το φύλλο από τον ιμάντα και τραβήξτε το προς τα εμπρός, προς τον εσωτερικό θάλαμο του τυμπάνου και αφαιρέστε το φύλλο.



- (β) Για να αφαιρέσετε ένα φύλλο από την κεντρική περιοχή του ιμάντα (b), διαχωρίστε προσεκτικά το φύλλο από την επιφάνεια του ιμάντα και αφαιρέστε το φύλλο.

- (γ) Για να αφαιρέσετε ένα φύλλο που μόλις έχει εισαχθεί στο σταθεροποιητή (c), διαχωρίστε το πίσω άκρο του φύλλου από τον ιμάντα, μετακινήστε το μοχλό εκτόνωσης πίεσης (d) του σταθεροποιητή προς τα εμπρός και προς τα κάτω, για να αποδεσμευτεί το φύλλο από το σταθεροποιητή και αφαιρέστε το φύλλο μέσα από το θάλαμο του τυμπάνου. Στη συνέχεια, αφήστε το μοχλό εκτόνωσης πίεσης να μετακινηθεί και πάλι σε όρθια θέση.



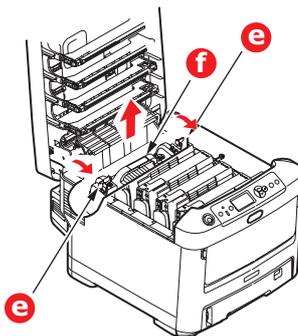
---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

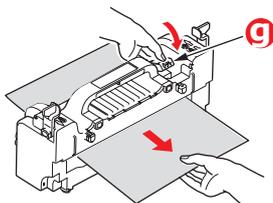
Εάν το φύλλο έχει προωθηθεί αρκετά μέσα στο σταθεροποιητή (εξακολουθεί να φαίνεται μόνο ένα μικρό τμήμα του), μην επιχειρήσετε να το τραβήξετε προς τα πίσω.

---

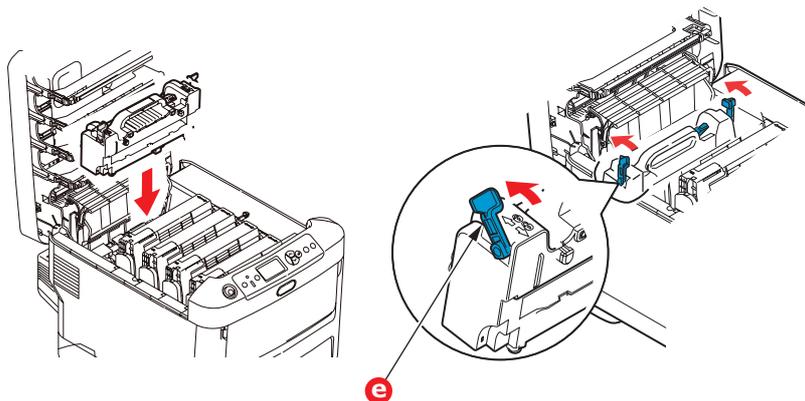
- (δ) Για να αφαιρέσετε ένα φύλλο από το σταθεροποιητή, πιέστε τους δύο μοχλούς συγκράτησης (e) προς την πίσω πλευρά του εκτυπωτή, για να απασφαλίσετε το σταθεροποιητή. Αφαιρέστε τη μονάδα του σταθεροποιητή χρησιμοποιώντας τη λαβή (f).



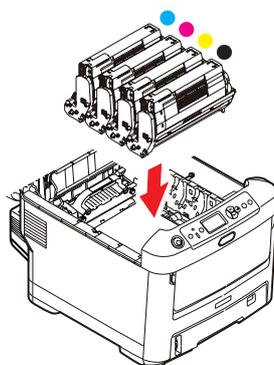
- (ε) Πιέστε το μοχλό απασφάλισης (g) και τραβήξτε το παγιδευμένο χαρτί από το σταθεροποιητή.



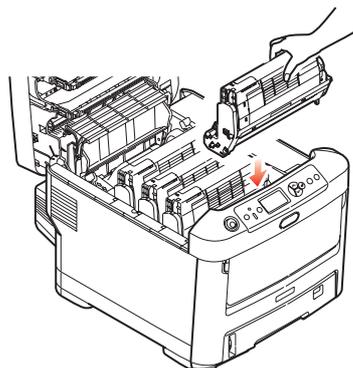
- (στ) Τοποθετήστε ξανά τη μονάδα του σταθεροποιητή στο μηχάνημα και μετακινήστε τους μοχλούς ασφάλισης (e) προς την πίσω πλευρά του μηχανήματος.



8. Ξεκινώντας από το κυανό τύμπανο απεικόνισης που βρίσκεται πιο κοντά στο σταθεροποιητή, αντικαταστήστε τα τέσσερα τύμπανα απεικόνισης στο θάλαμο τυμπάνου, τοποθετώντας τα με τη σωστή σειρά.

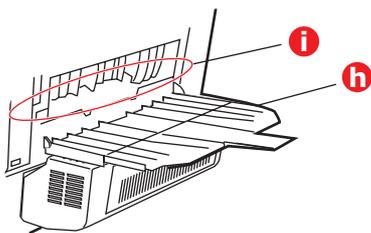


Κρατώντας ολόκληρο το συγκρότημα από το πάνω κεντρικό τμήμα, χαμηλώστε το στη θέση του μέσα στον εκτυπωτή, τοποθετώντας τις προεξοχές σε κάθε άκρο στις σχετικές υποδοχές στα πλαϊνά τμήματα του θαλάμου του εκτυπωτή.

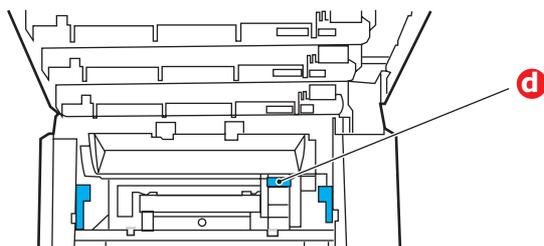


9. Χαμηλώστε το πάνω κάλυμμα, αλλά μην το πιέσετε ακόμη προς τα κάτω για να ασφαλίσει. Με τον τρόπο αυτό, προστατεύονται τα τύμπανα από υπερβολική έκθεση στο φως δωματίου κατά τον έλεγχο για εμπλοκή φύλλων.

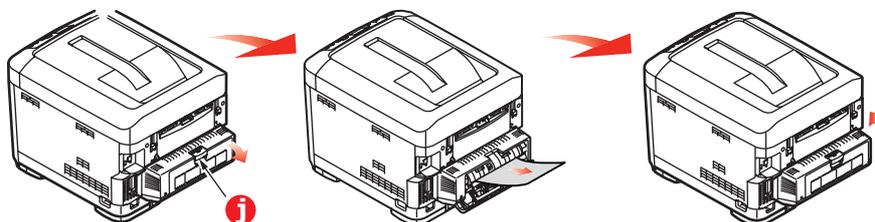
10. Ανοίξτε τον πίσω δίσκο εξόδου (h) και ελέγξτε εάν υπάρχει κάποιο φύλλο χαρτιού στην πίσω περιοχή διαδρομής (i).



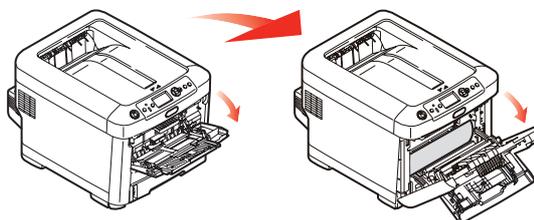
- > Τραβήξτε και αφαιρέστε τυχόν φύλλα από την περιοχή αυτή.
- > Εάν το φύλλο βρίσκεται αρκετά χαμηλά και δεν μπορείτε να το αφαιρέσετε εύκολα, ενδέχεται να συγκρατείται ακόμη από το σταθεροποιητή. Στην περίπτωση αυτή, σηκώστε το πάνω κάλυμμα και πιέστε προς τα κάτω το μοχλό εκτόνωσης πίεσης του σταθεροποιητή (d).



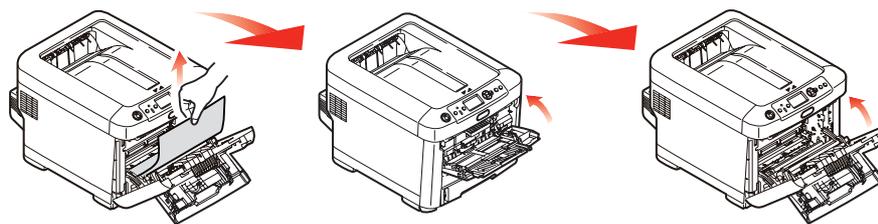
11. Εάν δεν χρησιμοποιείτε τον πίσω δίσκο εξόδου, κλείστε τον μόλις το χαρτί αφαιρεθεί από την περιοχή αυτή.
12. Εάν έχει τοποθετηθεί μια μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης, σηκώστε το μοχλό (j), χαμηλώστε το κάλυμμα της μονάδας αμφίπλευρης εκτύπωσης και τραβήξτε προς τα έξω τυχόν φύλλα που υπάρχουν στην περιοχή αυτή. Κλείστε το κάλυμμα της μονάδας αμφίπλευρης εκτύπωσης



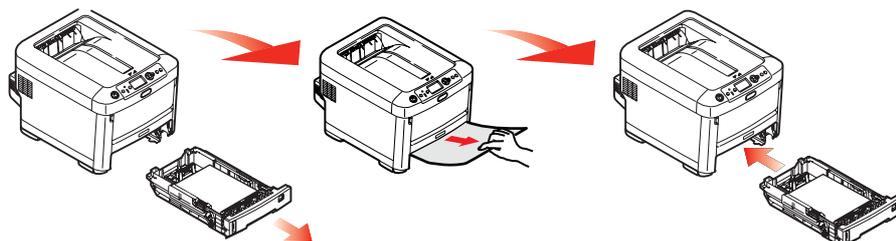
13. Τραβήξτε προς τα κάτω το δίσκο πολλαπλών χρήσεων χρησιμοποιώντας τα κοιλώματα. Σηκώστε το μοχλό απασφάλισης του μπροστινού καλύμματος και χαμηλώστε το μπροστινό κάλυμμα.



- 14.** Ελέγξτε στο εσωτερικό του καλύμματος εάν υπάρχουν φύλλα, αφαιρέστε τα και, στη συνέχεια, κλείστε το κάλυμμα.



- 15.** Τραβήξτε προς τα έξω το δίσκο χαρτιού και βεβαιωθείτε ότι το χαρτί στοιβάζεται σωστά, ότι δεν έχει φθαρεί και ότι οι οδηγοί χαρτιού είναι τοποθετημένοι σωστά στα άκρα της στοίβας χαρτιού. Όταν όλα είναι ικανοποιητικά, τοποθετήστε ξανά το δίσκο.



- 16.** Τέλος, κλείστε το πάνω κάλυμμα και πιέστε το σταθερά προς τα κάτω, ώστε να ασφαλίσει.

Όταν αποκατασταθεί η εμπλοκή, εάν η επιλογή Jam Recovery (Αποκατάσταση εμπλοκής) έχει οριστεί στη ρύθμιση ON (Ενεργοποίηση) στο μενού System Adjust (Προσαρμογή συστήματος), ο εκτυπωτής θα επιχειρήσει να εκτυπώσει ξανά τυχόν σελίδες που χάθηκαν λόγω εμπλοκής χαρτιού.

# Προδιαγραφές

**C610 – N31193B**

**C711 – N31194B**

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
Διαστάσεις	<b>C610:</b> 435 x 547 x 340mm (Π x Β x Υ) χωρίς μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης <b>C711:</b> 435 x 547 x 389mm (Π x Β x Υ) χωρίς μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης
Βάρος	<b>C610:</b> 26Kg περίπου (χωρίς μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης) <b>C711:</b> 28Kg περίπου (χωρίς μονάδα αμφίπλευρης εκτύπωσης)
Πηγή τροφοδοσίας	220 έως 240VAC σε 50/60 Hz ± 2%
Κατανάλωση ρεύματος	Λειτουργία: 1200 το μέγιστο, 600W κατά μέσο όρο (25 °C) Αναμονή: <b>C610:</b> 77W κατά μέσο όρο (25 °C) <b>C711:</b> 90W κατά μέσο όρο (25 °C) Εξοικονόμηση ενέργειας: 15W το μέγιστο Αδράνεια: 1W περίπου (25 °C)
Περιβάλλον λειτουργίας	10 έως 32 °C/20 έως 80% σχετική υγρασία (βέλτιστη λειτουργία: 25 °C σε υγρές συνθήκες, 2 °C σε ξηρές συνθήκες) Απενεργοποίηση: 0 έως 43 °C/10 έως 90% σχετική υγρασία (βέλτιστη λειτουργία: 26,8 °C σε υγρές συνθήκες, 2 °C σε ξηρές συνθήκες)
Περιβάλλον εκτύπωσης	30 έως 73% σχετική υγρασία στους 10 °C, 30 έως 54% σχετική υγρασία στους 32 °C 10 έως 32 °C σε 30% σχετική υγρασία, 10 έως 27 °C σε 80% σχετική υγρασία Έγχρωμη εκτύπωση: 17 έως 27 °C σε 50 έως 0% σχετική υγρασία
Θόρυβος (Στάθμη ηχητικής πίεσης)	Λειτουργία: 68dB(A) Αναμονή: 37dB(A)

# Ευρετήριο

## M

Maintenance menu  
(Μενού συντήρησης) .....45

## A

Αμφίπλευρη εκτύπωση  
όρια μεγέθους  
και βάρους χαρτιού .....16  
τρόπος εγκατάστασης .....65  
Αναβαθμίσεις  
αμφίπλευρη εκτύπωση .....65  
ερμάριο αποθήκευσης .....73  
κάρτα SD .....69  
μνήμη .....66  
πρόσθετος(οι) δίσκος(οι)  
χαρτιού .....71

## B

Βασικά εξαρτήματα εκτυπωτή  
και διαδρομή χαρτιού .....74

## Γ

Γραφίτης  
τρόπος αντικατάστασης .....53

## Δ

Δίσκος πολλαπλών χρήσεων  
μεγέθη χαρτιού .....15  
τρόπος χρήσης .....20

## E

Επισκόπηση εκτυπωτή .....10

## I

Ιμάντας  
τρόπος αντικατάστασης .....59

## K

Καθαρισμός  
της κεφαλής LED .....63  
του σώματος της συσκευής .....63  
των ρολών της  
τροφοδοσίας χαρτιού .....64  
Κάρτα SD  
τρόπος εγκατάστασης .....69

## Λ

Λειτουργίες μενού .....22

## M

Μενού  
USB menu (Μενού USB) .....46  
εργοστασιακές  
προεπιλεγμένες ρυθμίσεις ....23  
τρόπος χρήσης .....22

## Π

Πίνακας χειριστή ..... 22

## Σ

Σταθεροποιητής  
τρόπος αντικατάστασης ..... 61  
Σωστή απενεργοποίηση ..... 26

## T

Τύμπανο απεικόνισης  
τρόπος αντικατάστασης ..... 56

## Φ

Φάκελοι  
τοποθέτηση ..... 20

## X

Χαρτί  
αποκατάσταση εμπλοκών ..... 74  
εμπλοκή, κωδικοί  
σφάλματος ..... 75  
συνιστώμενοι τύποι ..... 14  
τοποθέτηση  
επιστολόχαρτου ..... 18  
υποστηριζόμενα  
μεγέθη φύλλων ..... 15  
φόρτωση δίσκων κασέτας ..... 17

# Στοιχεία επικοινωνίας OKI

## **OKI Systems (UK) Limited**

550 Dundee Road  
Slough Trading Estate  
Slough  
Berkshire  
SL1 4LE

Tel: +44 (0) 1753 819819  
Fax: +44 (0) 1753 819899  
<http://www.oki.co.uk>

## **OKI Systems Ireland Limited**

The Square Industrial Complex  
Tallaght  
Dublin 24

Tel: +353 (0) 1 4049590  
Fax: +353 (0) 1 4049591  
<http://www.oki.ie>

## **OKI Systems Ireland Limited - Northern Ireland**

19 Ferndale Avenue  
Glengormley  
BT36 5AL  
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447  
Fax: +44 (0) 1 404 9520  
<http://www.oki.ie>

Technical Support for all Ireland:

Tel: +353 1 4049570  
Fax: +353 1 4049555  
E-mail: [tech.support@oki.ie](mailto:tech.support@oki.ie)

## **OKI Systems (Czech and Slovak), s.r.o.**

IBC – Pobežní 3  
186 00 Praha 8  
Czech Republic

Tel: +420 224 890158  
Fax: +420 22 232 6621  
Website: [www.oki.cz](http://www.oki.cz), [www.oki.sk](http://www.oki.sk)

## **OKI Systems (Deutschland) GmbH**

Hansaallee 187  
40549 Düsseldorf

Tel: 01805/6544357\*\*  
01805/OKIHELP\*\*  
Fax: +49 (0) 211 59 33 45  
Website: [www.okiprintingsolutions.de](http://www.okiprintingsolutions.de)  
[info@oki.de](mailto:info@oki.de)

\*\*0,14€/Minute aus dem dt. Festnetz  
der T-Com (Stand 11.2008)

## **Διανομέας των συστημάτων OKI**

CPI S.A1 Rafailidou str.  
177 78 Tavros  
Athens  
Greece

Tel: +30 210 48 05 800  
Fax: +30 210 48 05 801  
EMail: [sales@cpi.gr](mailto:sales@cpi.gr)

## **OKI Systems (Iberica), S.A.U**

C/Teide, 3  
San Sebastian de los Reyes  
28703, Madrid

Tel: +34 91 3431620  
Fax: +34 91-3431624  
Atención al cliente: 902 36 00 36  
Website: [www.oki.es](http://www.oki.es)

## **OKI Systèmes (France) S.A.**

44-50 Av. du Général de Gaulle  
94246 L'Hay les Roses  
Paris

Tel: +33 01 46 15 80 00  
Télécopie: +33 01 46 15 80 60  
Website: [www.oki.fr](http://www.oki.fr)

## **OKI Systems (Magyarország) Kft.**

Capital Square  
Tower 2  
7th Floor  
H-1133 Budapest,  
Váci út 76  
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000  
Telefax: +36 1 814 8009  
Website: [www.okihu.hu](http://www.okihu.hu)

## **OKI Systems (Italia) S.p.A.**

via Milano, 11,  
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261  
Fax: +39 (0) 2 90026344  
Website: [www.oki.it](http://www.oki.it)

## **OKI Printing Solutions**

Platinum Business Park II, 3rd Floor  
ul. Domaniewska 42  
02-672 Warsaw  
Poland

Tel: +48 22 448 65 00  
Fax: +48 22 448 65 01  
Website: [www.oki.com.pl](http://www.oki.com.pl)  
E-mail: [oki@oki.com.pl](mailto:oki@oki.com.pl)  
Hotline: 0800 120066  
E-mail: [tech@oki.com.pl](mailto:tech@oki.com.pl)

## **OKI Systems (Ibérica) S.A.**

Sucursal Portugal  
Edifício Prime -  
Av. Quinta Grande 53  
7º C Alfragide  
2614-521 Amadora  
Portugal

Tel: +351 21 470 4200  
Fax: +351 21 470 4201  
Website: [www.oki.pt](http://www.oki.pt)  
E-mail: [oki@oki.pt](mailto:oki@oki.pt)

## **OKI Service**

### **Serviço de apoio técnico ao Cliente**

Tel: 808 200 197  
E-mail: [okiserv@oki.pt](mailto:okiserv@oki.pt)

## **OKI Europe Ltd. (Russia)**

Office 702, Bldg 1  
Zagorodnoye shosse  
117152, Moscow

Tel: +74 095 258 6065  
Fax: +74 095 258 6070  
e-mail: [info@oki.ru](mailto:info@oki.ru)  
Website: [www.oki.ru](http://www.oki.ru)

Technical support:  
Tel: +7 495 564 8421  
e-mail: [tech@oki.ru](mailto:tech@oki.ru)

## **OKI Systems (Österreich)**

Campus 21  
Businesszentrum Wien Sued  
Liebermannstrasse A02 603  
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110  
Drucker Support:  
+43 (0) 2236 677110-501  
Fax Support:  
+43 (0) 2236 677110-502  
Website: [www.oki.at](http://www.oki.at)

## **OKI Europe Ltd. (Ukraine)**

Raisy Opkinoy Street,8  
Building B, 2<sup>nd</sup> Floor,  
Kiev 02002  
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288  
e-mail: [info@oki.ua](mailto:info@oki.ua)  
Website: [www.oki.ua](http://www.oki.ua)

## **OKI Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.**

Harman sok Duran Is Merkezi,  
No:4, Kat:6,  
34394, Levent  
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393  
Faks: +90 212 279 2366  
Web: [www.oki.com.tr](http://www.oki.com.tr)  
[www.okiprintingsolutions.com.tr](http://www.okiprintingsolutions.com.tr)

## **OKI Systems (Belgium)**

Medialaan 24  
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620  
Fax: 02 2531848  
Website: [www.oki.be](http://www.oki.be)

## **AlphaLink Bulgaria Ltd.**

2 Kukush Str.  
Building "Antim Tower", fl. 6  
1463 Sofia, Bulgaria

tel: +359 2 821 1160  
fax: +359 2 821 1193  
Website: <http://bulgaria.oki.com>

## **OKI Printing Solutions**

Herstedøstervej 27  
2620 Albertslund  
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00  
Hotline: +45 43 66 65 40  
Salg: +45 43 66 65 30  
Fax: +45 43 66 65 90  
Website: [www.oki.dk](http://www.oki.dk)

## **OKI Systems (Finland) Oy**

Polaris Capella  
Vänrikinkuja 3  
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800  
Fax: +358 (0) 207 900 809  
Website: [www.oki.fi](http://www.oki.fi)

## **OKI Systems (Holland) b.v.**

Neptunustraat 27-29  
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654  
Tel: +31 (0) 23 55 63 740  
Fax: +31 (0) 23 55 63 750  
Website: [www.oki.nl](http://www.oki.nl)

**OKI Systems (Norway) AS**

Tevlingveien 23  
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00  
Telefax:+47 (0) 63 89 36 01  
Ordrefax:+47 (0) 63 89 36 02  
Website: [www.oki.no](http://www.oki.no)

**General Systems S.R.L. (Romania)**

Sos. Bucuresti-Ploiesti Nr. 135.  
Bucharest 1  
Romania

Tel: +40 21 303 3138  
Fax: +40 21303 3150  
Website: <http://romania.oki.com>

Var vänlig kontakta din Återförsäljare  
i första hand, för konsultation.  
I andra hand kontakta

**OKI Systems (Sweden) AB**

Borgarfjordsgatan 7  
Box 1191  
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00  
e-mail:  
[info@oki.se](mailto:info@oki.se) för allmänna frågor om OKI  
produkter

[support@oki.se](mailto:support@oki.se) för teknisk support  
gällandes OKI produkter

Vardagar: 08.30 - 12.00,  
13.00 - 16.00  
Website: [www.oki.se](http://www.oki.se)

**OKI Systems (Schweiz)**

Baslerstrasse 15  
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81  
Support français +41 61 827 94 82  
Support italiano +41 061 827 9473  
Tel: +41 61 827 9494  
Website: [www.oki.ch](http://www.oki.ch)

**OKI EUROPE LIMITED**

Blays House

Wick Road

Egham

Surrey, TW20 0HJ

United Kingdom

Tel: +44 (0) 208 219 2190

Fax: +44 (0) 208 219 2199

**WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM**

